GRILL MEISTER

PDF ONLINE
www.lidl-service.com

TARGA GMBH
Coesterweg 45
59494 Soest
GERMANY

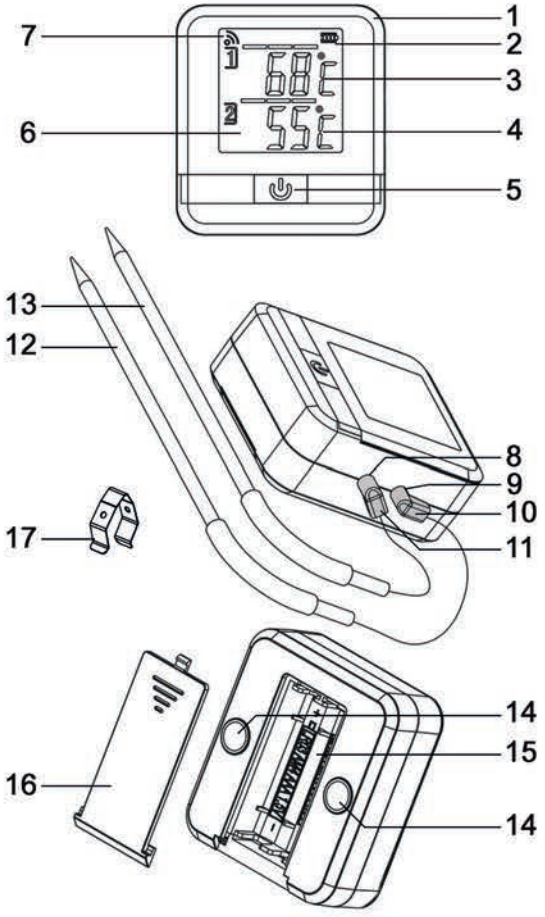
Stand der Informationen
Last information update
Version des informations
Datum nieuwste versie
Ostatnia aktualizacja
Aktualizace na základě nejnovějších informací
Aktualizácia na základe najnovších informácií
Última actualización del contenido
Seneste informationsopdatering
Versione delle informazioni
Legutóbbi adatfrissítés:
08/2025 - Ident.-No.: GTGT 2.4 C1 082025-1

GTGT 2.4 C1

BLUETOOTH® COOKING THERMOMETER
BLUETOOTH®-GRILLTHERMOMETER
THERMOMÈTRE BLUETOOTH® POUR BARBECUE

DE	AT	Bedienungsanleitung und Sicherheitshinweise
GB	IE	Operating instructions and safety instructions
FR	BE	Mode d'emploi et consignes de sécurité
NL	BE	Handleiding en veiligheidsaanwijzingen
PL		Instrukcja montażu i wskazówki bezpieczeństwa
CZ		Návod k obsluze a bezpečnostní pokyny
SK		Návod na používanie a bezpečnostné pokyny
ES		Manual de instrucciones e indicaciones de seguridad
DK		Betjeningsvejledning og sikkerhedsanvisninger
IT		Istruzioni d'uso e disposizioni di sicurezza
HU		Kezelési útmutató és biztonsági tudnivalók

BE NL CZ
ES FR PL
SK


1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
14
15
16
17

Deutsch **2**

English **37**

Français **68**

Nederlands **104**

Polski **136**

Čeština **170**

Slovensky **200**

Español **231**

Dansk **263**

Italiano **293**

Magyar **325**

V1.1

Inhaltsverzeichnis

1. Informationen zu Warenzeichen 3
2. Bestimmungsgemäße Verwendung 4
3. Lieferumfang.....4
4. Beschreibung der Teile und Bedienelemente 5
5. Technische Daten.....6
6. Sicherheitshinweise.....6
7. Vor der Inbetriebnahme.....15
7.1 Batterien einlegen/wechseln 15
7.2 Temperaturfühler (12; 13) verbinden 16
7.3 Grillthermometer (1) mit App steuern 17
7.4 Die LIDL Home App..... 19
8. Inbetriebnahme 24
8.1 Position während des Betriebes..... 25
8.2 Kerntemperatur messen..... 25
9. Reinigung.....27
9.1 Lagerung bei Nichtbenutzung 28
10. Problemlösung.....28
11. Umwelthinweise/Entsorgungsangaben 30
12. Konformitätsvermerke.....34
13. Datenschutz/Internetsicherheit.....34
14. Hinweise zu Garantie und Serviceabwicklung ..35

Herzlichen Glückwunsch!

Mit dem Kauf des Grillthermometers GTGT 2.4 C1, nachfolgend als Grillthermometer bezeichnet, haben Sie sich für ein hochwertiges Produkt entschieden.

Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

1. Informationen zu Warenzeichen

Die Bluetooth®-Wortmarke und -Logos sind eingetragene Warenzeichen der Bluetooth SIG, Inc. (Special Interest Group). Jegliche Verwendung dieser Kennzeichnungen durch TARGA GmbH erfolgt unter Lizenz.

Das Grillmeister-Warenzeichen und die Grillmeister-Handelsmarke sind Eigentum ihrer jeweiligen Rechteinhaber.

Weitere Namen und Produkte können die Warenzeichen bzw. eingetragene Warenzeichen der jeweiligen Eigentümer sein.

2. Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Grillthermometer dient der Messung und Überwachung der Kerntemperatur von Speisen, wie z. B. Fisch, Rindfleisch, Schweinefleisch, Geflügel, Hamburger und weiterer Fleischsorten. Das Grillthermometer ist nicht für den Betrieb in einem Unternehmen bzw. den gewerblichen Einsatz vorgesehen. Verwenden Sie das Grillthermometer ausschließlich für den privaten Gebrauch, jede andere Verwendung ist nicht bestimmungsgemäß. Dieses Grillthermometer erfüllt alle, im Zusammenhang mit der CE-Konformität, relevanten Normen und Standards. Bei einer nicht mit dem Hersteller abgestimmten Änderung des Grillthermometers ist die Einhaltung dieser Normen nicht mehr gewährleistet. Aus hieraus resultierenden Schäden oder Störungen ist jegliche Haftung seitens des Herstellers ausgeschlossen. Benutzen Sie nur das vom Hersteller mitgelieferte Zubehör.

Bitte beachten Sie die Landesvorschriften bzw. Gesetze des Einsatzlandes.

3. Lieferumfang

- 1 Grillthermometer
- 2 Temperaturfühler
- 1 Metallclip
- 2 Batterien 1,5 V / AAA
- Kurzanleitung (vollständige Bedienungsanleitung Online verfügbar)

4. Beschreibung der Teile und Bedienelemente

1	Grillthermometer
2	Batteriestandanzeige
3	Temperaturanzeige 1 (aktuelle Kerntemperatur)
4	Temperaturanzeige 2 (aktuelle Kerntemperatur)
5	EIN-/ AUS-Taste
6	LC-Display
7	Pairing-Anzeige
8	Buchse 2 (für Stecker des Temperaturfühlers 2)
9	Buchse 1 (für Stecker des Temperaturfühlers 1)
10	Stecker (Temperaturfühler 1)
11	Stecker (Temperaturfühler 2)
12	Temperaturfühler 1 (mit Kabel)
13	Temperaturfühler 2 (mit Kabel)
14	Magnete
15	Batteriefach
16	Batteriefachdeckel
17	Metallclip (zur Fixierung des Temperaturfühlers am Grillrost)

5. Technische Daten

Spannungsversorgung	2 Batterien: 1,5 V AAA -Micro LR03-3 V ⎓
Leistungsaufnahme	120 mW
Temperaturmessbereich	-10 °C - 300 °C +14 °F - 572 °F
Bluetooth®-Sendeleistung:	max. 10 dBm
Bluetooth®-Frequenzband:	2.402 - 2.480GHz, 2.4G ISM
Bluetooth®-Reichweite:	ca. 50 Meter (bei idealen Bedingungen)
Bluetooth®-Anforderungen	mind. Bluetooth® 4.0
App-Mindestanforderung	Android 5.0, iOS 9.0

6. Sicherheitshinweise

Vor der ersten Verwendung des Grillthermometers (1) lesen Sie die folgenden Anweisungen genau durch und beachten Sie alle Warnhinweise, selbst wenn Ihnen der Umgang mit elektrischen Geräten vertraut ist. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig als zukünftige Referenz auf. Wenn Sie

das Grillthermometer (1) verkaufen oder weitergeben, händigen Sie unbedingt auch diese Bedienungsanleitung aus.

Dieses Symbol kennzeichnet wichtige Hinweise für den sicheren Betrieb des Grillthermometers (1) und zum Schutz des Anwenders.

Achtung, heiße Oberfläche!
Dieses Symbol kennzeichnet Gefahren für die Gesundheit durch Verbrennungen.

Dieses Symbol kennzeichnet weitere informative Hinweise zum Thema.

Gleichspannung

Standby

Dieses Symbol kennzeichnet Produkte, die auf ihre physikalische und chemische Zusammensetzung getestet wurden und gemäß der Anforderung

der Verordnung EG 1935/2004 als gesundheitlich unbedenklich für den Kontakt mit Lebensmitteln befunden wurden.

Schutzhandschuhe tragen!

Dieses Symbol weist darauf hin, dass die Bedienungsanleitung vor der Verwendung beachtet/gelesen werden muss.

Pairing

Batteriestatus

Herstelleradresse

Die Symbole auf den mitgelieferten Batterien haben folgende Bedeutung:

1 Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.
2 Nicht in Feuer entsorgen.
3 Nicht polverkehrt einlegen.
4 Nicht verformen bzw. beschädigen.
5 Nicht öffnen bzw. auftrennen.
6 Keine Batterien unterschiedlicher Marken gleichzeitig verwenden.
7 Keine neuen und entladenen Batterien zusammen verwenden.
8 Nicht wieder aufladen.
9 Trocken halten.
10 Nicht kurzschließen.
11 Immer polrichtig einlegen.

GEFAHR! Personensicherheit

- Kleinteile können bei Verschlucken lebensgefährlich sein. Halten Sie auch die Verpackungsfolien fern. Es besteht Erstickungsgefahr.
- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn Sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produktes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

Allgemeine Sicherheitshinweise

- Verwenden Sie das Produkt niemals, wenn Sie irgendwelche Beschädigungen feststellen. Es besteht Verletzungsgefahr.
- Beachten Sie, dass der Verzehr von nicht vollständig durchgegarten Lebensmitteln tierischen Ursprungs gesundheits-schädlich sein kann. Insbesondere für kleine Kinder, Schwangere oder Menschen mit geschwächtem Immunsystem stellt dieser eine Gefahr dar.
- Es dürfen keine Fremdkörper ins Innere des Produkts gelangen.
- Das Produkt darf keinen starken Erschütterungen oder mechanischen Beanspruchungen ausgesetzt werden. So vermeiden Sie Beschädigungen.
- Das Produkt beinhaltet keine zu wartenden Teile.

- Setzen Sie sich bei Beschädigungen, Defekten oder anderen Problemen mit dem Service des Herstellers in Verbindung.

Verbrennungsgefahr

- Stellen Sie immer sicher, dass sich keine anderen Personen, Kinder oder Tiere am Produkt verbrennen können.
- Verwenden Sie Schutz- bzw. Ofenhandschuhe, wenn Sie den Temperaturfühler (12; 13) während oder nach der Benutzung berühren.
- Eine unsachgemäße Verwendung des Produktes kann zu Verletzungen führen.

Gefahr von Sachbeschädigung

- Halten Sie Produkt und Zubehör von offenem Feuer fern.
- Verwenden Sie das Produkt niemals in einer Mikrowelle oder einem Backofen.

- Die Kabel der Temperaturfühler (12; 13) dürfen nicht geknickt werden.
- Das Produkt ist nicht wasserdicht. Verwenden Sie es nicht bei Regen und halten Sie es von Feuchtigkeit fern.
- Schalten Sie das Grillthermometer (1) bei Nichtbenutzung aus.

Gefahr durch Batterien

- **Lebensgefahr!** Bewahren Sie Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Im Falle des Verschluckens suchen Sie sofort einen Arzt auf!
- Batterien sind mit der richtigen Polarität einzusetzen. Beachten Sie dazu die Kennzeichnung im Batteriefach (15).
- Nicht-wiederaufladbare Batterien dürfen nicht geladen werden.
- Unterschiedliche Batterietypen oder neue und gebrauchte Batterien dürfen nicht zusammen benutzt werden.

- Batterien dürfen nicht geöffnet oder verformt werden, da auslaufende Chemikalien Verletzungen verursachen können. Bei Haut- oder Augenkontakt muss sofort mit viel Wasser ab- bzw. ausgespült werden und ein Arzt aufgesucht werden.
- Entfernen Sie ausgelaufene Batterien umgehend. Verwenden Sie dabei geeignete Schutzhandschuhe, um Verletzungen zu vermeiden.
- Entnehmen Sie die Batterien, wenn Sie das Produkt über einen längeren Zeitraum nicht verwenden.
- Die Anschlussklemmen dürfen nicht kurzgeschlossen werden.
- Leere Batterien sind aus dem Gerät zu entfernen und sicher zu entsorgen.

7. Vor der Inbetriebnahme

Entnehmen Sie das Grillthermometer (1) und alle Zubehörteile aus der Verpackung und überprüfen Sie die Vollständigkeit der Lieferung. Entfernen Sie alle Schutzfolien. Falls Sie eine Beschädigung feststellen sollten, nehmen Sie das Grillthermometer (1) nicht in Betrieb, sondern wenden Sie sich an den Service des Herstellers. Wir empfehlen, vor der ersten Benutzung die Temperaturfühler (12; 13) zu reinigen.

Gebrauchshinweis:

Dieses Grillthermometer (1) kann...

1. ... in Verbindung mit einem Smartphone und der App LIDL HOME verwendet werden. In diesem Fall dient es als Sender.

oder

2. ... autark verwendet werden.

7.1 Batterien einlegen/wechseln

Wenn der Batterieladezustand schwach ist, wird dieses im LC-Display (6) durch die blinkende Batteriestandanzeige (2) angezeigt.

- Schalten Sie das Grillthermometer (1) mit der EIN-/AUS-Taste (5) aus.
- Entriegeln Sie den Batteriefachdeckel (16) und entfernen Sie ihn.

- Legen Sie zwei 1,5V-Batterien vom Typ AAA (Micro LR3) polrichtig ein. Beachten Sie die Kennzeichnung im Batteriefach (15).
- Verschließen Sie das Batteriefach (15), indem Sie den Batteriefachdeckel (16) wieder aufsetzen. Achten Sie darauf, dass dieser hörbar einrastet.

7.2 Temperaturfühler (12; 13) verbinden

Ziehen Sie vor dem ersten Gebrauch den Transportschutz (schwarze Gummischutzkappe) von der Spitze des Temperaturfühlers (12; 13) ab.

Stecken Sie den Stecker (10; 11) in die Buchse (8; 9) an der Seite des Grillthermometers (1).

Bei Nichtgebrauch können Sie die Kabel der Temperaturfühler (12; 13) um das Grillthermometer (1) wickeln und die Temperaturfühler (12; 13) auf der Oberseite des Grillthermometers (1) einklemmen. Zu diesem Zweck ist hier ein zusätzlicher Kunststoffsteg vorhanden.

7.3 Grillthermometer (1) mit App steuern

Sie haben die Möglichkeit, das Grillthermometer (1) komfortabel über eine App zu steuern.

Die Bedienfunktionen in der App sind weitaus umfangreicher als die Funktion der Temperaturanzeige am Grillthermometer (1) selbst. So können z. B. verschiedene Fleischarten mit empfohlenen Garstufen gewählt werden oder eigene bevorzugte Einstellungen programmiert werden.

Die Steuerung und Einrichtung dieses Produktes erfolgt über die App **LIDL HOME**.

Die zu Ihrem mobilen Endgerät passende App können Sie hier herunterladen:

Download on the App Store

GET IT ON Google Play

Um das Grillthermometer (1) der App hinzuzufügen, muss an Ihrem Smartphone die Bluetooth®-Funktion aktiviert sein.

Starten Sie nun die App. Das Grillthermometer (1) wird automatisch erkannt.

Nun kann die Steuerung des Grillthermometers (1) komfortabel über die App vorgenommen werden.

Benachrichtigungen & Töne aktivieren

Um zu gewährleisten, dass Alarme (z. B. Zieltemperatur erreicht) zuverlässig ausgegeben werden, stellen Sie sicher, dass in den Einstellungen Ihres Smartphones relevante Berechtigungen aktiviert sind. Ebenso muss die LIDL HOME App diesbezüglich eingestellt werden.

Die Einstellungen können abhängig von den verwendeten Smartphones unterschiedlich sein.

Beispiele:

- Benachrichtigungen zulassen: Push-Mitteilungen und Kurzbenachrichtigungen einschalten.
- Töne aktivieren: System-Benachrichtigungston einschalten, Lautstärke prüfen; „Nicht stören“/Stumm aus.
- Allgemeine Geräteeinstellungen prüfen: In den Systemeinstellungen die Benachrichtigungsart für die App auf „mit Ton“ stellen, Anzeige auf dem Sperrbildschirm erlauben und Hinweise/Banner freigeben.
- Hintergrundzustellung sichern: Energiesparen/Akku-Optimierung für die App nicht einschränken; Zustellung im Hintergrund erlauben.

7.4 Die LIDL Home App

Einleitung

Die **Lidl Home** App ermöglicht es Ihnen, das Grillthermometer GRILLMEISTER GTGT 2.4 C1 mit Ihrem Mobilgerät zu steuern. Lesen Sie vor der Verwendung des Grillthermometers auch die beiliegende Bedienungsanleitung und beachten Sie insbesondere die darin enthaltenen Sicherheitshinweise.

Lidl Home App installieren

Installieren Sie die **Lidl Home** App auf Ihrem Mobilgerät. Laden Sie die **Lidl Home** App im Apple App Store oder im Google Play Store herunter.

Detaillierte Informationen zu den Funktionen der LIDL Home App finden sich in der jeweiligen App-Beschreibung im Store.

Lidl Home App starten

Tippen Sie auf das Symbol der **Lidl Home** App, um diese zu starten.

Folgen Sie den Anweisungen in der App, um diese einzurichten. Nachdem Sie die **Lidl Home** App eingerichtet haben, können Sie Geräte hinzufügen.

Grillthermometer steuern

Zur Steuerung des Grillthermometers muss die Bluetooth®-Funktion an Ihrem Mobilgerät aktiviert sein.

- Schalten Sie das Grillthermometer ein. Es befindet sich sofort nach dem Start im Suchmodus, der Ihnen durch das auf- und abschwellende Pairing-Symbol signalisiert wird.
- Starten Sie die **Lidl Home** App, das Grillthermometer wird direkt erkannt, was durch einen Signalton und das konstant angezeigte Pairing-Symbol signalisiert wird.
- Klicken Sie auf „**Hinzufügen**“, um das Grillthermometer in der App hinzuzufügen.

Allgemein

- Sie sehen nun den Übersichtsbildschirm mit den aktuellen Einstellungen und Temperaturdaten (**P1** P1 **/P2** P2) zu den 2 Temperaturfühlern. Angezeigt werden an dieser Stelle die gewählte Fleischart, die Garstufe, die Zieltemperatur und die aktuell gemessene Kerntemperatur. Über das Thermometersymbol 56° jeweils unterhalb der Temperaturdaten (**P1** P1 **/P2** P2) lässt sich jeweils eine Alarmtemperatur einstellen, bei deren Erreichen Sie durch Signaltöne aufmerksam gemacht werden.
  Weiterhin finden Sie unterhalb der Temperaturdaten (**P1** P1 **/P2** P2) die Einstellung für eine „**Zeitliche Benachrichtigung**“. Hier können Sie eine Alarmzeit

einstellen, nach deren Ablauf Sie auf Ihrem Smartphone benachrichtigt werden.

Oberhalb der Temperaturdaten (**P1** P1 **/P2** P2) wird der aktuelle Batterieladezustand 100% des Grillthermometers angezeigt.

Am unteren Rand des Displays gibt es die Möglichkeit, in folgende Untermenüs zu gelangen:

Temperatur	Tippen Sie hier, um eine grafische Darstellung der Kerntemperaturentwicklung an P1/P2 anzuzeigen.
aufnehmen	Tippen Sie hier, um zurückliegende Temperaturwerte anzuzeigen.
Setting	Tippen Sie hier, um zwischen **°C** und **°F** zu wählen.

Fleischart/Garstufe einstellen

- Tippen Sie bei den Temperaturdaten (**P1** P1 **/P2** P2) „**Sensor einrichten**“, um die Einstellungen für den/die Temperaturfühler P1/P2 vorzunehmen. Wählen Sie die Fleischart und die Garstufe bzw. die Zieltemperatur.
- Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit „**Bestätigen**“. Jetzt können Sie auf dem Übersichtsbildschirm die Temperaturentwicklung verfolgen.

Temperaturalarm einstellen

Sie können für (**P1** P1 **/P2** P2) jeweils einen separaten Temperaturalarm aktivieren.

Tippen Sie auf das Symbol 56°, um die aktuell eingestellte Alarmtemperatur anzuzeigen. Drücken Sie „**Bearbeiten**“ und stellen Sie bei Bedarf über den angezeigten Temperaturregler eine neue Temperatur ein, bei der ein Alarm ertönen soll. Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit „**Bestätigen**“. Die neu eingestellte Alarmtemperatur 56° wird auf dem Übersichtsbildschirm angezeigt.

Timer Alarm einstellen

Drücken Sie das Symbol „**Zeitliche Benachrichtigung**“. Wählen Sie eine Zeit aus und bestätigen Sie diese mit „**Öffnen**“. Jetzt können Sie auf dem Übersichtsbildschirm die Restzeit verfolgen. Nach Ablauf der Zeit erhalten Sie eine Benachrichtigung auf Ihrem Smartphone.

Thermometer entfernen und zurücksetzen

Verbindung trennen

- Halten Sie im Startbildschirm der **Lidl Home** App das Thermometer gedrückt, bis Ihnen die Auswahl durch das Häkchen angezeigt wird.
- Tippen Sie am unteren Bildschirmrand auf das Symbol GERÄT ENTFERNEN .
- Tippen Sie auf **„Bestätigen“**.

- Tippen Sie auf **„Fertig“**, um in den Startbildschirm zurückzukehren.

Trennen und Daten löschen

- Drücken Sie in der Übersicht des Thermometers oben rechts auf das Symbol .
- In der folgenden Anzeige klicken Sie auf die Schaltfläche GERÄT ENTFERNEN.
- Bestätigen Sie die folgende Abfrage mit Klick auf:

  Trennen und Daten löschen
- Wählen Sie anschließend auf der Schaltfläche ABBRECHEN BESTÄTIGEN noch einmal **„BESTÄTIGEN“**, um die Daten endgültig zu löschen. Alternativ wählen Sie **„ABBRECHEN“**, um den Vorgang abzubrechen.
- Anschließend wird erneut der Startbildschirm angezeigt.

8. Inbetriebnahme

- Schalten Sie das Grillthermometer (1) durch langes Drücken (ca. 3 Sekunden) der EIN-/ AUS-Taste (5) ein.
- Die blinkende auf- und abschwellende Pairing-Anzeige (7) signalisiert, dass versucht wird, eine Bluetooth®-Verbindung zu einem Smartphone mit entsprechender Steuerungs-Applikation herzustellen.
- Sobald die Verbindung zum Smartphone hergestellt ist, leuchtet die Pairing-Anzeige (7) dauerhaft.

Falls der Temperaturfühler (12; 13) nicht mit dem Grillthermometer (1) verbunden ist, wird im LC-Display (6) als aktuelle Temperatur „**- - -**“ angezeigt. In diesem Fall wird auch keine Temperatur an das Smartphone übertragen.

Stellen Sie in einem solchen Fall sicher, dass der Stecker (10; 11) korrekt in die Buchse (8; 9) eingesteckt ist und die Entfernung zwischen Grillthermometer (1) und Smartphone nicht zu groß ist.

- Bei Unterbrechung der Bluetooth®-Verbindung ertönt am Grillthermometer (1) alle 10 Sekunden ein kurzer Signalton. Drücken Sie kurz die EIN-/ AUS-Taste (5), um dieses Warnsignal zu beenden.
- Um die Bluetooth®-Verbindung zwangsweise zu beenden, drücken Sie dreimal kurz die EIN-/ AUS-Taste (5).

8.1 Position während des Betriebes

Die Reichweite des Grillthermometers (1) beträgt bei idealen Bedingungen ca. 50 Meter.

- An der Rückseite des Grillthermometers (1) befinden sich zwei Magnete (14). Damit können Sie das Grillthermometer (1) an einer magnetischen Oberfläche befestigen.

Achten Sie bei der Positionierung des Grillthermometers (1) darauf, dass Sie mit dem Kabel des Temperaturfühlers (12; 13) problemlos das Bratgut erreichen können, an dem die Kerntemperatur gemessen werden soll.

Das Grillthermometer (1) ist aus Kunstoff gefertigt. Befestigen Sie es daher nicht an Stellen des Grills, die sehr heiß werden, z. B. an der Grillabdeckung oder der Kohleschale. Das Grillthermometer (1) könnte dadurch beschädigt werden.

8.2 Kerntemperatur messen

Für niedrige Kerntemperaturen ist nur Fleisch geeignet, welches frisch und in einem ausgezeichneten Zustand ist. In der Regel sind niedrige Kerntemperaturen für tiefgekühltes oder vakuumiertes Fleisch nicht ausreichend.

- Führen Sie die Spitze des Temperaturfühlers (12; 13) bei eingeschaltetem Grillthermometer (1) in den dicksten Teil des Bratgutes ein. Es ist sinnvoll, den Temperaturfühler (12; 13) von

der Seite her in das Bratgut einzuführen, so dass Sie dieses anschließend noch gut wenden können.

Vermeiden Sie den Kontakt des Temperaturfühlers (12; 13) mit Knochen. Dadurch kann eine ungenaue Temperaturmessung resultieren. Aus diesem Grund sollte der Temperaturfühler (12; 13) auch nicht in reines Fett gesteckt werden.

- Nach kurzer Zeit wird die Kerntemperatur des Bratgutes im LC-Display (6) und ggf. in der App angezeigt.

Wenn Sie mehrere Stücke des gleichen Bratgutes mit ähnlicher Beschaffenheit gleichzeitig in die Pfanne bzw. auf den Grill gegeben haben, können Sie davon ausgehen, dass auch bei diesen die gewünschte Garstufe erreicht ist.

9. Reinigung

Lassen Sie das Grillthermometer (1) vor jeder Reinigung vollständig abkühlen. Es besteht Verbrennungsgefahr.

Das Grillthermometer und das Zubehör sind nicht für die Reinigung in der Spülmaschine geeignet.

- Reinigen Sie das Grillthermometer (1), insbesondere die Temperaturfühler (12; 13), nach jedem Gebrauch.
- Verwenden Sie keine lösungsmittelhaltigen oder aggressiven Reinigungsmittel, Bürsten mit Metallborsten oder metallische Gegenstände wie Messer, Spachtel oder Ähnliches.
- Das Grillthermometer (1) und das Zubehör sind nicht für eine Reinigung in der Spülmaschine geeignet.
- Tauchen Sie das Grillthermometer (1) und das Zubehör niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Reinigen Sie das Grillthermometer (1) mit einem leicht angefeuchteten, weichen Tuch. Verwenden Sie bei Bedarf ein mildes Reinigungsmittel.
- Reinigen Sie die Temperaturfühler (12; 13) mit einem feuchten Tuch und etwas Spülmittel.
- Lassen Sie alle Teile nach der Reinigung gründlich abtrocknen.

9.1 Lagerung bei Nichtbenutzung

- Wenn Sie das Grillthermometer (1) für eine längere Zeit nicht nutzen, reinigen Sie es, wie im vorhergehenden Kapitel beschrieben.
- Entfernen Sie die Batterien, um ein Auslaufen zu vermeiden.
- Bewahren Sie das Grillthermometer (1) an einem trockenen, kühlen und staubfreien Ort auf.

10. Problemlösung

Keine Funktion

- Sind die Batterien verbraucht? Legen Sie ggf. neue Batterien ein.

Das LC-Display (6) leuchtet nur schwach

- Sind die Batterien verbraucht? Legen Sie ggf. neue Batterien ein.

Keine Verbindung zum Smartphone möglich

- Ist das Grillthermometer (1) eingeschaltet? Schalten Sie es ggf. ein.
- Sind die Batterien im Grillthermometer (1) verbraucht? Legen Sie ggf. neue Batterien ein.
- Ist die Bluetooth®-Funktion am Smartphone aktiv?
- Der Abstand zwischen Grillthermometer (1) und Smartphone ist zu groß. Verringern Sie ggf. den Abstand.

Alle 10 Sekunden ertönt ein kurzer Signalton

- Bluetooth®-Verbindung ist unterbrochen. Drücken Sie kurz die EIN-/ AUS-Taste (5), um dieses Warnsignal zu beenden. Versuchen Sie, die Verbindung erneut herzustellen.

Im LC-Display (6) wird als aktuelle Kerntemperatur (3; 4) „- - -“ angezeigt

- Prüfen Sie, ob die Stecker (10; 11) der Temperaturfühler (12; 13) korrekt in die Buchsen (8; 9) eingesteckt sind. Stecken Sie die Stecker (10; 11) korrekt ein.
- Schalten Sie ggf. das Grillthermometer (1) für ca. 3 Sekunden aus und anschließend wieder ein. Damit sollte das Problem behoben sein.

Bei der Temperaturmessung ertönt in schneller Folge ein Alarmton

- Die in der App eingestellte Alarmtemperatur ist erreicht. Bestätigen Sie durch kurzes Drücken der EIN-/Aus-Taste (5), um den Alarmton beenden.

11. Umwelthinweise/Entsorgungsangaben

Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass dieses Gerät am Ende der Nutzungszeit nicht über den Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Das Gerät ist bei eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abzugeben. Zudem sind Vertreiber von Elektro- und Elektronikgeräten sowie Vertreiber von Lebensmitteln zur Rücknahme verpflichtet. LIDL bietet Ihnen Rückgabemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an. Rückgabe und Entsorgung sind für Sie kostenfrei.

Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, ein entsprechendes Altgerät unentgeltlich zurückzugeben.

Zusätzlich haben Sie die Möglichkeit, unabhängig vom Kauf eines Neugerätes, unentgeltlich (bis zu drei) Altgeräte abzugeben, die in keiner Abmessung größer als 25 cm sind.

Bitte löschen Sie vor der Rückgabe alle personenbezogenen Daten.

Bitte entnehmen Sie vor der Rückgabe Batterien oder Akkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei entnommen werden können und führen diese einer separaten Sammlung zu.

Das Symbol mit der durchgekreuzten Mülltonne auf Batterien und Akkus zeigt, dass diese nicht im Hausmüll entsorgt werden dürfen, sondern getrennt gesammelt werden müssen.

Unter diesem Symbol finden Sie bei schadstoffhaltigen Batterien zusätzlich das chemische Symbol des Schadstoffes mit folgender Bedeutung:

- Pb: Batterie enthält Blei
- Cd: Batterie enthält Cadmium
- Hg: Batterie enthält Quecksilber

Sie sind zur Rückgabe gebrauchter Batterien und Akkus gesetzlich verpflichtet. Altbatterien können Schadstoffe enthalten, die bei nicht sachgemäßer Lagerung oder Entsorgung die Umwelt oder Ihre Gesundheit schädigen können. Batterien enthalten aber auch wichtige Rohstoffe, wie z. B. Eisen, Zink, Mangan oder Nickel und können verwertet werden.

Sie können die Batterien nach Gebrauch entweder an uns oder bei Stellen in Ihrer unmittelbaren Nähe (z. B. im Handel oder in kommunalen Sammelstellen) unentgeltlich zurückgeben. Bitte beachten Sie, dass Batterien nur im entladenen Zustand in die Sammelbehälter für Geräte-Altbatterien gegeben werden dürfen bzw. bei nicht vollständig entladenen Batterien Vorsorge gegen Kurzschlüsse getroffen werden muss. **Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Batterien!**

ES/PT

Führen Sie auch die Verpackung einer umweltgerechten Entsorgung zu. Kartonagen können bei Altpapiersammlungen oder an öffentlichen Sammelplätzen zur Wiederverwertung abgegeben werden. Folien und Kunststoffe des Lieferumfangs werden über Ihr örtliches Entsorgungsunternehmen eingesammelt und umweltgerecht entsorgt.

Nur relevant für Frankreich:

„Sortieren einfacher gemacht“

Das Produkt, das Zubehör, beiliegende Druckerzeugnisse und die Verpackungsbestandteile sind recycelbar. Diese unterliegen einer erweiterten Herstellerverantwortung und werden sortiert und getrennt gesammelt.

Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung:

1–7: Kunststoffe / 20–22: Papier und Pappe / 80–98: Verbundstoffe.

Nur relevant für Spanien und Portugal:

Bitte trennen Sie das Verpackungsmaterial und entsorgen Sie es entsprechend der aufgebrachten Symbole in die relevanten Sammelbehälter:

Symbol	Werkstoff	Enthalten in folgenden Verpackungsbestand-teilen dieses Produktes
	Polyethylenterephthalat	Schrumpffolie, in die die Batterien eingeschweißt sind.
	Wellpappe	Verkaufsverpackung
	Papier	Seidenpapier zum Schutz des Gerätes

12. Konformitätsvermerke

Dieses Gerät wurde hinsichtlich der Übereinstimmung mit allen relevanten Vorschriften der RED 2014/53/EU geprüft. Außerdem erfüllt das Produkt die RoHS-Richtlinie 2011/65/EU.

Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen der geltenden nationalen Richtlinien der Republik Serbien.

Die vollständige EU-Konformitätserklärung und ggf. weitere Konformitätserklärungen können unter folgendem Link heruntergeladen werden:

https://www.targa.gmbh/downloads/conformity/529027_2507.pdf

Kontaktadresse gemäß 2023/988 Produktsicherheitsverordnung: ce@targa.de

13. Datenschutz/Internetsicherheit

Für Fragen zum Thema Datenschutz/Internetsicherheit, Meldungen von Sicherheitslücken etc. wenden Sie sich bitte an:

service@targa-online.com

Die Fristen für die erste Empfangsbestätigung und Statusaktualisierungen Ihrer Meldung entsprechen den gesetzlichen Anforderungen.

Die vollständige Datenschutzerklärung steht unter folgendem Link zum Download bereit:

https://www.targa.gmbh/downloads/datasecurity/529027_2507_GTGT_2.4_C1.pdf

14. Hinweise zu Garantie und Serviceabwicklung

Garantie der TARGA GmbH

Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den originalen Kassenbon als Nachweis für den Kauf auf. Bitte lesen Sie vor Inbetriebnahme Ihres Produktes die beigefügte Dokumentation. Sollte es einmal zu einem Problem kommen, welches auf diese Weise nicht gelöst werden kann, wenden Sie sich bitte an unsere Hotline. Bitte halten Sie für alle Anfragen die Artikelnummer bzw. wenn vorhanden die Seriennummer bereit. Für den Fall, dass eine telefonische Lösung nicht möglich ist, wird durch unsere Hotline in Abhängigkeit der Fehlerursache ein weiterführender Service veranlasst. In der Garantie wird das Produkt bei Material- oder Fabrikationsfehler – nach unserer Wahl – kostenlos repariert oder ersetzt. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum. Verbrauchsmaterial wie Batterien, Akkus und Leuchtmittel sind von der Garantie ausgeschlossen.

Ihre gesetzlichen Gewährleistungsansprüche gegenüber dem Verkäufer bestehen neben dieser Garantie und werden durch diese nicht eingeschränkt.

Auf www.lidl-service.com können Sie dieses und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Installationssoftware herunterladen.

Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf die LIDL-Service-Seite (www.lidl-service.com) und können mittels Eingabe der Artikelnummer (IAN) Ihre Bedienungsanleitung öffnen.

Service

DE Telefon: 0800 5435111
E-Mail: targa@lidl.de

AT Telefon: 0800 447744
E-Mail: targa@lidl.at

CH Telefon: 0800 56 44 33
E-Mail: targa@lidl.ch

IAN: 529027_2507

Hersteller

TARGA GmbH, Coesterweg 45
59494 Soest, DEUTSCHLAND

Table of Contents

1. Trademark information 38
2. Intended use 39
3. Package contents 39
4. Description of parts and control elements 40
5. Technical specifications 41
6. Safety instructions 41
7. Before you start 48
7.1 Inserting / replacing the batteries 49
7.2 Connecting the temperature sensors (12; 13) 49
7.3 Controlling the barbecue thermometer (1) using the app . 50
7.4 The LIDL Home app 52
8. Getting started 57
8.1 Position when in use 57
8.2 Measuring the core temperature 58
9. Cleaning 59
9.1 Storage when not in use 60
10. Troubleshooting 60
11. Environmental regulations and disposal information 62
12. Conformity notes 65
13. Privacy protection / Internet security 65
14. Warranty and service information 65

Congratulations!

By purchasing the GTGT 2.4 C1 barbecue thermometer, hereinafter referred to as the barbecue thermometer, you have opted for a quality product.

The User Manual forms part of this product. It contains important information on safety, usage and disposal. Before using the product, please familiarise yourself with all operating and safety instructions. Only use the product as described and for the applications given. If you pass the product on to someone else, make sure to give them all the relevant documents with it.

1. Trademark information

The Bluetooth® wording and its logo are registered trademarks of Bluetooth SIG, Inc. (Special Interest Group). TARGA GmbH is using these marks under license.

The Grillmeister trademark and the Grillmeister brand are the property of their respective owners.

Other names and products may be the trademarks or registered trademarks of their respective owners.

2. Intended use

This barbecue thermometer serves to measure and monitor the core temperature of food such as fish, beef, pork, poultry, burgers and other meats. The barbecue thermometer has not been designed for corporate or commercial applications. Use the barbecue thermometer for private purposes only. Any use other than that mentioned above does not correspond to the intended use. This barbecue thermometer fulfils all relevant norms and standards associated with CE Conformity. In the event of any modification to the barbecue thermometer that was not approved by the manufacturer, compliance with these standards is no longer guaranteed. The manufacturer shall not be liable for any damage or malfunctions resulting from such modifications. Only use accessories supplied with the device by the manufacturer.

Observe the regulations and laws in the country of use.

3. Package contents

- 1 barbecue thermometer
- 2 temperature sensors
- 1 metal clip
- 2 batteries of type AAA, 1.5 V
- Quick guide (complete operating instructions available online)

4. Description of parts and control elements

1	Barbecue thermometer
2	Battery status indicator
3	Temperature display 1 (current core temperature)
4	Temperature display 2 (current core temperature)
5	ON/OFF button
6	LCD display
7	Pairing indicator
8	Socket 2 (for temperature sensor connector 2)
9	Socket 1 (for temperature sensor connector 1)
10	Connector (temperature sensor 1)
11	Connector (temperature sensor 2)
12	Temperature sensor 1 (with cable)
13	Temperature sensor 2 (with cable)
14	Magnets
15	Battery compartment
16	Battery compartment cover
17	Metal clip (to fix the temperature sensor on the grill bars)

5. Technical specifications

Power supply	2 batteries: 1.5 V AAA -Micro LR3 – 3V ⎓
Power Input	120 mW
Temperature measuring range	-10 °C - 300 °C +14 °F - 572 °F
Bluetooth® transmission power:	max. 10 dBm
Bluetooth® frequency band:	2.402 - 2.480 GHz, 2.4G ISM
Bluetooth® range:	approx. 50 metres (in optimum conditions)
Bluetooth® requirements	At least Bluetooth® 4.0
Minimum app requirements	Android 5.0, iOS 9.0

6. Safety instructions

Before you use this barbecue thermometer (1) for the first time, please read the following instructions and heed all warnings, even if you are familiar with handling electric devices. Keep these operating instructions in a safe place for future reference. If you sell the barbecue thermometer (1) or give it away, pass on the operating instructions at the same time.

This symbol denotes important instructions for the safe operation of the barbecue thermometer (1) and the safety of the user.

Warning, hot surface!
This symbol denotes danger for human health from burning.

This symbol denotes further information on the topic.

DC voltage

Standby

This symbol designates products whose physical and chemical composition has been tested and found to be non-hazardous to health when used in contact with food in accordance with the requirements of Regulation EU 1935/2004.

Wear protective gloves!

Pairing

This symbol indicates that the operating instructions must be observed/read before use.

Battery status

Manufacturer's address

The symbols on the batteries supplied have the following meaning:

1 Keep out of reach of children
2 Do not dispose of in fire
3 Do not insert incorrectly
4 Do not deform/damage
5 Do not open/dismantle
6 Do not mix different types or brands
7 Do not mix new and used
8 Do not charge
9 Keep dry
10 Do not short circuit
11 Insert correctly

DANGER! Personal safety

- Small parts can represent choking hazards. Keep the packaging out of the reach of these people. There is a risk of suffocation.
- This product may be used by children of 8 years and older and by persons with physical, sensory or mental impairments or persons without sufficient knowledge or experience, providing they are supervised or they have received instructions regarding the proper use of the device and they understand the associated risks. Children must not play with the product. The product must not be cleaned or maintained by unsupervised children.

General safety instructions

- Never use the product if it is damaged in any way. There is a danger of injury.

- Please note that the consumption of food of animal origin which is not completely cooked through can be damaging to the health. This is a particular risk for small children, pregnant women and people with a weakened immune system.
- No foreign bodies must penetrate the interior of the device.
- The product may not be exposed to strong vibrations or mechanical strain. This prevents it getting damaged.
- The product does not contain any parts that require maintenance.
- Contact the manufacturer's customer service department if the product becomes damaged, is faulty or you have other problems with it.

Risk of burns

- Always make sure no other persons, children or animals could burn themselves on the product.

- Use protection or oven gloves if you touch the temperature sensor (12; 13) during or after use.
- Improper use of the product can cause injuries.

Risk of damage to property

- Keep the product and its accessories away from open fires.
- Never use the product in a microwave or oven.
- Do not kink the temperature sensors (12; 13) cables.
- The product is not waterproof. Do not use it in the rain and keep it away from damp conditions.
- Switch the barbecue thermometer (1) off when not in use.

Hazard from batteries

- **Risk of death!** Store batteries out of the reach of children. If a battery is swallowed, seek medical attention immediately!
- Batteries must be inserted respecting the correct polarity. Refer to the diagram inside the battery compartment (15).
- Non-rechargeable batteries must not be recharged.
- Different types of batteries or new and old batteries must not be used together.
- Batteries must never be opened or deformed, as this could result in chemicals leaking out which could cause injuries. If the battery fluid comes into contact with the skin or eyes, rinse immediately with plenty of water and seek medical aid.
- Remove any batteries which have leaked immediately. Use suitable safety gloves to prevent injuries.

- Remove the batteries when the product is not to be used for an extended period.
- Do not short-circuit any battery contacts.
- Empty batteries must be removed from the device and must be disposed of properly.

7. Before you start

Remove the barbecue thermometer (1) and all accessories from the packaging and check that the package contents are complete. Remove all protective films. If you notice any damage, do not use the barbecue thermometer (1) and contact the manufacturer's customer service department. We recommend cleaning the temperature sensors (12; 13) before first use.

Instructions:

This barbecue thermometer (1) can...

1. ... be used together with a smartphone and the LIDL HOME app. In this case it works as a transmitter.

or

2. ... be used independently.

7.1 Inserting / replacing the batteries

When the battery level is low, the battery status indicator (2) flashes on the LCD display (6).

- Switch the barbecue thermometer (1) off using the ON/OFF button (5).
- Unlock the battery compartment cover (16) and remove it.
- Insert two AAA 1.5V (Micro/R03/LR3) batteries, making sure the polarity is correct. Refer to the diagram inside the battery compartment (15).
- Close the battery compartment (15) by replacing the cover (16). You should hear it click into place.

7.2 Connecting the temperature sensors (12; 13)

Before using it for the first time, remove the transport protection (black rubber cover) from the temperature sensors (12; 13) ends.

Insert the connector (10; 11) into the socket (8; 9) on the side of the barbecue thermometer (1).

When not using it, you can wind the temperatures sensors (12; 13) cables around the barbecue thermometer (1) and fix the temperatures sensors (12; 13) on the barbecue thermometer (1) top. There is an additional plastic nose for this purpose.

7.3 Controlling the barbecue thermometer (1) using the app

You can use an app to conveniently control the barbecue thermometer (1).

The app controls are much more complex than the temperature display on the barbecue thermometer (1) itself. For example, you can select different meat types with recommended cooking levels or you can program custom settings.

Control and settings for this product are done from the **LIDL HOME** app.

Use the following link to download the app suitable for your mobile device:

To be able to add the barbecue thermometer (1) to the app, Bluetooth® must be enabled on your smartphone.

Now start the app. The barbecue thermometer (1) is detected automatically.

Now you can use an app to conveniently control the barbecue thermometer (1).

Enable notifications & sounds

To ensure that alerts (e.g. target temperature reached) are reliably issued, make sure that the relevant permissions are enabled in your smartphone settings. The LIDL HOME app must also be configured accordingly.

The settings may vary depending on the smartphone used.

Examples:

- Allow notifications: Switch on push notifications and short notifications.
- Activate sounds: Switch on system notification sound, check volume; switch off 'Do not disturb'/silent mode.
- Check general device settings: In the system settings, set the notification type for the app to 'with sound', allow display on the lock screen and enable notifications/banners.
- Ensure background delivery: Do not restrict energy saving/battery optimisation for the app; allow delivery in the background.

7.4 The LIDL Home app

Introduction

The **Lidl Home** app allows you to control the GRILLMEISTER GTGT 2.4 C1 barbecue thermometer with your mobile device. Before using the barbecue thermometer, please read the enclosed operating instructions and pay particular attention to the safety instructions contained therein.

Installing the Lidl Home app

Install the **Lidl Home** app on your mobile device. Download the **Lidl Home** app from the Apple App Store or Google Play Store.

Download on the App Store	GET IT ON Google Play

Detailed information about the functions of the LIDL Home app can be found in the respective app description in the store.

Start the Lidl Home app

Home	Tap the **Lidl Home** app icon to launch it.

Follow the instructions in the app to set it up. Once you have set up the **Lidl Home** app, you can add devices.

Control the barbecue thermometer

To control the barbecue thermometer, the Bluetooth® function must be activated on your mobile device.

- Switch on the barbecue thermometer. Immediately after starting, it will be in search mode, which is indicated by the pairing symbol flashing on and off.
- Start the **Lidl Home** app and the barbecue thermometer will be recognised immediately, which is indicated by a beep and the pairing symbol being displayed continuously.
- Click on "**Add**" to add the barbecue thermometer to the app.

General

- You will now see the overview screen with the current settings and temperature data (**P1** P1 **/P2** P2) for the two temperature sensors. The selected meat type, cooking level, target temperature and currently measured core temperature are displayed here. The thermometer icon 56° below the temperature data (**P1** P1 **/P2** P2) allows you to set an alarm temperature, which will alert you with a signal tone when it is reached.

  Below the temperature data (**P1** P1 **/P2** P2), you will also find the setting for a "**Time notification**". Here you can set an alarm time, after which you will be notified on your smartphone.

Above the temperature data (**P1**/**P2**), the current battery charge status 100% of the barbecue thermometer is displayed.

At the bottom of the display, you can access the following submenus:

Temperature	Tap here to display a graphical representation of the core temperature development at P1/P2.
Record	Tap here to display past temperature values.
Setting	Tap here to choose between **°C** and **°F**.

Set meat type/cooking level

- Tap "**Set up sensor**" in the temperature data (**P1**/**P2**) to configure the settings for the P1/P2 temperature sensor(s). Select the meat type and cooking level or target temperature.
- Confirm your selection with "**Confirm**". You can now track the temperature development on the overview screen.

Set temperature alarm

You can activate a separate temperature alarm for each of (**P1** P1 **/P2** P2).

Tap the 56° icon to display the currently set alarm temperature. Press "**Edit**" and, if necessary, use the temperature control displayed to set a new temperature at which an alarm should sound. Confirm your selection with "**Confirm**". The newly set alarm temperature 56° is displayed on the overview screen.

Setting the timer alarm

Press the "**Time notification**" icon. Select a time and confirm with "**Open**". You can now track the remaining time on the overview screen. When the time has elapsed, you will receive a notification on your smartphone.

Remove and reset thermometer

Disconnect

- On the Lidl Home app home screen, press and hold the thermometer until the selection is indicated by the tick .
- Tap the "**Remove device**" icon at the bottom of the screen.
- Tap "**Confirm**".
- Tap "**Done**" to return to the home screen.

Disconnect and delete data

- In the thermometer overview, tap the "" icon in the top right-hand corner.

- In the following display, click on the "**Remove device**" button.
- Confirm the following prompt by clicking on: "**Disconnect and delete data**".
- Then select "**Confirm**" again on the "**Cancel/Confirm**" button to permanently delete the data.
  Alternatively, select "**Cancel**" to cancel the process.
- The start screen will then be displayed again.

8. Getting started

- Switch the barbecue thermometer (1) on by keeping the ON/OFF button (5) pressed (for approx. 3 seconds).
- The flashing and increasing/decreasing intensity of the pairing indicator (7) means that the device is attempting to establish a Bluetooth® connection with a smartphone and the corresponding control app.
- As soon as the connection is established, the pairing indicator (7) remains on.

If the temperature sensor (12; 13) is not connected to the barbecue thermometer (1), "**- - -**" is displayed as the current temperature on the LCD display (6). In this case, no temperature is transmitted to the smartphone.
In this case, make sure the connector (10; 11) is inserted correctly into the socket (8; 9) and that the distance between the barbecue thermometer (1) and the smartphone is not too great.

- If the Bluetooth® connection is interrupted, a short beep sounds every 10 seconds on the barbecue thermometer (1). Briefly press the ON/OFF button (5) to switch this warning beep off.
- To force disconnecting the Bluetooth® connection, briefly press the On/Off button (5) three times.

8.1 Position when in use

The range of the barbecue thermometer (1) is about 50 metres in optimum conditions.

- There are two magnets (14) on the back of the barbecue thermometer (1). This means you can also stick the barbecue thermometer (1) to a magnetic surface.

When positioning the barbecue thermometer (1), make sure that you can easily reach the food whose core temperature you wish to measure with the temperature sensors (12; 13) cable.

The barbecue thermometer (1) is made of plastic. Therefore, do not affix it to parts of the handle which get very hot, e.g. on the barbecue cover or the charcoal dish. Otherwise the barbecue thermometer (1) may be damaged.

8.2 Measuring the core temperature

For low core temperatures, only use meat which is fresh and in excellent condition. Generally, low core temperatures are not suitable for frozen or vacuum-packed meat.

- With the barbecue thermometer (1) switched on, guide the point of the temperature sensor (12; 13) into the thickest part of the meat. It makes sense to feed the temperature sensor (12; 13) into the meat from the side, as you can then still turn it.

Avoid contact between the temperature sensor (12; 13) and bones. This can result in an inaccurate temperature measurement. The temperature sensor (12; 13) should also not be inserted into pure fat for the same reason.

- After a short time, the core temperature of the food is shown on the display (6) and, if applicable, in the app.

If you added multiple pieces of the same meat of similar shape and size to the pan or the barbecue at the same time, you can assume that the correct level of cooking has also been achieved for the other pieces as well.

9. Cleaning

Always allow the barbecue thermometer (1) to cool completely before cleaning. There is a risk of getting burnt.

The barbecue thermometer and accessories are not suitable for cleaning in the dishwasher.

- Clean the barbecue thermometer (1), especially the temperature sensors (12; 13) after every use.
- Do not use solvents or aggressive detergents, brushes with metallic bristles or metallic objects such as knives, spatulas or similar.
- The barbecue thermometer (1) and accessories cannot be washed in the dishwasher.
- Never immerse the barbecue thermometer (1) or accessories in water or other liquids.

- Clean the barbecue thermometer (1) with a slightly moistened cloth. If necessary, use a mild detergent.
- Clean the temperature sensors (12; 13) with a damp cloth and a little washing-up liquid.
- Allow all parts to dry thoroughly after cleaning.

9.1 Storage when not in use

- If you do not intend to use the barbecue thermometer (1) for an extended period, clean it as described in the previous chapter.
- Remove the batteries to prevent any leaks.
- Store the barbecue thermometer (1) in a dry, cool, dust-free place.

10. Troubleshooting

Not working

- Are the batteries empty? Insert new batteries where applicable.

The light on the LCD display (6) is dim.

- Are the batteries empty? Insert new batteries where applicable.

No connection to smartphone.

- Is the barbecue thermometer (1) switched on? Switch it on, if necessary.
- Are the batteries in the barbecue thermometer (1) empty? Insert new batteries where applicable.
- Is the Bluetooth® function enabled on the smartphone?

- The barbecue thermometer (1) and smartphone are too far apart. Move them closer together.

A short beep sounds every 10 seconds.

- The Bluetooth® connection has been interrupted. Briefly press the ON/OFF button (5) to switch this warning beep off. Try to establish the connection again.

The current core temperature (3; 4) is shown as "- - -" on the LCD display (6).

- Check that the connectors (10; 11) for the temperature sensors (12; 13) are correctly inserted into the sockets (8; 9). Insert the connectors (10; 11) properly if not.
- If necessary, switch the barbecue thermometer (1) off for about 3 seconds and then switch it back on again. This should resolve the problem.

A fast beep sequence sounds while measuring the temperature

- The alarm temperature set in the app has been reached. Briefly press the ON/OFF button (5) to switch this warning beep off.

11. Environmental regulations and disposal information

	Devices marked with this symbol are subject to the European Directive 2012/19/EU. All electrical and electronic devices must be disposed of separately from household waste at official disposal centres. Avoid damage to the environment and risks to your personal health by disposing of the device properly. For further information about proper disposal, contact your local government, disposal bodies or the shop where you bought the device.
	The symbol of the crossed-out wheelie bin on conventional and rechargeable batteries indicates that they cannot be disposed of in normal domestic waste but must be disposed of separately. Where batteries contain toxic materials, the chemical symbol of the toxic material is shown underneath the symbol, with meanings as follows: - Pb: Battery contains lead - Cd: Battery contains cadmium - Hg: Battery contains mercury You are obliged by law to return used batteries. Old batteries can contain toxic materials which can be damaging to health or the environment if not properly stored or disposed of. Batteries also contain important raw materials, such as iron, zinc, manganese and nickel, which can be reused. After use, you can return the batteries to us or to a local collection point (e.g. in retail outlets or a local collection point) free of charge. Please note that batteries must be

disposed of fully discharged at appropriate collection points for old batteries. If disposing of batteries which are not fully discharged, take precautions to prevent short circuits.

Environmental damage through incorrect disposal of batteries!

ES/PT

Dispose of all packaging in an environmentally friendly manner. Cardboard packaging can be taken to paper recycling centres or public collection points for recycling. Any film or plastic contained in the packaging should be taken to your public collection points for disposal.

Only relevant for France:

"Sorting made easy"

The product, the accessories, the printed material and the packaging are recyclable. They are subject to enhanced manufacturer responsibility and are sorted and collected separately.

Please note the markings on the packaging material when disposing of it, it is labelled with abbreviations (a) and numbers (b), the meanings of which are as follows:

	1–7: plastic / 20–22: paper and cardboard / 80-98: composite materials.

Only relevant for Spain and Portugal:

Please separate the packaging material and dispose of it in the relevant collection containers according to the symbols on the packaging:

Symbol	Material	Contained in the following packaging elements for this product
	Polyethylene terephthalate	Shrink film containing the batteries.
	Corrugated cardboard	Sales packaging
	Paper	Tissue paper to protect the device

12. Conformity notes

This device has been tested for compliance with the relevant requirements of RED 2014/53/EU. Furthermore, the product fulfills the RoHS Directive 2011/65/EU.

This product fulfils the requirements specified in the applicable national policies for the Republic of Serbia.

The complete EU declaration of conformity and, if applicable, additional declarations of conformity can be downloaded from the following link:

https://www.targa.gmbh/downloads/conformity/529027_2507.pdf

Contact address in accordance with 2023/988 Product Safety Regulation: ce@targa.de

13. Privacy protection / Internet security

If you have any questions regarding Privacy Protection/Internet security, or to report any security issues, please contact:

service@targa-online.com

You can download the complete Privacy Protection policy at the following link:

https://www.targa.gmbh/downloads/datasecurity/529027_2507_GTGT_2.4_C1.pdf

14. Warranty and service information

Warranty of TARGA GmbH

This device is sold with three years warranty from the date of purchase. Please keep the original receipt in a safe place as proof of purchase. Before using your product for the first time, please read

the enclosed documentation. Should any problems arise which cannot be solved in this way, please call our hotline. Please have the article number and, if available, the serial number to hand for all enquiries. If it is not possible to solve the problem on the phone, our hotline support staff will initiate further servicing procedures depending on the fault. Within the warranty period the product will be repaired or replaced free of charge as we deem appropriate. No new warranty period commences if the product is repaired or replaced. Consumables such as batteries, rechargeable batteries and lamps are not covered by the warranty.

Your statutory rights towards the seller are not affected or restricted by this warranty.

You can find this and many more manuals, product videos and installation software available for download at www.lidl-service.com.

This QR code takes you directly to the LIDL service page (www.lidl-service.com). There, you can enter the item number (IAN) to access your operating manual.

Service

GB Phone: 0800 404 7657
E-Mail: targa@lidl.co.uk

IE Phone: 1800 101010
E-Mail: targa@lidl.ie

MT Phone: 800 62230
E-Mail: targa@lidl.com.mt

CY Phone: 8009 4241
E-Mail: targa@lidl.com.cy

IAN: 529027_2507

Manufacturer

TARGA GmbH
Coesterweg 45
59494 Soest
GERMANY

Table des matières

1. Informations sur les marques 69
2. Utilisation prévue 70
3. Contenu de l'emballage 70
4. Description des différentes parties et des éléments de commande 71
5. Spécifications techniques 72
6. Instructions de sécurité 72
7. Avant de commencer 80
7.1 Insertion / remplacement des piles 80
7.2 Connexion des sondes de température (12 ; 13) 81
7.3 Contrôle du thermomètre pour barbecue (1) avec l'application 82
7.4 L'application LIDL Home 84
8. Mise en route 89
8.1 Position pendant l'utilisation 90
8.2 Mesure de la température à cœur 91
9. Nettoyage 92
9.1 Stockage en cas de non-utilisation 93
10. Résolution des problèmes 93
11. Réglementation environnementale et informations sur la mise au rebut 95
12. Avis de conformité 98
13. Protection de la vie privée/Sécurité Internet 98
14. Informations relatives à la garantie et à l'assistance 99

Félicitations !

En achetant le thermomètre pour barbecue GTGT 2.4 C1, appelé ci-après « le thermomètre pour barbecue », vous avez choisi un produit de qualité.

Le Manuel d'utilisation fait partie de ce produit. Il contient des informations importantes relatives à la sécurité, à l'utilisation et à la mise au rebut de l'appareil. Avant d'utiliser le produit, veuillez vous familiariser avec l'ensemble des consignes d'utilisation et de sécurité. N'utilisez le produit que de la manière décrite et pour les applications indiquées. Si vous cédez le produit à quelqu'un d'autre, veillez à lui remettre également tous les documents qui s'y rapportent.

1. Informations sur les marques

Le mot Bluetooth® et le logo correspondant sont des marques déposées de Bluetooth SIG, Inc. (Special Interest Group). TARGA GmbH utilise ces marques sous licence.

La marque commerciale Grillmeister et la marque Grillmeister appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

Les autres noms et produits peuvent être les marques commerciales ou les marques déposées de leurs propriétaires respectifs.

2. Utilisation prévue

Ce thermomètre pour barbecue sert à mesurer et surveiller la température à cœur d'aliments tels que le poisson, le bœuf, le porc, la volaille, les biftecks hachés et d'autres viandes. Le thermomètre pour barbecue n’est pas conçu pour être utilisé à des fins professionnelles ou commerciales. Le thermomètre pour barbecue est uniquement destiné à un usage privé. Toute utilisation autre que celle mentionnée ci-dessus ne correspond pas à l'utilisation prévue. Ce thermomètre pour barbecue satisfait à toutes les normes et standards de conformité CE. En cas de modifications apportées au thermomètre pour barbecue et non approuvées par le fabricant, la conformité à ces normes ne sera plus garantie. Le fabricant ne pourra pas être tenu pour responsable des dommages ou dysfonctionnements pouvant résulter de ces modifications. Utilisez seulement les accessoires fournis avec l’appareil par le fabricant.

Veuillez respecter les réglementations et législations en vigueur dans le pays d'utilisation.

3. Contenu de l'emballage

- 1 thermomètre pour barbecue
- 2 sondes de température
- 1 clip métallique
- 2 piles de type AAA de 1,5 V
- Guide rapide (les instructions d’utilisation détaillées sont disponibles en ligne)

4. Description des différentes parties et des éléments de commande

1	Thermomètre pour barbecue
2	Voyant d'état de batterie
3	Affichage de la température 1 (température à cœur actuelle)
4	Affichage de la température 2 (température à cœur actuelle)
5	Touche ON/OFF
6	Affichage LCD
7	Indicateur d'association
8	Prise 2 (pour le connecteur de la sonde de température 2)
9	Prise 1 (pour le connecteur de la sonde de température 1)
10	Connecteur (sonde de température 1)
11	Connecteur (sonde de température 2)
12	Sonde de température 1 (avec câble)
13	Sonde de température 2 (avec câble)
14	Aimants
15	Compartiment des piles
16	Couvercle du compartiment des piles
17	Clip métallique (pour fixer la sonde de température sur la grille)

5. Spécifications techniques

Alimentation	2 piles : 1,5 V AAA -Micro LR3 – 3 V ⎓
Puissance absorbée	120 mW
Plage de mesure de la température	-10 °C - 300 °C +14 °F - 572 °F
Puissance d'émission Bluetooth® :	10 dBm max.
Bande de fréquence Bluetooth® :	2,402 - 2,480 GHz, ISM 2,4 G
Portée Bluetooth® :	environ 50 mètres (dans des conditions optimales)
Exigences Bluetooth®	Au moinst Bluetooth® 4.0
Configuration minimale requise pour l'appli	Android 5.0, iOS 9.0

6. Instructions de sécurité

Avant d'utiliser ce thermomètre pour barbecue (1) pour la première fois, veuillez lire attentivement les instructions ci-dessous et tenir compte de tous les avertissements, même si vous avez l'habitude de manipuler des appareils électriques. Conservez ce mode d'emploi en lieu sûr afin de pouvoir vous y reporter à tout moment. Si vous vendez ou cédez le

thermomètre pour barbecue (1) à une tierce personne, veillez à lui remettre également ce mode d'emploi.

Ce symbole signale des instructions importantes concernant l'utilisation sans risque du thermomètre pour barbecue (1) et la sécurité de l'utilisateur.

Attention, surface chaude !
Ce symbole indique un risque de brûlure.

Ce symbole signale la présence d'informations supplémentaires sur le sujet.

Tension CC

Veille

Ce symbole désigne les produits dont la composition physique et chimique a été testée et prouvée non dangereuse

pour la santé en cas d'utilisation en contact avec des denrées alimentaires, conformément aux exigences du Règlement CE N° 1935/2004.

Portez des gants de protection !

Ce symbole indique qu'il est obligatoire de consulter le mode d'emploi avant l'utilisation.

Association

État de charge de la batterie

Adresse du fabricant

Les symboles indiqués sur les piles/batteries fournies ont les significations suivantes :

1 Tenir hors de portée des enfants
2 Ne pas jeter au feu
3 Ne pas insérer de manière inappropriée

4 Ne pas déformer/détériorer
5 Ne pas ouvrir/démonter
6 Ne pas mélanger différents types ni différentes marques de piles/batteries
7 Ne pas mélanger des piles/batteries neuves avec des piles/batteries usagées
8 Ne pas recharger
9 Garder à l'abri de l'humidité
10 Ne pas créer de court-circuit
11 Insérer correctement

DANGER ! Sécurité des personnes

- Les petites pièces impliquent un risque d'étouffement. Maintenez l'emballage hors de portée de ces personnes. Ils risqueraient de s'étouffer.
- Ce produit peut être utilisé par les enfants de 8 ans et plus ainsi que par les personnes souffrant de handicaps physiques, sensoriels ou mentaux, ou qui ne possèdent pas les connaissances ou l'expérience nécessaires, à condition qu'ils soient supervisés ou qu'ils

aient reçu les instructions nécessaires pour une bonne utilisation de l'appareil et qu'ils aient compris les risques existants. Les enfants ne doivent pas jouer avec le produit. Le produit ne doit pas être nettoyé ou entretenu par les enfants sans surveillance.

Consignes générales de sécurité

- N'utilisez jamais le produit s'il a été endommagé de quelque manière que ce soit. Vous pourriez vous blesser.
- Sachez que la consommation d'aliments d'origine animale qui ne sont pas totalement cuits à cœur peut nuire à la santé. Le risque concerne tout particulièrement les enfants en bas âge, les femmes enceintes et les personnes dont le système immunitaire est affaibli.
- Ne laissez aucun corps étranger pénétrer à l'intérieur de l'appareil.

- Le produit ne doit pas être exposé à de fortes vibrations ou à des contraintes mécaniques. Dans le cas contraire, il risque de se trouver endommagé.
- Le produit ne contient pas de pièces nécessitant un quelconque entretien.
- Si jamais le produit est endommagé, s'il est défaillant ou si vous rencontrez d'autres problèmes avec ce dernier, contactez le service client du fabricant.

Risques de brûlure

- Veillez toujours à ce qu'aucune autre personne, les enfants ou les animaux ne puissent se brûler sur le produit.
- Utilisez des gants de protection ou des gants de cuisine si vous touchez la sonde de température (12 ; 13) pendant ou après l'utilisation.
- Une utilisation incorrecte du produit peut causer des blessures.

Risque de dommages matériels

- Veuillez conserver le produit et ses accessoires à distance du feu.
- N’utilisez jamais le produit dans un four micro-ondes ou un four traditionnel.
- Veillez à ce que les câbles des sondes de température (12 ; 13) ne se coincent pas.
- Le produit n'est pas résistant à l'eau. Ne l’utilisez pas sous la pluie et conservez-le à l’abri de l’humidité.
- Éteignez le thermomètre pour barbecue (1) lorsque vous ne l’utilisez pas.

Danger lié aux piles

- **Danger de mort !** Rangez les piles hors de portée des enfants. En cas d’ingestion accidentelle, consultez immédiatement un médecin !
- Les piles doivent être insérées en respectant la polarité. Reportez-vous au schéma à l’intérieur du compartiment des piles (15).

- Les piles non rechargeables ne doivent pas être rechargées.
- N’utilisez pas simultanément des piles de types différents ni des piles neuves avec des piles usagées.
- Les piles ne doivent jamais être ouvertes ni déformées, car les produits chimiques qu'elles contiennent pourraient couler et occasionner des blessures. Si le fluide de la pile entre en contact avec votre peau ou vos yeux, rincez-lesabondamment à l'eau fraîche immédiatement et consultez un médecin.
- Retirez immédiatement toute pile présentant des fuites. Pour éviter toute blessure, utilisez des gants de protection adéquats.
- Retirez les piles du produit si vous ne comptez pas l'utiliser pendant une période prolongée.
- Ne court-circuitez pas les bornes des piles.
- Les piles déchargées doivent être retirées de l’appareil et mises au rebut de manière appropriée.

7. Avant de commencer

Retirez le thermomètre pour barbecue (1) et tous ses accessoires de l'emballage et vérifiez que tous les éléments sont bien présents. Retirez tous les films de protection. Si vous remarquez des dommages, quels qu'ils soient, n'utilisez pas le thermomètre pour barbecue (1) et contactez le service client du fabricant. Nous vous recommandons de nettoyer les sondes de température (12 ; 13) avant la première utilisation.

Instructions :

Ce thermomètre pour barbecue (1) peut...

1. ... être utilisé avec un smartphone et l'application LIDL HOME. Dans ce cas, il fonctionne comme un émetteur.

ou

2. ... être utilisé de manière indépendante.

7.1 Insertion / remplacement des piles

Lorsque le niveau des piles est faible, le voyant d'état des piles (2) clignote sur l'affichage LCD (6).

- Éteignez le thermomètre pour barbecue (1) à l'aide de la touche ON/OFF (5).
- Déverrouillez le couvercle du compartiment des piles (16) et retirez-le.
- Insérez deux piles AAA de 1,5 V (Micro/R03/LR3), en veillant à respecter la polarité indiquée à l'intérieur du compartiment des piles (15).

- Refermez le compartiment des piles (15) en remettant le couvercle (16) en place. Lorsqu'il est bien en place, vous devez entendre un clic.

7.2 Connexion des sondes de température (12 ; 13)

Avant de les utiliser pour la première fois, retirez le capuchon en caoutchouc noir situé sur l'extrémité des sondes de température (12 ; 13) et destiné à les protéger pendant le transport.

Insérez les connecteurs (10 ; 11) dans les prises (8 ; 9) situées sur le côté du thermomètre pour barbecue (1).

Lorsque vous ne les utilisez pas, vous pouvez enrouler les câbles des sondes de température (12 ; 13) autour du thermomètre pour barbecue (1) et attacher les sondes de température (12 ; 13) sur le haut du thermomètre pour barbecue (1). Il y a une languette en plastique supplémentaire prévue à cet effet.

7.3 Contrôle du thermomètre pour barbecue (1) avec l'application

Vous pouvez utiliser une application pour contrôler le thermomètre pour barbecue (1).

Les commandes de l'application sont bien plus complexes que l'affichage de la température sur le thermomètre pour barbecue (1) lui-même. Par exemple, vous pouvez sélectionner différents types de viande avec des niveaux de cuisson recommandés ou vous pouvez programmer des réglages personnalisés.

La commande et les réglages de ce produit sont effectués depuis l'application **LIDL HOME**.

Utilisez le lien suivant pour télécharger l'application appropriée à votre appareil mobile :

Download on the App Store

GET IT ON Google Play

Pour ajouter le thermomètre pour barbecue (1) dans l'application, la fonctionnalité Bluetooth® doit être activée sur votre smartphone.

Maintenant, démarrez l'application. Le thermomètre pour barbecue (1) est détecté automatiquement.

Vous pouvez maintenant utiliser une application pour contrôler le thermomètre pour barbecue (1).

Activer les notifications et les sons

Pour garantir que les alertes (par exemple, température cible atteinte) soient émises de manière fiable, assurez-vous que les autorisations correspondantes sont activées dans les paramètres de votre smartphone. L'application LIDL HOME doit également être configurée en conséquence.
Les paramètres peuvent varier en fonction du smartphone utilisé.
Exemples :

- Autoriser les notifications : activez les notifications push et les notifications courtes.
- Activer les sons : activez le son des notifications du système, vérifiez le volume ; désactivez le mode « Ne pas déranger »/silencieux.
- Vérifiez les paramètres généraux de l'appareil : dans les paramètres du système, réglez le type de notification pour l'application sur « avec son », autorisez l'affichage sur l'écran de verrouillage et activez les notifications/bannières.
- Assurez la livraison en arrière-plan : ne limitez pas les économies d'énergie/l'optimisation de la batterie pour l'application ; autorisez la livraison en arrière-plan.

7.4 L'application LIDL Home

Introduction

L'application **Lidl Home** vous permet de contrôler le thermomètre pour barbecue GRILLMEISTER GTGT 2.4 C1 à l'aide de votre appareil mobile. Avant d'utiliser le thermomètre pour barbecue, veuillez lire le mode d'emploi fourni et respecter en particulier les consignes de sécurité qui y figurent.

Installer l'application Lidl Home

Installez l'application **Lidl Home** sur votre appareil mobile. Téléchargez l'application **Lidl Home** dans l'App Store d'Apple ou dans le Google Play Store.

Download on the App Store	GET IT ON Google Play

Vous trouverez des informations détaillées sur les fonctionnalités de l'application LIDL Home dans la description de l'application correspondante dans la boutique.

Lancer l'application Lidl Home

Home	Appuyez sur l'icône de l'application **Lidl Home** pour la démarrer.

Suivez les instructions de l'application pour la configurer. Une fois l'application **Lidl Home** configurée, vous pouvez ajouter des appareils.

Contrôler le thermomètre de barbecue

Pour contrôler le thermomètre de barbecue, la fonction Bluetooth® doit être activée sur votre appareil mobile.

- Allumez le thermomètre de barbecue. Dès son démarrage, il se trouve en mode recherche, ce qui est signalé par le symbole d'appairage qui clignote.
- Lancez l'application **Lidl Home**. Le thermomètre pour barbecue est immédiatement détecté, ce qui est signalé par un signal sonore et l'affichage constant du symbole d'appairage .
- Cliquez sur « **Add** » pour ajouter le thermomètre de barbecue dans l'application.

Généralités

- Vous voyez maintenant l'écran de synthèse avec les réglages actuels et les données de température (**P1** P1 **/P2** P2) pour les 2 sondes de température. Le type de viande sélectionné, le niveau de cuisson, la température cible et la température à cœur actuellement mesurée s'affichent à cet endroit. Le symbole du thermomètre 56° situé sous les données de température (**P1** P1 **/P2** P2) vous permet de régler une température d'alarme qui, une fois atteinte, vous sera signalée par des bips sonores.
  En outre, vous trouverez sous les données de température (**P1** P1 **/P2** P2) le réglage pour une « **Time notification**

». Vous pouvez y régler une heure d'alarme à partir de laquelle vous serez averti sur votre smartphone.
Au-dessus des données de température (**P1** P1 **/P2** P2), l'état de charge actuel de la batterie 100% du thermomètre de barbecue s'affiche. Au bas de l'écran, vous avez la possibilité d'accéder aux sous-menus suivants :

Température	Appuyez ici pour afficher un graphique de l'évolution de la température à cœur sur P1/P2.
Enregistrer	Appuyez ici pour afficher les valeurs de température enregistrées.
Réglage	Appuyez ici pour choisir entre **°C** et **°F**.

Régler le type de viande/le niveau de cuisson

- Appuyez sur « **Set up sensor** » dans les données de température (**P1** P1 **/P2** P2) pour régler les paramètres du ou des capteurs de température P1/P2. Sélectionnez le type de viande et le niveau de cuisson ou la température cible.
- Confirmez votre sélection en appuyant sur « **Confirm** ». Vous pouvez désormais suivre l'évolution de la température sur l'écran d'aperçu.

Régler l'alarme de température

Vous pouvez activer une alarme de température distincte pour (**P1** P1 **/P2** P2).

Appuyez sur l'icône 56τ pour afficher la température d'alarme actuellement réglée. Appuyez sur « **Edit** » et, si nécessaire, réglez une nouvelle température à laquelle une alarme doit retentir à l'aide du régulateur de température affiché. Confirmez votre sélection avec « **Confirme** ». La nouvelle température d'alarme 56τ est affichée sur l'écran d'aperçu.

Régler l'alarme de la minuterie

Appuyez sur l'icône « **Time notification** ». Sélectionnez une heure et confirmez avec « **Open** ». Vous pouvez désormais suivre le temps restant sur l'écran d'aperçu. Une fois le temps écoulé, vous recevrez une notification sur votre smartphone.

Retirer et réinitialiser le thermomètre

Déconnecter

- Dans l'écran d'accueil de l'application Lidl Home, maintenez le thermomètre enfoncé jusqu'à ce que la sélection s'affiche avec la coche .
- Appuyez sur l'icône « **Remove device** » en bas de l'écran.
- Appuyez sur « **Confirm** ».
- Appuyez sur « **Done** » pour revenir à l'écran d'accueil.

Déconnecter et supprimer les données

- Dans l'aperçu du thermomètre, appuyez sur l'icône « » en haut à droite.
- Dans l'écran suivant, cliquez sur le bouton « **Remove device** ».
- Confirmez la demande suivante en cliquant sur : « **Disconnect and delete data** ».
- Sélectionnez ensuite à nouveau « **Confirm** » sur le bouton « **Cancel/Confirm** » pour supprimer définitivement les données.

  Vous pouvez également sélectionner « **Cancel** » pour interrompre le processus.
- L'écran d'accueil s'affiche alors à nouveau.

8. Mise en route

- Allumez le thermomètre pour barbecue (1) en maintenant enfoncée la touche ON/OFF (5) (pendant environ 3 secondes).
- Le clignotement et l'intensité croissante et décroissante de l'indicateur d'association (7) indiquent que l'appareil tente d'établir une connexion Bluetooth® avec un smartphone et l'application de commande correspondante.
- Une fois la connexion établie, l'indicateur d'association (7) reste allumé.

Si la sonde de température (12 ; 13) n'est pas connectée au thermomètre pour barbecue (1), « **- - -** » apparaît à la place de la température actuelle sur l'affichage LCD (6). Dans ce cas, aucune température n'est transmise au smartphone.

Dans ce cas, assurez-vous que le connecteur (10 ; 11) est inséré correctement dans la prise (8 ; 9) et que la distance entre le thermomètre pour barbecue (1) et le smartphone n'est pas trop importante.

- Si la connexion Bluetooth® est interrompue, un bip court retentit toutes les 10 secondes sur le thermomètre pour barbecue (1). Appuyez brièvement sur la touche ON/OFF (5) pour désactiver ce bip d'avertissement.
- Pour forcer la déconnexion du Bluetooth®, appuyez brièvement trois fois sur la touche On/Off (5).

8.1 Position pendant l'utilisation

La portée du thermomètre pour barbecue (1) est d'environ 50 mètres dans des conditions optimales.

- Il y a deux aimants (14) à l’arrière du thermomètre pour barbecue (1). Ainsi, vous pouvez également fixer le thermomètre pour barbecue (1) sur une surface magnétique.

Lors de la mise en place du thermomètre pour barbecue (1), assurez-vous que vous pouvez facilement atteindre les aliments dont vous souhaitez mesurer la température à cœur avec les sondes de température (12 ; 13).

Le thermomètre pour barbecue (1) est en plastique. Veillez donc à ne pas le fixer sur des parties de la poignée qui deviennent très chaudes, par exemple, sur le couvercle du barbecue ou sur le bac dans lequel se trouve le charbon. Dans le cas contraire, cela pourrait endommager le thermomètre pour barbecue (1).

8.2 Mesure de la température à cœur

Pour des températures à cœur faibles, vous ne devez utiliser que de la viande très fraîche et dans d'excellentes conditions. Généralement, les températures à cœur faibles ne sont pas adaptées aux viandes surgelées ou sous vide.

- Avec le thermomètre pour barbecue (1) allumé, guidez la pointe de la sonde de température (12 ; 13) dans la partie la plus épaisse de la viande. Il est conseillé d'insérer la sonde de température (12 ; 13) dans la viande par le côté, car vous pourrez ainsi toujours la retourner.

Évitez tout contact entre la sonde de température (12 ; 13) et les os. Cela pourrait en effet entraîner une mesure inexacte de la température. Pour la même raison, la sonde de température (12 ; 13) ne doit pas non plus être insérée à un endroit où il n'y a que du gras.

- Peu après, la température à cœur de l'aliment apparaît à l'écran (6) et, le cas échéant, sur l'application.

Si vous avez ajouté en même temps plusieurs morceaux de la même viande de forme et de taille similaires dans la poêle ou sur le barbecue, vous pouvez supposer que le niveau de cuisson correct a été atteint par tous les autres morceaux également.

9. Nettoyage

Attendez toujours que le thermomètre pour barbecue (1) ait complètement refroidi avant de procéder à son nettoyage. Vous pourriez vous brûler.

Le thermomètre pour barbecue et les accessoires ne sont pas adaptés au nettoyage au lave-vaisselle.

- Nettoyez le thermomètre pour barbecue (1), en particulier les sondes de température (12 ; 13), après chaque utilisation.
- N'utilisez pas de solvants ou de détergents agressifs, de brosses à poils métalliques ou d'objets métalliques tels que des couteaux, spatules, ou autres ustensiles similaires.
- Le thermomètre pour barbecue (1) et ses accessoires ne peuvent pas être lavés au lave-vaisselle.
- Ne plongez jamais le thermomètre pour barbecue (1) ou ses accessoires dans de l'eau ou dans d'autres liquides.
- Nettoyez le thermomètre pour barbecue (1) avec un chiffon légèrement humide. Si nécessaire, utilisez un détergent doux.
- Nettoyez les sondes de température (12 ; 13) avec un chiffon humide et un peu de liquide vaisselle.
- Laissez toutes les pièces sécher complètement après le nettoyage.

9.1 Stockage en cas de non-utilisation

- Si vous n'avez pas prévu d'utiliser le thermomètre pour barbecue (1) pendant une période prolongée, nettoyez-le en suivant les instructions du chapitre précédent.
- Retirez les piles fin d'éviter les fuites.
- Rangez le thermomètre pour barbecue (1) dans un endroit sec, frais et à l'abri de la poussière.

10. Résolution des problèmes

L'appareil ne fonctionne pas

- Les piles sont-elles déchargées ? Insérez des piles neuves, le cas échéant.

L'éclairage de l'affichage LCD (6) est faible.

- Les piles sont-elles déchargées ? Insérez des piles neuves, le cas échéant.

Aucune connexion au smartphone.

- Le thermomètre pour barbecue (1) est-il allumé ? Allumez-le, si nécessaire.
- Les piles présentes dans le thermomètre pour barbecue (1) sont-elles épuisées ? Insérez des piles neuves, le cas échéant.
- La fonction Bluetooth® est-elle activée sur le smartphone ?
- Le thermomètre pour barbecue (1) et le smartphone sont trop éloignés l'un de l'autre. Rapprochez-les l'un de l'autre.

Un bip court retentit toutes les 10 secondes.

- La connexion Bluetooth® a été interrompue. Appuyez brièvement sur la touche ON/OFF (5) pour désactiver ce bip d’avertissement. Essayez de rétablir la connexion.

La température à cœur actuelle (3 ; 4) apparaît sous la forme « - - - » sur l'affichage LCD (6).

- Vérifiez que les connecteurs (10 ; 11) des sondes de température (12 ; 13) sont correctement insérés dans les prises (8 ; 9). Insérez les connecteurs (10 ; 11) correctement, si ce n'est pas fait.
- Si nécessaire, éteignez le thermomètre pour barbecue (1) pendant environ 3 secondes puis rallumez-le. Cela devrait résoudre le problème.

Une séquence de bips rapides retentit pendant la mesure de la température

- La température d'alarme configurée dans l'application a été atteinte. Appuyez brièvement sur la touche ON/OFF (5) pour désactiver ce bip d'avertissement.

11. Réglementation environnementale et informations sur la mise au rebut

	Les appareils portant ce symbole sont soumis à la directive européenne 2012/19/EU. Les appareils électriques ou électroniques usagés ne doivent en aucun cas être jetés avec les déchets ménagers, mais déposés dans des centres de collecte officiels. Protégez l'environnement et préservez votre santé en recyclant correctement les appareils usagés. Pour plus d'informations sur les normes de mise au rebut et de recyclage en vigueur, contactez votre mairie, vos services locaux de gestion des déchets ou le magasin où vous avez acheté l'appareil.
	Le symbole de la poubelle à roulettes barrée sur les piles/batteries conventionnelles et rechargeables indique qu'elles ne peuvent pas être jetées avec les déchets ménagers mais doivent être mises au rebut séparément. Lorsque les piles/batteries contiennent des matières toxiques, le symbole chimique de la substance toxique est présent sous le symbole, avec les significations suivantes : - Pb : La pile/batterie contient du plomb - Cd : La pile/batterie contient du cadmium - Hg : La pile/batterie contient du mercure Vous avez l'obligation légale de ramener les piles/batteries usagées. Les anciennes piles/batteries peuvent contenir des substances toxiques susceptibles de nuire à la santé ou à l'environnement si elles ne sont pas correctement mises au rebut. Les piles/batteries contiennent aussi d'importantes matières premières, telles que le fer, le zinc, le manganèse et le nickel, qui peuvent être réutilisées. Après l'utilisation, vous pouvez nous ramener les

	piles/batteries ou les déposer dans un point de collecte local (ex : point de vente ou centre de collecte local), et ce gratuitement. Sachez que les piles/batteries doivent être complètement déchargées avant d'être mises au rebut dans des points de collecte appropriés pour les piles/batteries usagées. Si vous jetez des piles/batteries qui ne sont pas complètement déchargées, veillez à prendre les précautions nécessaires afin d'éviter les courts-circuits. **Dommages environnementaux dus à la mise au rebut incorrecte des piles !**
   ES/PT	Les matériaux d'emballage doivent être mis au rebut de manière respectueuse de l'environnement. Les cartons d'emballage peuvent être déposés dans des centres de recyclage du papier ou dans des points de collecte publics destinés au recyclage. Tous les films ou plastiques contenus dans l'emballage doivent être déposés dans des points de collecte publics.

Valable uniquement pour la France :

« Le tri simplifié »

Le produit, les accessoires, les documents imprimés et l'emballage sont recyclables. Ils sont soumis à la responsabilité accrue du fabricant et font l'objet de procédures de tri sélectif.

Veuillez tenir compte des marquages présents sur le matériau d'emballage lors de sa mise au rebut. Il comporte des abréviations (a) et des numéros (b), qui ont la signification suivante :
1–7 : plastique / 20–22 : papier et carton / 80-98 : matériaux composites.

Ne concerne que l'Espagne et le Portugal :

Veuillez séparer les matériaux d'emballage et les jeter dans les conteneurs de collecte appropriés, conformément aux symboles apposés:

Symbole	Matériau	Contenu dans les éléments d'emballage suivants pour ce produit
	Polyéthylène téréphtalate	Film thermorétractable contenant les piles.
	Carton ondulé	Emballage de vente
	Papier	Papier de soie pour protéger l'appareil

12. Avis de conformité

Cet appareil a été testé et déclaré conforme aux critères pertinents de la Directive RED 2014/53/EU relative aux équipements radioélectriques. En outre, le produit est conforme à la directive RoHS 2011/65/EU relative à l'utilisation de substances dangereuses.

Ce produit est conforme aux dispositions des directives nationales en vigueur de la République de Serbie.

La déclaration de conformité UE complète et, le cas échéant, les déclarations de conformité supplémentaires peuvent être téléchargées à partir du lien suivant :

https://www.targa.gmbh/downloads/conformity/529027_2507.pdf

Coordonnées de contact conformément au règlement 2023/988 sur la sécurité des produits : ce@targa.de

13. Protection de la vie privée/Sécurité Internet

Si vous avez des questions concernant la protection de la vie privée et/ou la sécurité Internet, ou si vous souhaitez signaler des problèmes de sécurité, veuillez nous contacter à l'adresse :

service@targa-online.com

Vous pouvez télécharger l'intégralité de la politique de protection de la vie privée sur le lien suivant :

https://www.targa.gmbh/downloads/datasecurity/529027_2507_GTGT_2.4_C1.pdf

14. Informations relatives à la garantie et à l'assistance

Vous pouvez télécharger ce manuel et bien d'autres ainsi que des vidéos sur les produits et des logiciels d'installation sur www.lidl-service.com. Ce code QR vous permet d'arriver directement sur le site du service après-vente LIDL (www.lidl-service.com) ; vous pouvez y ouvrir votre mode d'emploi en saisissant le numéro d'article (IAN).

Garantie de TARGA GmbH

FR

La garantie accordée sur ce produit est de trois ans à partir de la date d'achat. Merci de conserver le ticket de caisse d'origine comme preuve d'achat. Avant de mettre votre produit en service, merci de lire la documentation jointe. Si un problème survient qui ne peut être résolu de cette manière, merci de vous adresser à notre assistance téléphonique. Pour toute demande, ayez la référence de l'article et si disponible, le numéro de série, à portée de main. S'il est impossible d'apporter une solution par téléphone, notre assistance téléphonique organisera une intervention

technique en fonction de l'origine de la panne. Pendant la période de garantie, si un défaut matériel ou de fabrication est constaté, le produit sera soit réparé, soit remplacé, le choix restant à notre discrétion. La réparation ou le remplacement du produit ne prolonge pas d'autant la période de garantie. Les consommables comme les piles, les piles rechargeables et les ampoules sont exclus de la garantie.

Vos droits légaux à la garantie envers le vendeur ne sont ni affectés, ni limités par la présente garantie.

Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

Article L217-16 du Code de la consommation

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Article L217-4 du Code de la consommation

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Article L217-5 du Code de la consommation

Le bien est conforme au contrat :

1° S´il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :

- s'il correspond à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
- s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;

2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

Article L217-12 du Code de la consommation

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

Article 1641 du Code civil

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

Article 1648 1er alinéa du Code civil

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles

pendant la durée de la garantie du produit.

Service

FR

Téléphone : 0800 919270

E-Mail : targa@lidl.fr

IAN: 529027_2507

Fabricant

TARGA GmbH
Coesterweg 45
59494 Soest
ALLEMAGNE

Garantie de TARGA GmbH

BE LU CH

La garantie accordée sur ce produit est de trois ans à partir de la date d'achat. Merci de conserver le ticket de caisse d'origine comme preuve d'achat. Avant de mettre votre produit en service, merci de lire la documentation jointe. Si un problème survient qui ne peut être résolu de cette manière, merci de vous adresser à notre assistance téléphonique. Pour toute demande, ayez la référence de l'article et si disponible, le numéro de série, à portée de main. S'il est impossible d'apporter une solution par téléphone, notre assistance téléphonique organisera une intervention technique en fonction de l'origine de la panne. Pendant la période de garantie, si un défaut matériel ou de fabrication est constaté, le produit sera soit réparé, soit remplacé, le choix restant à notre discrétion. La réparation ou le remplacement du produit ne prolonge pas d'autant la période de

garantie. Les consommables comme les piles, les piles rechargeables et les ampoules sont exclus de la garantie.

Vos droits légaux vis-à-vis du vendeur ne sont ni affectés ni limités par cette garantie.

Service

BE Téléphone : 0800 12089
E-Mail : targa@lidl.be

LU Téléphone : 8002 5142
E-Mail : targa@lidl.be

CH Téléphone : 0800 56 44 33
E-Mail : targa@lidl.ch

IAN: 529027_2507

Fabricant

TARGA GmbH
Coesterweg 45
59494 Soest
ALLEMAGNE

Inhoud

1. Informatie over handelsmerken.....105
2. Beoogd gebruik 106
3. Inhoud van het pakket.....106
4. Beschrijving van onderdelen en bedieningselementen.....107
5. Technische specificaties 108
6. Veiligheidsinstructies.....108
7. Voordat u start.....116
7.1 De batterijen plaatsen/vervangen 116
7.2 De temperatuursensoren (12; 13) aansluiten 117
7.3 De barbecuethermometer (1) regelen met de app.....118
7.4 De LIDL-Home app 120
8. Aan de slag 125
8.1 Positie tijdens gebruik.....126
8.2 De kerntemperatuur meten.....126
9. Reinigen 127
9.1 Opslag indien niet in gebruik 128
10. Problemen oplossen.....128
11. Milieuregelgeving en informatie over afvalverwerking 130
12. Conformiteit 133
13. Privacybescherming/internetbeveiliging 133
14. Garantie- en servicegegevens 133

Gefeliciteerd!

Met de aanschaf van deze GTGT 2.4 C1-barbecuethermometer, hierna 'barbecuethermometer' genoemd, hebt u gekozen voor een kwaliteitsproduct.

De gebruikershandleiding maakt deel uit van dit product. Deze bevat belangrijke informatie over veiligheid, gebruik en afvoer. Raak vóór het eerste gebruik van het product vertrouwd met alle gebruiks- en veiligheidsinstructies. Gebruik het product alleen, zoals beschreven in de handleiding en voor de aangegeven toepassingen. Als u het product aan iemand anders overdraagt, geeft u er ook alle relevante documenten bij.

1. Informatie over handelsmerken

De formulering Bluetooth® en het logo zijn geregistreerde handelsmerken van Bluetooth SIG, Inc. (Special Interest Group). TARGA GmbH gebruikt deze merken onder licentie.

Het handelsmerk Grillmeister en het merk Grillmeister zijn eigendom van hun respectievelijke eigenaars.

Andere namen en producten kunnen handelsmerken of gedeponeerde handelsmerken van hun respectievelijke eigenaars zijn.

2. Beoogd gebruik

Deze barbecuethermometer dient om de kerntemperatuur van voedsel zoals vis, rundvlees, varkensvlees, gevogelte, hamburgers en ander vlees te meten en te bewaken. De barbecuethermometer is niet ontworpen voor zakelijke of commerciële toepassingen. Gebruik de barbecuethermometer alleen voor particuliere toepassingen. Elk ander gebruik dan hierboven wordt vermeld, komt niet overeen met het beoogde gebruik. Deze barbecuethermometer voldoet aan alle relevante normen en standaards met betrekking tot CE-conformiteit. Als er wijzigingen aan de barbecuethermometer worden aangebracht die niet zijn aanbevolen door de fabrikant, kan niet meer worden gegarandeerd dat aan deze richtlijnen wordt voldaan. De fabrikant is niet aansprakelijk voor eventuele schade of defecten die het gevolg zijn van deze wijzigingen. Gebruik alleen accessoires die bij het apparaat zijn geleverd door de fabrikant.

Houd u aan de regelgeving en wetten in het land van gebruik.

3. Inhoud van het pakket

- 1 barbecuethermometer
- 2 temperatuursensoren
- 1 metalen klem
- 2 AAA-batterijen, 1,5 V
- Beknopte handleiding (de volledige handleiding is online beschikbaar)

4. Beschrijving van onderdelen en bedieningselementen

1	Barbecuethermometer
2	Aanduiding voor batterijstatus
3	Temperatuurweergave 1 (huidige kerntemperatuur)
4	Temperatuurweergave 2 (huidige kerntemperatuur)
5	Aan/uit-knop
6	Lcd-display
7	Koppelingsindicator
8	Aansluitpoort 2 (voor temperatuursensor-connector 2)
9	Aansluitpoort 1 (voor temperatuursensor-connector 1)
10	Connector (temperatuursensor 1)
11	Connector (temperatuursensor 2)
12	Temperatuursensor 1 (met kabel)
13	Temperatuursensor 2 (met kabel)
14	Magneten
15	Batterijvak
16	Klepje van het batterijvak
17	Metalen klem (voor het bevestigen van de temperatuursensor op de grillroosters)

5. Technische specificaties

Stroomvoorziening	2 batterijen: 1,5 V AAA -Micro LR3 – 3 V ⎓
Stroomverbruik	120 mW
Temperatuurmeetbereik	-10 °C - 300 °C +14 °F - 572 °F
Bluetooth®-transmissievermogen:	Max. 10 dBm
Bluetooth®-frequentieband:	2,402 - 2,480 GHz, 2,4 G ISM-band
Bluetooth®-bereik:	Max. 50 meter (onder optimale omstandigheden)
Bluetooth®-vereisten	Ten minste Bluetooth® 4.0
Minimale appvereisten	Android 5.0, iOS 9.0

6. Veiligheidsinstructies

Voordat u deze barbecuethermometer (1) voor het eerst gebruikt, dient u de onderstaande instructies te lezen en alle waarschuwingen op te volgen, zelfs als u bekend bent met de bediening van elektronische apparatuur. Bewaar deze handleiding op een veilige plaats, zodat u deze later kunt raadplegen. Als u de

barbecuethermometer (1) verkoopt of weggeeft, dient u ook de handleiding erbij te doen.

Dit symbool duidt op belangrijke instructies voor een veilig gebruik van de barbecuethermometer (1) en bescherming van de gebruiker.

Waarschuwing, heet oppervlak!

Dit symbool duidt op gevaar voor de menselijke gezondheid vanwege letsel door verbranding.

Dit symbool staat bij nadere informatie over het onderwerp.

Gelijkspanning

Stand-by

Dit symbool duidt producten aan waarvan de fysische en chemische samenstelling is getest en niet-gevaarlijk is bevonden voor de gezondheid bij gebruik in contact met

levensmiddelen in overeenstemming met de eisen van de EU-richtlijn 1935/2004.

Draag beschermende handschoenen!

Dit symbool geeft aan dat u de gebruiksaanwijzing vóór gebruik dient te hebben gelezen/gevolgd.

Pairing

Accustatus

Adres fabrikant

De symbolen op de meegeleverde batterijen hebben de volgende betekenis:

1 Buiten bereik van kinderen houden
2 Niet in het vuur gooien

3 Niet onjuist plaatsen
4 Niet vervormen/beschadigen
5 Niet openen/demonteren
6 Geen verschillende typen of merken mengen
7 Geen nieuwe en gebruikte mengen
8 Niet opladen
9 Droog bewaren
10 Niet kortsluiten
11 Juist plaatsen

GEVAAR! Persoonlijke veiligheid

- Kleine onderdelen kunnen leiden tot verstikkingsgevaar. Houd de verpakking buiten het bereik van deze mensen. Er bestaat gevaar voor verstikking.
- Dit product kan worden gebruikt door kinderen van 8 jaar of ouder, door personen met lichamelijke, zintuiglijke of verstandelijke beperkingen of door personen met onvoldoende kennis of ervaring, mits er toezicht op wordt gehouden of ze instructies

hebben gekregen over het juiste gebruik van het apparaat en de bijhorende risico's begrijpen. Kinderen mogen niet spelen met het product. Het product mag niet worden gereinigd of onderhouden door kinderen die niet onder toezicht staan.

Algemene veiligheidsinstructies

- Gebruik het product nooit als het op enigerlei wijze beschadigd is. Er bestaat gevaar voor letsel.
- Houd er rekening mee dat het eten van voedsel van dierlijke oorsprong dat niet volledig doorbakken is, schadelijk kan zijn voor de gezondheid. Dit vormt vooral een risico voor kleine kinderen, zwangere vrouwen en mensen met een verzwakt immuunsysteem.
- Er mogen geen vreemde voorwerpen het apparaat binnendringen.

- Het product mag niet worden blootgesteld aan sterke trillingen of mechanische belasting, anders raakt het beschadigd.
- Het product bevat geen onderdelen die door de gebruiker moeten worden onderhouden.
- Neem contact op met de klantenservice van de fabrikant als het product beschadigd is, defect is of u andere problemen ervaart.

Kans op brandwonden

- Zorg er altijd voor dat andere personen, kinderen of dieren zichzelf niet kunnen branden aan het product.
- Gebruik een bescherming of ovenwanten als u de temperatuursensoren (12; 13) tijdens of na gebruik aanraakt.
- Onjuist gebruik van het product kan letsel veroorzaken.

Kans op schade aan eigendommen

- Houd het product en de accessoires uit de buurt van open vuur.
- Gebruik het product nooit in een magnetron of oven.
- Knik de kabels van de temperatuursensoren (12; 13) niet.
- Het product is niet waterproof. Gebruik het niet in de regen en houd het uit de buurt van vochtige omstandigheden.
- Schakel de barbecuethermometer (1) uit als deze niet in gebruik is.

Gevaar door batterijen

- **Risico op overlijden!** Bewaar batterijen buiten het bereik van kinderen. Als een batterij wordt ingeslikt, raadpleegt u direct een arts!

- Plaats de batterijen met de juiste polariteit. Let hierbij op de aanduidingen in het batterijvak (15).
- Niet-oplaadbare batterijen mogen nooit worden opgeladen.
- Gebruik geen combinatie van verschillende soorten batterijen of nieuwe en oude batterijen.
- Open of vervorm batterijen nooit, aangezien dit ertoe kan leiden dat er chemicaliën uit lekken die verwondingen kunnen veroorzaken. Als de batterijvloeistof in contact komt met uw huid of ogen, spoelt u dezedirect met veel water en raadpleegt u een arts.
- Verwijder gelekte batterijen onmiddellijk. Gebruik geschikte veiligheidshandschoenen om letsel te voorkomen.
- Verwijder de batterijen als het product gedurende langere tijd niet wordt gebruikt.

- Sluit de batterijen niet kort.
- Verwijder lege batterijen uit het apparaat en voer ze op de juiste wijze af.

7. Voordat u start...

Haal de barbecuethermometer (1) en alle accessoires uit de verpakking en controleer of de inhoud van de verpakking compleet is. Verwijder alle beschermende films. Als u schade opmerkt, gebruikt u de barbecuethermometer (1) niet en neemt u contact op met de klantenservice van de fabrikant. Wij raden u aan de temperatuursensoren (12; 13) voor het eerste gebruik te reinigen.

Instructies:

Deze barbecuethermometer (1) kan...

1. ... in combinatie met een smartphone en de LIDL HOME-app worden gebruikt. In dit geval werkt het als een zender.

of

2. ... los worden gebruikt.

7.1 De batterijen plaatsen/vervangen

Als de batterijen bijna leeg zijn, knippert de aanduiding voor de batterijstatus (2) op het lcd-display (6).

- Schakel de barbecuethermometer (1) uit met de aan/uit-knop (5).
- Ontgrendel het klepje van het batterijvak (16) en verwijder dit.
- Plaats twee AAA 1,5 V (Micro/R03/LR3)-batterijen en let daarbij op de juiste polariteit. Let hierbij op de aanduidingen in het batterijvak (15).
- Sluit het batterijvak (15) door het klepje (16) terug te plaatsen. U moet dit horen vastklikken.

7.2 De temperatuursensoren (12; 13) aansluiten

Verwijder voor het eerste gebruik de transportbeveiliging (zwarte rubberen afdekking) van het uiteinde van de temperatuursensoren (12; 13).

Steek de connectoren (10; 11) in de aansluitpoorten (8; 9) aan de zijkant van de barbecuetemperatuurmeter (1).

Als u deze niet gebruikt, kunt u de kabels van de temperatuursensoren (12; 13) om de barbecuethermometer (1) wikkelen en de temperatuursensoren (12; 13) aan de bovenkant van de barbecuethermometer (1) bevestigen. Hiervoor is een extra kunststof neus aanwezig.

7.3 De barbecuethermometer (1) regelen met de app

Met behulp van een app kunt u de barbecuethermometer (1) gemakkelijk bedienen.

De bedieningselementen in de app zijn veel complexer dan de temperatuurweergave op de barbecuethermometer (1) zelf. U kunt bijvoorbeeld verschillende vleessoorten selecteren met aanbevolen bereidingsniveaus of aangepaste instellingen programmeren.

U bedient en stelt dit product in via de **LIDL HOME**-app.

Via deze link kunt u de app downloaden die geschikt is voor uw mobiele apparaat:

Om de barbecuethermometer (1) aan de app toe te kunnen voegen, moet Bluetooth® op uw smartphone zijn ingeschakeld.

Start nu de app. De barbecuethermometer (1) wordt automatisch gedetecteerd.

Met behulp van een app kunt u nu de barbecuethermometer (1) gemakkelijk bedienen.

Meldingen en geluiden inschakelen

Om ervoor te zorgen dat waarschuwingen (bijv. beoogde temperatuur bereikt) betrouwbaar worden weergegeven, moet u ervoor zorgen dat de relevante machtigingen zijn ingeschakeld in de instellingen van uw smartphone. De LIDL HOME-app moet ook dienovereenkomstig worden geconfigureerd.

De instellingen kunnen variëren, afhankelijk van de gebruikte smartphone.

Voorbeelden:

- Meldingen toestaan: schakel pushmeldingen en korte meldingen in.
- Geluiden activeren: schakel het systeemmeldingsgeluid in, controleer het volume; schakel de modus 'Niet storen'/stil modus uit.
- Controleer de algemene apparaatinstellingen: stel in de systeeminstellingen het meldingstype voor de app in op 'met geluid', sta weergave op het vergrendelingsscherm toe en schakel meldingen/banners in.
- Zorg voor levering op de achtergrond: beperk energiebesparing/batterijoptimalisatie voor de app niet; sta levering op de achtergrond toe.

7.4 De LIDL-Home app

Inleiding

Met de **Lidl Home** App kunt u de GRILLMEISTER GTGT 2.4 C1 barbecuethermometer met uw mobiele apparaat bedienen. Lees voor het gebruik van de barbecuethermometer ook de bijgevoegde gebruiksaanwijzing en let vooral op de veiligheidsinstructies daarin.

Lidl Home-app installeren

Installeer de **Lidl Home** app op je mobiele apparaat. Download de **Lidl** Home-app uit de Apple App Store of de Google Play Store.

Download on the App Store	GET IT ON Google Play

Gedetailleerde informatie over de functies van de Lidl Home-app vind je in de betreffende app-beschrijving in de store.

De Lidl Home-app starten

Home	Tik op het pictogram van de Lidl **Home** app om deze te starten.

Volg de instructies in de app om de app in te stellen. Zodra je de **Lidl Home** app hebt ingesteld, kun je apparaten toevoegen.

De barbecuethermometer bedienen

Om de barbecuethermometer te bedienen, moet de Bluetooth®-functie geactiveerd zijn op je mobiele apparaat.

- Zet de barbecuethermometer aan. Hij staat direct na het opstarten in de zoekmodus, wat je merkt doordat het koppelingssymbool aan en uit knippert.
- Start de **Lidl Home** app, de barbecuethermometer wordt direct herkend, dit wordt aangegeven door een signaaltoon en het constant weergegeven koppelingssymbool .
- Klik op "**Add**" om de barbecuethermometer toe te voegen aan de app.

Algemeen

- Je ziet nu het overzichtsscherm met de huidige instellingen en temperatuurgegevens (**P1 /P2** P1 P2) van de 2 temperatuursensoren. Het geselecteerde type vlees, het bereidingsniveau, de doeltemperatuur en de huidige gemeten kerntemperatuur worden hier weergegeven. Een alarmtemperatuur kan worden ingesteld via het thermometersymbool 56 onder de temperatuurgegevens (**P1 /P2** P1 P2) en u wordt gewaarschuwd door een geluidssignaal wanneer deze wordt bereikt.
  Je vindt ook de instelling voor een "**Time notification**" onder de temperatuurgegevens (**P1 /P2** P1 P2). Hier kun je

een alarmtijd instellen waarna je een melding krijgt op je smartphone.

Het huidige batterijniveau 100% van de barbecuethermometer wordt weergegeven boven de temperatuurgegevens (**P1 /P2**). P1 P2

Onderaan het display heb je toegang tot de volgende submenu's:

Temperatuur	Tik hier om een grafische weergave van het verloop van de kerntemperatuur op P1/P2 weer te geven.
Opslaan	Tik hier om temperatuurwaarden uit het verleden weer te geven.
Instellen	Tik hier om te kiezen tussen **°C** en **°F**.

Vleestype/kookniveau instellen

- Tik op "**Set up sensor**" in de temperatuurgegevens (**P1 /P2** P1 P2) om de instellingen voor de temperatuursensor(s) P1/P2 uit te voeren. Selecteer het soort vlees en het kookniveau of de doeltemperatuur.
- Bevestig je keuze met "**Confirm**". U kunt nu de temperatuurontwikkeling volgen op het overzichtsscherm.

Het temperatuuralarm instellen

Je kunt een apart temperatuuralarm activeren voor (**P1 /P2).**

Tik op het symbool om de huidige ingestelde alarmtemperatuur weer te geven. Druk op "**Edit**" en stel indien nodig een nieuwe temperatuur in waarbij het alarm moet afgaan met behulp van de weergegeven temperatuurschuifregelaar. Bevestig uw keuze met "**Confirm**". De nieuw ingestelde alarmtemperatuur wordt weergegeven op het overzichtsscherm.

Het timeralarm instellen

Druk op het symbool "**Time notification**". Selecteer een tijd en bevestig deze met "**Open**". Je kunt nu de resterende tijd volgen op het overzichtsscherm. Je ontvangt een melding op je smartphone wanneer de tijd verstreken is.

De thermometer verwijderen en resetten

Verbreek de verbinding

- Houd in het beginscherm van de Lidl Home app de thermometer ingedrukt totdat de selectie wordt aangegeven door het vinkje
- Tik op het pictogram "**Remove device"** onderaan het scherm.
- Druk op "**Confirm**".
- Tik op "**Done**" om terug te keren naar het startscherm.

Verbinding verbreken en gegevens verwijderen

- Druk op het pictogram in de rechterbovenhoek van het thermometeroverzicht.
- Klik in het volgende scherm op de knop " **Remove device** ".
- Bevestig de volgende prompt door te klikken op: " **Disconnect and delete data** ".
- Selecteer vervolgens nogmaals "**Confirm**" op de knop "**Cancel/Confirm**" om de gegevens definitief te verwijderen.
  U kunt ook "**Cancel**" selecteren om het proces te annuleren.
- Het startscherm wordt dan opnieuw weergegeven.

8. Aan de slag

- Schakel de barbecuethermometer (1) in door de aan/uit-knop (5) in te drukken (gedurende ca. 3 seconden).
- Door het knipperen en het verhogen/verlagen van de intensiteit van de koppelingsindicator (7) probeert het apparaat een Bluetooth®-verbinding met een smartphone en de bijbehorende bedieningsapp tot stand te brengen.
- Zodra de verbinding tot stand is gebracht, blijft de koppelingsindicator (7) ingeschakeld.

Als de temperatuursensor (12; 13) niet met de barbecuethermometer (1) is verbonden, wordt op het lcd-display (6) "**- - -**" als de huidige temperatuur weergegeven. In dit geval wordt er geen temperatuur naar de smartphone gestuurd.

Controleer in dit geval of de connector (10; 11) correct in de aansluitpoort (8; 9) is gestoken en of de afstand tussen de barbecuethermometer (1) en de smartphone niet te groot is.

- Als de Bluetooth®-verbinding wordt onderbroken, klinkt er om de 10 seconden een korte pieptoon op de barbecuethermometer (1). Druk kort op de aan/uit-knop (5) om deze waarschuwingstoon uit te schakelen.
- Als u de Bluetooth®-verbinding geforceerd wilt verbreken, drukt u driemaal kort op de aan/uit-knop (5).

8.1 Positie tijdens gebruik

Het bereik van de barbecuetemperatuurmeter (1) is ongeveer 50 meter onder optimale omstandigheden.

- Aan de achterkant van de barbecuethermometer (1) bevinden zich twee magneten (14). Dit betekent dat u de barbecuethermometer (1) ook op een magnetisch oppervlak kunt plakken.

Let er bij het plaatsen van de barbecuethermometer (1) op dat u met de kabel van de temperatuursensoren (12; 13) gemakkelijk bij het voedsel kunt komen waarvan u de kerntemperatuur wilt meten.

De barbecuethermometer (1) is gemaakt van kunststof. Bevestig deze daarom niet op delen van het handvat die erg heet worden, bijv. op het barbecuedeksel of de houtskoolschaal. Anders kan de barbecuethermometer (1) beschadigd raken.

8.2 De kerntemperatuur meten

Gebruik bij lage kerntemperaturen alleen vlees dat vers is en in uitstekende staat verkeert. Over het algemeen zijn lage kerntemperaturen niet geschikt voor bevroren of vacuüm verpakt vlees.

- Leid de punt van de temperatuursensor (12; 13) met de barbecuethermometer (1) ingeschakeld, naar het dikste deel van het vlees. Het is logisch om de temperatuursensor (12; 13)

vanaf de zijkant in het vlees te leiden, omdat u dit dan nog steeds kunt draaien.

Vermijd contact tussen de temperatuursensoren (12; 13) en botten. Dit kan resulteren in een onnauwkeurige temperatuurmeting. De temperatuursensor (12; 13) mag om dezelfde reden ook niet in zuiver vet worden geplaatst.

- Na korte tijd wordt de kerntemperatuur van het voedsel op het display (6) en, indien van toepassing, in de app weergegeven.

Als u meerdere stukken van hetzelfde vlees met een vergelijkbare vorm en grootte tegelijkertijd in de pan of op de barbecue hebt gelegd, kunt u ervan uitgaan dat ook voor de andere stukken het juiste bereidingsniveau is bereikt.

9. Reinigen

Laat de barbecuethermometer (1) volledig afkoelen voordat u deze reinigt. Er bestaat een kans op brandwonden.

De barbecuethermometer en accessoires zijn niet geschikt voor reiniging in de vaatwasser.

- Reinig de barbecuethermometer (1), met name de temperatuursensoren (12; 13), na elk gebruik.

- Gebruik geen oplosmiddelen of agressieve reinigingsmiddelen, borstels met metalen borstelharen of metalen voorwerpen zoals messen, spatels of iets dergelijks.
- De barbecuethermometer (1) en accessoires kunnen niet in de vaatwasser worden gewassen.
- Dompel de barbecuethermometer (1) nooit onder in water of andere vloeistoffen.
- Reinig de barbecuethermometer (1) met een licht vochtige doek. Gebruik indien nodig een mild reinigingsmiddel.
- Reinig de temperatuursensoren (12; 13) met een vochtige doek en een beetje afwasmiddel.
- Laat alle onderdelen na het reinigen goed drogen.

9.1 Opslag indien niet in gebruik

- Als u de barbecuethermometer (1) langere tijd niet gebruikt, reinigt u deze zoals in het vorige hoofdstuk is beschreven.
- Verwijder de batterijen om lekkage te voorkomen.
- Berg de barbecuethermometer (1) op een droge en stofvrije plaats op.

10. Problemen oplossen

Werkt niet.

- Zijn de batterijen leeg? Plaats nieuwe batterijen indien van toepassing.

Het lampje op het lcd-display (6) brandt zwak.

- Zijn de batterijen leeg? Plaats nieuwe batterijen indien van toepassing.

Geen verbinding met een smartphone.

- Is de barbecuethermometer (1) ingeschakeld? Schakel deze indien nodig in.
- Zijn de batterijen in de barbecuethermometer (1) leeg? Plaats nieuwe batterijen indien van toepassing.
- Is de Bluetooth® -functie op de smartphone ingeschakeld?
- De barbecuethermometer (1) en smartphone bevinden zich te ver uit elkaar. Plaats ze dichter bij elkaar.

Elke 10 seconden klinkt er een korte pieptoon.

- De Bluetooth®-verbinding is verbroken. Druk kort op de aan/uit-knop (5) om deze waarschuwingstoon uit te schakelen. Probeer de verbinding opnieuw tot stand te brengen.

De huidige kerntemperatuur (3; 4) wordt weergegeven als "- - -" op het lcd-display (6).

- Controleer of de connectoren (10; 11) voor de temperatuursensoren (12; 13) correct in de aansluitpoorten (8; 9) zijn gestoken. Steek, indien dit niet het geval is, de connectoren (10; 11) daar op de juiste wijze in.
- Schakel indien nodig de barbecuethermometer (1) ongeveer 3 seconden uit en schakel deze vervolgens weer in. Dit zou het probleem moeten verhelpen.

Tijdens het meten van de temperatuur klinkt een snelle pieptoon.

- De in de app ingestelde alarmtemperatuur is bereikt. Druk kort op de aan/uit-knop (5) om deze waarschuwingstoon uit te schakelen.

11. Milieuregelgeving en informatie over afvalverwerking

	Apparaten met dit symbool zijn onderworpen aan de Europese richtlijn 2012/19/EU. Alle elektrische en elektronische apparaten moeten worden gescheiden van huishoudelijk afval en bij een officiële afvalverwerkingsinstantie worden ingeleverd. Voorkom schade aan het milieu en risico's voor uw eigen gezondheid door het apparaat op de juiste manier als afval te verwerken. Voor meer informatie over een juiste afvalverwerking neemt u contact op met de plaatselijke overheid, de afvalverwerkingsinstantie of de winkel waar u het apparaat hebt gekocht.
	Het symbool van de doorgekruiste verrijdbare afvalbak op gewone en oplaadbare batterijen geeft aan dat ze niet bij het normale huisvuil thuishoren, maar apart moeten worden afgevoerd. Wanneer batterijen giftige stoffen bevatten, wordt onder dit symbool het chemische symbool van de giftige stof vermeld, met de volgende betekenissen: - Pb: batterij/accu bevat lood - Cd: batterij/accu bevat cadmium - Hg: batterij/accu bevat kwik U bent wettelijk verplicht gebruikte batterijen/accu' s in te leveren. Afgedankte batterijen/accu's kunnen giftige stoffen bevatten die mogelijk schadelijk zijn voor de gezondheid of het milieu als ze niet op de juiste manier worden opgeslagen of verwijderd. Batterijen/accu's bevatten ook belangrijke grondstoffen, zoals ijzer, zink, mangaan en nikkel die kunnen worden hergebruikt. Na gebruik kunt u de batterijen/accu's gratis bij ons of bij

een plaatselijk inzamelpunt (bijv. in de detailhandel of een plaatselijk inzamelpunt) inleveren. Zorg dat accu's/batterijen helemaal leeg zijn voordat u ze inlevert bij een verzamelpunt voor afgedankte batterijen/accu's. Als u accu's/batterijen inlevert die niet helemaal leeg zijn, moet u voorzorgsmaatregelen treffen om kortsluiting te voorkomen.

Er ontstaat milieuschade door verkeerde verwijdering van accu's/batterijen!

ES/PT

Gooi al het verpakkingsmateriaal weg op een milieuvriendelijke manier. De kartonnen verpakking kan voor recycling naar de oudpapierbak of een openbaar inzamelpunt worden gebracht. Folie of plastic in de verpakking moet worden ingeleverd via een daarvoor bestemde inzamelmethode.

Alleen relevant voor Frankrijk:

"Eenvoudig scheiden"

Het product, de accessoires, het drukwerk en de verpakking zijn recyclebaar. Ze vallen onder de uitgebreide verantwoordelijkheid van de fabrikant en worden apart gesorteerd en ingezameld.

Let bij het verwijderen van het verpakkingsmateriaal op de aangebrachte merktekens; op het etiket staan de afkortingen (a) en (b) met de volgende betekenis:
1-7: kunststof/20-22: papier en karton/80-98: samengestelde materialen.

Alleen relevant voor Spanje en Portugal:

Scheid het verpakkingsmateriaal en gooi het weg in de relevante verzamelcontainers volgens de symbolen op de verpakking:

Symbool	Materiaal	Bevat de volgende verpakkingselementen voor dit product
	Polyethyleentereftalaat	Krimpfolie om de batterijen.
	Golfkarton	Verkoopverpakking
	Papier	Hygiënepapier om het apparaat mee te beschermen

12. Conformiteit

Dit apparaat is getest op naleving van de relevante vereisten van de RED 2014/53/EU (radio-apparatuurrichtlijn). Bovendien voldoet het product aan de RoHS-richtlijn 2011/65/EU.

Dit product voldoet aan de eisen van de toepasselijke nationale richtlijnen van de Republiek Servië.

De volledige EU-conformiteitsverklaring en, indien van toepassing, aanvullende conformiteitsverklaringen kunnen via de volgende link worden gedownload:

https://www.targa.gmbh/downloads/conformity/529027_2507.pdf

Contactadres overeenkomstig Verordening 2023/988 inzake productveiligheid: ce@targa.de

13. Privacybescherming/internetbeveiliging

Neem bij vragen over de privacybescherming/internetbeveiliging of als u beveiligingsproblemen wilt melden, contact op met:

service@targa-online.com.

U kunt het volledige privacybeschermingsbeleid downloaden via de volgende link:

https://www.targa.gmbh/downloads/datasecurity/529027_2507_GTGT_2.4_C1.pdf

14. Garantie- en servicegegevens

Garantie van TARGA GmbH

U krijgt op dit apparaat 3 jaar garantie vanaf de datum van aankoop. Gelieve de originele kassabon als bewijs van aankoop te bewaren. Lees

voordat u het product in gebruik neemt de bijbehorende documentatie door. Mocht er een probleem optreden dat op deze manier niet kan worden opgelost, neem dan contact op met onze hotline. Houdt u bij elke navraag het artikelnummer of indien beschikbaar het serienummer bij de hand. In het geval dat een oplossing per telefoon niet mogelijk is, zal onze hotline er afhankelijk van de oorzaak van het probleem voor zorgen dat het probleem op andere wijze wordt opgelost. Binnen de garantie wordt het product bij materiaal- of fabricagefouten – naar ons goeddunken – gratis gerepareerd of vervangen. Met de reparatie of vervanging van het product begint geen nieuwe garantietermijn. Verbruiksmateriaal zoals batterijen, accu's en lampen vallen buiten de garantie.

Uw wettelijke rechten jegens de verkoper worden door deze garantie niet aangetast of beperkt.

Op www.lidl-service.com kunt u deze en allerlei andere handleidingen, productvideo's en installatiesoftware downloaden.

Deze QR-code brengt u rechtstreeks naar de servicepagina van LIDL (www.lidl-service.com). Voer hier het artikelnummer (IAN) in om uw gebruiksaanwijzing te openen.

Service

NL Telefoon: 0800 0249630
E-Mail: targa@lidl.nl

BE Telefoon: 0800 12089
E-Mail: targa@lidl.be

LU Telefoon: 8002 5142
E-Mail: targa@lidl.be

IAN: 529027_2507

Fabrikant

TARGA GmbH
Coesterweg 45
59494 Soest
DUITSLAND

Spis treści

1. Informacje o znakach towarowych.....137
2. Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem.....138
3. Zawartość opakowania.....138
4. Opis części i elementów sterowniczych 139
5. Dane techniczne 140
6. Wskazówki bezpieczeństwa.....140
7. Czynności przygotowawcze 149
7.1 Wkładanie/wymiana baterii 149
7.2 Podłączanie czujników temperatury (12; 13).....150
7.3 Sterowanie termometrem grillowym (1) za pomocą aplikacji 151
7.4 Aplikacja LIDL Home.....153
8. Rozpoczęcie użytkowania 158
8.1 Pozycja podczas użytkowania.....159
8.2 Pomiar temperatury wewnętrznej.....159
9. Czyszczenie.....160
9.1 Przechowywanie nieużywanego urządzenia 161
10. Rozwiązywanie problemów.....162
11. Przepisy dotyczące ochrony środowiska oraz informacje o utylizacji produktu.....164
12. Zgodność z dyrektywami 167
13. Ochrona prywatności/bezpieczeństwo w Internecie 168
14. Informacje dotyczące gwarancji i serwisu.....168

Gratulacje!

Dokonując zakupu bezprzewodowego termometru grillowego GTGT 2.4 C1, zwanego dalej termometrem grillowym, wybrali Państwo produkt wysokiej jakości.

Instrukcja obsługi stanowi część niniejszego produktu. Zamieszczono w niej ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa, użytkowania i utylizacji. Przed przystąpieniem do użytkowania produktu prosimy zapoznać się ze wszystkimi instrukcjami dotyczącymi obsługi i bezpieczeństwa. Produkt należy użytkować wyłącznie zgodnie z opisem i przeznaczeniem. W przypadku przekazania produktu innej osobie należy dołączyć również wszystkie istotne dokumenty.

1. Informacje o znakach towarowych

Sformułowanie Bluetooth® oraz jego logo są zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy Bluetooth SIG, Inc. (Special Interest Group). Firma TARGA GmbH używa tych znaków na mocy licencji.

Znak towarowy Grillmeister i marka Grillmeister są własnością ich odnośnych właścicieli.

Inne nazwy i produkty mogą być znakami towarowymi lub zarejestrowanymi znakami towarowymi należącymi do ich właścicieli.

2. Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

Niniejszy termometr grillowy służy do pomiaru i monitorowania wewnętrznej temperatury potraw takich jak ryby, wołowina, wieprzowina, drób, hamburgery i inne rodzaje mięsa. Termometr grillowy nie jest przeznaczony do użytku firmowego ani komercyjnego. Termometru grillowego należy używać wyłącznie do celów prywatnych. Wszelkie zastosowania inne niż wymienione powyżej uważa się za niezgodne z przeznaczeniem. Niniejszy termometr grillowy spełnia wymagania wszystkich odnośnych norm i dyrektyw związanych z deklaracją zgodności CE. W przypadku dokonania w termometrze grillowym jakichkolwiek modyfikacji niezatwierdzonych przez producenta, zgodność z wymaganiami tych norm i dyrektyw nie będzie już gwarantowana. Producent nie ponosi odpowiedzialności za jakiekolwiek uszkodzenia lub nieprawidłowe działanie wynikające z takich modyfikacji. Używać wyłącznie akcesoriów dostarczonych wraz z urządzeniem przez producenta.

Przestrzegać przepisów i norm prawnych obowiązujących w kraju użytkowania.

3. Zawartość opakowania

- 1 termometr grillowy
- 2 czujniki temperatury
- 1 metalowy klips
- 2 baterie typu AAA; 1,5 V
- skrócona instrukcja obsługi (pełna wersja dostępna jest na stronie internetowej)

4. Opis części i elementów sterowniczych

1	Termometr grillowy
2	Wskaźnik stanu baterii
3	Wyświetlanie temperatury 1 (bieżąca temperatura wewnętrzna)
4	Wyświetlanie temperatury 2 (bieżąca temperatura wewnętrzna)
5	Przycisk włączania/wyłączania
6	Wyświetlacz LCD
7	Wskaźnik sparowania
8	Gniazdo 2 (wtyczki czujnika temperatury 2)
9	Gniazdo 1 (wtyczki czujnika temperatury 1)
10	Wtyczka (czujnika temperatury 1)
11	Wtyczka (czujnika temperatury 2)
12	Czujnik temperatury 1 (z kablem)
13	Czujnik temperatury 2 (z kablem)
14	Magnesy
15	Komora baterii
16	Pokrywka komory baterii
17	Metalowy klips (do mocowania czujnika temperatury na prętach grilla)

5. Dane techniczne

Zasilanie	2 baterie: 1,5 V AAA; Micro LR3 – 3 V ⎓
Zużycie energii	120 mW
Zakres pomiaru temperatury	-10 °C - 300 °C +14 °F - 572 °F
Moc nadawania Bluetooth®:	maks. 10 dBm
Zakres częstotliwości Bluetooth®:	2,402 – 2,480 GHz, pasmo ISM 2,4 GHz
Zasięg Bluetooth®:	ok. 50 metrów (w optymalnych warunkach)
Wymagania dotyczące Bluetooth®	Co najmniej Bluetooth® 4.0
Minimalne wymagania dla aplikacji	Android 5.0, iOS 9.0

6. Wskazówki bezpieczeństwa

Przed pierwszym użyciem niniejszego termometru grillowego (1) należy przeczytać poniższe instrukcje i zastosować się do ostrzeżeń. Dotyczy to również osób, które mają duże doświadczenie w korzystaniu z urządzeń

elektrycznych. Niniejszą instrukcję obsługi należy przechowywać w bezpiecznym miejscu do wykorzystania w przyszłości. W razie sprzedaży lub przekazania termometru grillowego (1) należy również przekazać jego instrukcję obsługi.

Tym symbolem oznaczono ważne informacje dotyczące bezpiecznego użytkowania termometru grillowego (1) oraz informacje dotyczące bezpieczeństwa użytkownika.

Ostrzeżenie przed gorącą powierzchnią!

Tym symbolem oznaczono zagrożenie dla zdrowia w wyniku oparzenia.

Tym symbolem oznaczono dodatkowe informacje związane z omawianym tematem.

Napięcie stałe

Tryb czuwania

Tym symbolem oznaczone są produkty, których skład fizyczny i chemiczny został poddany badaniom, w wyniku których stwierdzono, że produkty te nie są szkodliwe dla zdrowia w przypadku kontaktu z żywnością, zgodnie z wymaganiami rozporządzenia UE 1935/2004.

Należy używać rękawic ochronnych!

Ten symbol wskazuje, że przed użyciem należy uwzględnić/przeczytać uwagi zawarte w instrukcji obsługi.

Parowanie

Stan naładowania baterii

Adres producenta

Symbole na dostarczonych bateriach mają następujące znaczenie:

1 Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci
2 Nie wrzucać do ognia
3 Nie wkładać nieprawidłowo
4 Nie deformować/uszkadzać
5 Nie otwierać/rozbierać
6 Nie mieszać różnych typów lub marek
7 Nie mieszać nowych i używanych
8 Nie ładować
9 Chronić przed wilgocią
10 Nie zwierać biegunów
11 Wkładać prawidłowo

NIEBEZPIECZEŃSTWO! Bezpieczeństwo osobiste

- Małe części mogą stwarzać niebezpieczeństwo zadławienia. Opakowanie należy przechowywać w

miejscu niedostępnym dla dzieci. Istnieje ryzyko uduszenia.

- Niniejszy produkt może być używany przez dzieci w wieku powyżej 8 lat oraz przez osoby o ograniczonych możliwościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, bądź przez osoby nieposiadające stosownej wiedzy lub doświadczenia pod warunkiem, że znajdują się one pod nadzorem lub zostały poinstruowane w zakresie prawidłowego posługiwania się tym urządzeniem i rozumieją związane z tym zagrożenia. Dzieciom nie wolno bawić się produktem. Produkt nie może być w żadnym wypadku czyszczony ani konserwowany przez dzieci pozostające bez nadzoru.

Ogólne instrukcje bezpieczeństwa

- Nigdy nie należy używać produktu, jeśli jest on w jakikolwiek sposób uszkodzony. Istnieje

niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń ciała.

- Należy pamiętać, że spożywanie niedogotowanej żywności pochodzenia zwierzęcego może być szkodliwe dla zdrowia. Stanowi to szczególne ryzyko dla małych dzieci, kobiet w ciąży i osób z osłabionym układem odpornościowym.
- Do wnętrza urządzenia nie mogą przedostawać się żadne obce ciała.
- Produkt nie może być narażony na silne wibracje ani obciążenia mechaniczne. Ma to na celu niedopuszczenie do jego uszkodzenia.
- Produkt nie zawiera żadnych części wymagających konserwacji.
- Jeśli produkt ulegnie uszkodzeniu, okaże się wadliwy lub będzie stwarzał inne problemy, należy skontaktować się z działem obsługi klienta producenta.

Ryzyko oparzeń

- Zawsze należy dopilnować, aby żadne postronne osoby, dzieci lub zwierzęta nie uległy poparzeniu produktem.
- W przypadku dotykania czujnika temperatury (12, 13) podczas lub po użyciu urządzenia należy używać rękawic ochronnych lub kuchennych.
- Niewłaściwe użytkowanie produktu może spowodować obrażenia.

Ryzyko wystąpienia szkód materialnych

- Przechowywać produkt i jego akcesoria z dala od otwartego ognia.
- W żadnym wypadku nie wolno używać produktu w kuchence mikrofalowej lub piekarniku.
- Nie należy zginać kabli czujników temperatury (12; 13).

- Produkt nie jest wodoodporny. Nie używać go podczas deszczu i chronić go przed wilgocią.
- Termometr grillowy (1) należy wyłączyć, gdy nie jest używany.

Zagrożenie stwarzane przez baterie

- **Ryzyko śmierci!** Baterie należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. W przypadku połknięcia baterii należy natychmiast zwrócić się o pomoc lekarską!
- Baterie należy wkładać z zachowaniem prawidłowej biegunowości. Sprawdzić oznaczenia biegunowości wewnątrz komory baterii (15).
- Niedozwolone jest ładowanie baterii, które nie są przeznaczone do ponownego ładowania.

- Nie można używać jednocześnie różnych typów baterii, a także nowych i starych baterii.
- Baterii nie wolno w żadnym wypadku otwierać ani deformować, gdyż mogłoby to spowodować wyciek substancji chemicznych grożących obrażeniami ciała.
  Zanieczyszczoną elektrolitem z baterii skórę lub oczy należy natychmiast przemyć dużą ilością wody i zasięgnąć porady lekarza.
- Baterie, które wyciekły należy natychmiast wyjąć. Używać odpowiednich rękawic ochronnych, aby zapobiec obrażeniom.
- Jeśli produkt ma być nieużywany przez dłuższy czas, należy wyjąć baterie.
- Nie wolno zwierać styków baterii.
- Rozładowane baterie należy wyjąć z urządzenia i zutylizować w odpowiedni sposób.

7. Czynności przygotowawcze

Wyjmij termometr grillowy (1) wraz ze wszystkimi akcesoriami z opakowania i sprawdź, czy zawartość opakowania jest kompletna. Usuń wszystkie folie ochronne. Jeśli zauważysz jakiekolwiek uszkodzenie, nie używaj termometru grillowego (1) i skontaktuj się z działem obsługi klienta producenta. Zalecamy wyczyszczenie czujników temperatury (12; 13) przed pierwszym użyciem.

Instrukcje:

Niniejszy termometr grillowy (1) może...

1. ... być używany w połączeniu ze smartfonem oraz aplikacją LIDL HOME. W tym przypadku działa on jako nadajnik.

lub

2. ... być używany niezależnie.

7.1 Wkładanie/wymiana baterii

Gdy poziom naładowania baterii jest niski, na wyświetlaczu LCD (6) miga wskaźnik stanu baterii (2).

- Wyłącz termometr grillowy (1) za pomocą przycisku włączania/wyłączania (5).
- Odblokuj i zdejmij pokrywkę komory baterii (16).
- Włóż dwie baterie AAA 1,5 V (Micro/R03/LR3), zwracając uwagę na prawidłową biegunowość. Sprawdź oznaczenia biegunowości wewnątrz komory baterii (15).

- Zamknij komorę baterii (15), umieszczając z powrotem pokrywkę (16). Prawidłowemu umieszczeniu pokrywki powinno towarzyszyć kliknięcie.

7.2 Podłączanie czujników temperatury (12; 13)

Przed pierwszym użyciem zdejmij zabezpieczenie transportowe (czarną gumową osłonę) z końcówek czujników temperatury (12; 13).

Włóż wtyczkę (10; 11) do gniazda (8; 9) z boku termometru grillowego (1).

Gdy nie jest używany, można nawinąć kable czujników temperatury (12; 13) wokół termometru grillowego (1) i zamocować czujniki temperatury (12; 13) na górze termometru grillowego (1). Do tego celu służy dodatkowy plastikowy występ.

7.3 Sterowanie termometrem grillowym (1) za pomocą aplikacji

Do wygodnego sterowania termometrem grillowym (1) można używać aplikacji.

Elementy sterujące aplikacji są znacznie bardziej złożone niż wyświetlacz temperatury na samym termometrze grillowym (1). Można, na przykład, wybrać różne rodzaje mięsa z zalecanymi poziomami temperatur grillowania lub zaprogramować ustawienia niestandardowe.

Sterowanie i ustawienia niniejszego produktu są wykonywane z poziomu aplikacji **LIDL HOME**.

Poniższy link umożliwia pobranie aplikacji odpowiedniej dla posiadanego urządzenia mobilnego:

Download on the App Store

GET IT ON Google Play

Aby można było dodać do aplikacji termometr grillowy (1), w smartfonie musi być włączona funkcja Bluetooth®.

Teraz należy uruchomić aplikację. Termometr grillowy (1) jest wykrywany automatycznie.

Można teraz używać aplikacji do wygodnego sterowania termometrem grillowym (1).

Włącz powiadomienia i dźwięki

Aby zapewnić niezawodne wysyłanie alertów (np. o osiągnięciu docelowej temperatury), upewnij się, że w ustawieniach smartfona włączono odpowiednie uprawnienia. Należy również odpowiednio skonfigurować aplikację LIDL HOME.

Ustawienia mogą się różnić w zależności od używanego smartfona.

Przykłady:

- Zezwól na powiadomienia: włącz powiadomienia push i krótkie powiadomienia.
- Aktywuj dźwięki: włącz dźwięk powiadomień systemowych, sprawdź głośność; wyłącz tryb „Nie przeszkadzać”/tryb cichy.
- Sprawdź ogólne ustawienia urządzenia: w ustawieniach systemowych ustaw typ powiadomień dla aplikacji na „z dźwiękiem”, zezwól na wyświetlanie na ekranie blokady i włącz powiadomienia/banery.
- Zapewnij dostarczanie w tle: nie ograniczaj oszczędzania energii/optymalizacji baterii dla aplikacji; zezwól na dostarczanie w tle.

7.4 Aplikacja LIDL Home

Wprowadzenie

Aplikacja **Lidl Home** umożliwia sterowanie termometrem do grilla GRILLMEISTER GTGT 2.4 C1 za pomocą urządzenia mobilnego. Przed użyciem termometru do grilla należy zapoznać się z załączoną instrukcją obsługi i zwrócić szczególną uwagę na zawarte w niej instrukcje bezpieczeństwa.

Zainstaluj aplikację Lidl Home

Zainstaluj aplikację **Lidl** Home na swoim urządzeniu mobilnym. Pobierz aplikację **Lidl** Home ze sklepu Apple App Store lub Google Play Store.

Download on the App Store	GET IT ON Google Play

Szczegółowe informacje na temat funkcji aplikacji Lidl Home można znaleźć w opisie odpowiedniej aplikacji w sklepie.

Uruchom aplikację Lidl Home

LIDL Home	Dotknij ikony aplikacji **Lidl Home**, aby ją uruchomić.

Postępuj zgodnie z instrukcjami w aplikacji, aby ją skonfigurować. Po skonfigurowaniu aplikacji **Lidl Home** można dodawać urządzenia.

Sterowanie termometrem do grilla

Aby sterować termometrem do grilla, na urządzeniu mobilnym musi być włączona funkcja Bluetooth®.

- Włącz termometr do grilla. Jest on w trybie wyszukiwania natychmiast po uruchomieniu, co jest sygnalizowane miganiem symbolu parowania .
- Uruchom aplikację **Lidl Home**, termometr do grilla zostanie natychmiast rozpoznany, co zostanie zasygnalizowane sygnałem dźwiękowym i stale wyświetlanym symbolem parowania .
- Kliknij "**Add**", aby dodać termometr do aplikacji.

Ogólne

- Zostanie wyświetlony ekran przeglądu z bieżącymi ustawieniami i danymi temperatury (**P1 /P2** P1 P2) dla 2 czujników temperatury. W tym miejscu wyświetlany jest wybrany rodzaj mięsa, poziom pieczenia, temperatura docelowa i aktualnie zmierzona temperatura rdzenia.
  Temperaturę alarmową można ustawić za pomocą symbolu termometru 56° poniżej danych temperatury (**P1 /P2** P1 P2), a po jej osiągnięciu użytkownik zostanie powiadomiony sygnałem dźwiękowym.
  Pod danymi temperatury znajduje się również ustawienie "**Time notification**" (**P1 /P2** P1 P2). W tym miejscu

można ustawić czas alarmu, po którym zostanie wyświetlone powiadomienie na smartfonie.

Aktualny poziom naładowania baterii 100% termometru do grilla jest wyświetlany nad danymi temperatury (**P1 /P2** P1 P2**)**. W dolnej części wyświetlacza dostępne są następujące podmenu:

Temperatura	Dotknij tutaj, aby wyświetlić graficzną reprezentację rozwoju temperatury rdzenia w P1/P2.
Zapis	Dotknij, aby wyświetlić poprzednie wartości temperatury.
Ustawienie	Dotknij tutaj, aby wybrać pomiędzy **°C** i **°F**.

Ustaw typ mięsa/poziom gotowania

- Dotknij opcji "**Set up sensor**" (**Ustaw czujnik**) w danych temperatury (**P1 /P2** P1 P2), aby wprowadzić ustawienia czujników temperatury P1/P2. Wybierz rodzaj mięsa i poziom gotowania lub temperaturę docelową.
- Potwierdź wybór przyciskiem **"Confirm**" (**Potwierdź**). Można teraz śledzić rozwój temperatury na ekranie przeglądu.

Ustawianie alarmu temperatury

Można aktywować oddzielny alarm temperatury dla (**P1 /P2** P1 P2).

Dotknij symbolu 56τ , aby wyświetlić aktualnie ustawioną temperaturę alarmu. Naciśnij "**Edit" (Edytuj**) i, jeśli to konieczne, ustaw nową temperaturę, przy której powinien włączyć się alarm, używając wyświetlonego suwaka temperatury. Potwierdź wybór przyciskiem "**Confirm" (Potwierdź**). Nowo ustawiona temperatura alarmu 56τ zostanie wyświetlona na ekranie przeglądu.

Ustawianie alarmu czasowego

Naciśnij symbol "**Time notification**". Wybierz godzinę i potwierdź przyciskiem "**Open**". Możesz teraz śledzić pozostały czas na ekranie przeglądu. Po upływie czasu na smartfonie zostanie wyświetlone powiadomienie.

Odłączanie i resetowanie termometru

Rozłącz połączenie

- Na ekranie głównym aplikacji Lidl Home naciśnij i przytrzymaj termometr, aż wybór zostanie oznaczony haczykiem .
- Naciśnij ikonę "**Remove device"** u dołu ekranu.
- Naciśnij "**Confirm**".
- Dotknij "**Done**", aby powrócić do ekranu startowego.

Odłączanie i usuwanie danych

- Naciśnij ikonę w prawym górnym rogu przeglądu termometru.
- Na poniższym ekranie kliknij przycisk "**Remove device" (Usuń urządzenie)**.
- Potwierdź następujący monit, klikając: " **Disconnect and delete data** "
- Następnie ponownie wybierz "**Confirm**" na przycisku "**Cancel/Confirm**", aby trwale usunąć dane.
  Alternatywnie, wybierz "**Cancel**", aby anulować proces.
- Zostanie ponownie wyświetlony ekran startowy.

8. Rozpoczęcie użytkowania

- Włącz termometr grillowy (1), trzymając wciśnięty przycisk włączania/wyłączania (5) (przez ok. 3 sekundy).
- Miganie i zwiększanie/zmniejszanie intensywności wskaźnika sparowania (7) oznacza, że urządzenie próbuje nawiązać połączenie Bluetooth® ze smartfonem i odpowiednią aplikacją sterującą.
- Po nawiązaniu połączenia, wskaźnik sparowania (7) pozostaje włączony.

Jeśli czujnik temperatury (12; 13) nie jest podłączony do termometru grillowego (1), na wyświetlaczu LCD (6) jest wyświetlany symbol „**- - -**" jako aktualna temperatura. W tym przypadku do smartfonu nie jest przesyłana żadna temperatura.

W takim przypadku należy się upewnić, że wtyczka (10; 11) jest prawidłowo włożona do gniazda (8; 9) oraz że odległość między termometrem grillowym (1) a smartfonem nie jest zbyt duża.

- Jeśli połączenie Bluetooth® zostanie przerwane, termometr grillowy (1) emituje co 10 sekund krótki sygnał dźwiękowy. Naciśnij krótko przycisk włączania/wyłączania (5), aby wyłączyć ten ostrzegawczy sygnał dźwiękowy.
- Aby wymusić rozłączenie połączenia Bluetooth®, naciśnij krótko przycisk włączania/wyłączania (5) trzy razy.

8.1 Pozycja podczas użytkowania

Zasięg działania termometru grillowego (1) wynosi około 50 metrów w optymalnych warunkach.

- Z tyłu termometru grillowego (1) znajdują się dwa magnesy (14). Oznacza to, że można również przymocować termometr grillowy (1) do magnetycznej powierzchni.

Podczas umieszczania termometru grillowego (1) należy zwrócić uwagę na to, aby można było łatwo sięgnąć do potrawy, której wewnętrzną temperaturę chcemy zmierzyć przy użyciu czujników temperatury (12; 13) z kablem.

Termometr grillowy (1) jest wykonany z tworzywa sztucznego. Z tego względu nie należy mocować go do elementów uchwytu, które stają się bardzo gorące, np. na pokrywie grilla lub na pojemniku na węgiel drzewny. W przeciwnym razie termometr grillowy (1) może zostać uszkodzony.

8.2 Pomiar temperatury wewnętrznej

W przypadku niskich temperatur wewnętrznych należy używać wyłącznie mięsa świeżego i w doskonałym stanie. Ogólnie rzecz biorąc, niskie temperatury wewnętrzne nie są odpowiednie dla mięsa mrożonego lub pakowanego próżniowo.

- Przy włączonym termometrze grillowym (1) wprowadź końcówkę czujnika temperatury (12; 13) do najgrubszej części

mięsa. Sensowne jest wprowadzenie czujnika temperatury (12; 13) do mięsa z boku, gdyż umożliwi to jego obracanie.

Należy unikać kontaktu czujnika temperatury (12; 13) z kośćmi. Może to skutkować niedokładnym pomiarem temperatury. Z tego samego powodu czujnika temperatury (12; 13) nie należy również umieszczać w czystym tłuszczu.

- Po upływie krótkiego czasu na wyświetlaczu (6) i ewentualnie w aplikacji pojawia się temperatura wewnętrzna potrawy.

Jeśli na patelni lub grillu umieszczono jednocześnie kilka kawałków tego samego mięsa o podobnym kształcie i wielkości, można założyć, że osiągnięto prawidłowy stopień wysmażenia również w przypadku innych kawałków.

9. Czyszczenie

Przed przystąpieniem do czyszczenia należy zawsze poczekać, aż termometr grillowy (1) ostygnie całkowicie. Występuje ryzyko oparzenia.

Termometr grillowy i akcesoria nie nadają się do mycia w zmywarce.

- Po każdym użyciu oczyść termometr grillowy (1), zwracając szczególną uwagę na czujniki temperatury (12; 13).

- Nie używaj rozpuszczalników ani agresywnych detergentów, szczotek drucianych ani przedmiotów metalowych, takich jak noże, szpachelki lub podobne narzędzia.
- Termometru grillowego (1) i jego akcesoriów nie można myć w zmywarce do naczyń.
- Nigdy nie zanurzaj termometru grillowego (1) ani jego akcesoriów w wodzie lub innych płynach.
- Termometr grillowy (1) czyść lekko zwilżoną ściereczką. W razie potrzeby użyj łagodnego detergentu.
- Czujniki temperatury (12; 13) czyść wilgotną ściereczką z niewielką ilością płynu do mycia naczyń.
- Po oczyszczeniu pozostaw wszystkie części do dokładnego wyschnięcia.

9.1 Przechowywanie nieużywanego urządzenia

- Jeśli nie zamierzasz używać termometru grillowego (1) przez dłuższy czas, oczyść go w sposób opisany w poprzednim rozdziale.
- Wyjmij baterie, aby zapobiec ewentualnym wyciekom.
- Przechowuj termometr grillowy (1) w suchym, chłodnym i wolnym od kurzu miejscu.

10. Rozwiązywanie problemów

Urządzenie nie działa

- Czy baterie są rozładowane? W razie potrzeby włóż nowe baterie.

Światło na wyświetlaczu LCD (6) jest przyciemnione.

- Czy baterie są rozładowane? W razie potrzeby włóż nowe baterie.

Brak połączenia ze smartfonem.

- Czy termometr grillowy (1) jest włączony? Włącz go w razie potrzeby.
- Czy baterie w termometrze grillowym (1) są rozładowane? W razie potrzeby włóż nowe baterie.
- Czy funkcja Bluetooth® jest włączona w smartfonie?
- Termometr grillowy (1) i smartfon znajdują się zbyt daleko od siebie. Przybliż je do siebie.

Krótki sygnał dźwiękowy co 10 sekund.

- Połączenie Bluetooth® zostało przerwane. Naciśnij krótko przycisk włączania/wyłączania (5), aby wyłączyć ten ostrzegawczy sygnał dźwiękowy. Spróbuj ponownie ustanowić połączenie.

Aktualna temperatura wewnętrzna (3; 4) jest pokazywana na wyświetlaczu LCD (6) jako „- - -".

- Sprawdź, czy wtyczki (10; 11) czujników temperatury (12; 13) są prawidłowo włożone do gniazd (8; 9). Jeśli nie, włóż prawidłowo wtyczki (10; 11).
- W razie potrzeby wyłącz termometr grillowy (1) na około 3 sekundy, a następnie ponownie go włącz. Powinno to rozwiązać problem.

Podczas pomiaru temperatury emitowana jest szybka sekwencja sygnałów dźwiękowych

- Osiągnięta została ustawiona w aplikacji temperatura alarmowa. Naciśnij krótko przycisk włączania/wyłączania (5), aby wyłączyć ten ostrzegawczy sygnał dźwiękowy.

11. Przepisy dotyczące ochrony środowiska oraz informacje o utylizacji produktu

	Urządzenia oznaczone tym symbolem podlegają postanowieniom dyrektywy unijnej 2012/19/UE. Wszystkie urządzenia elektryczne i elektroniczne należy utylizować oddzielnie od odpadów z gospodarstwa domowego w oficjalnych punktach utylizacji. Właściwa utylizacja zużytych urządzeń zapobiega szkodzeniu środowisku naturalnemu i własnemu zdrowiu. Dodatkowe informacje o prawidłowym pozbywaniu się urządzeń tego typu można uzyskać w lokalnych urzędach, instytucjach odpowiedzialnych za gospodarkę odpadami oraz w sklepie, w którym urządzenie zostało nabyte. Zużyty sprzęt może mieć szkodliwy wpływ na środowisko i zdrowie ludzi z uwagi na potencjalną zawartość niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych. Gospodarstwo domowe spełnia ważną rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku surowców wtórnych, w tym recyklingu zużytego sprzętu. Na tym etapie kształtuje się postawy, które wpływają na zachowanie wspólnego dobra jakim jest czyste środowisko naturalne.
	Symbol przekreślonego pojemnika na śmieci na bateriach konwencjonalnych i akumulatorkach oznacza, że nie można ich wyrzucać razem ze zwykłymi odpadami domowymi, lecz należy je utylizować oddzielnie. Jeśli baterie zawierają materiały toksyczne, pod symbolem znajduje się symbol chemiczny materiału toksycznego, a

	jego znaczenie jest następujące: – Pb: bateria zawiera ołów – Cd: bateria zawiera kadm – Hg: bateria zawiera rtęć Zgodnie z prawem użytkownik jest zobowiązany do zwrotu zużytych baterii. Zużyte baterie mogą zawierać materiały toksyczne, które mogą być szkodliwe dla zdrowia lub środowiska, jeśli nie będą odpowiednio przechowywane lub utylizowane. Baterie zawierają również ważne surowce, takie jak żelazo, cynk, mangan i nikiel, które mogą być ponownie wykorzystane. Zużyte baterie można bezpłatnie zwrócić do nas lub do lokalnego punktu zbiórki (np. w punktach sprzedaży detalicznej lub w lokalnym punkcie zbiórki). Baterie należy pozostawiać w odpowiednich punktach zbiórki zużytych baterii w stanie całkowicie rozładowanym. W przypadku pozbywania się baterii. które nie są całkowicie rozładowane, należy je zabezpieczyć przed zwarciem. **Szkody wyrządzane środowisku naturalnemu w wyniku nieprawidłowej utylizacji akumulatorów i baterii!**
   ES/PT	Wszystkie opakowania należy utylizować w sposób niezagrażający środowisku. Opakowania kartonowe można przekazać do centrów recyklingu papieru lub pozostawić w publicznych punktach zbiórki surowców wtórnych. Folie lub tworzywa sztuczne znajdujące się w opakowaniu należy przekazać do odpowiednich publicznych punktów zbiórki w celu utylizacji.

Dotyczy wyłącznie Francji:

„Łatwe sortowanie"

Produkt, akcesoria, materiały drukowane i opakowanie nadają się do recyklingu. Podlegają one zwiększonej odpowiedzialności producenta i są sortowane oraz zbierane odrębnie.

Należy zwrócić uwagę na oznaczenia na materiale opakowaniowym przed jego utylizacją; umieszczone są na nim etykiety zawierające skróty (a) i numery (b), których znaczenie jest następujące:
1–7: tworzywa sztuczne / 20–22: papier i tektura / 80–98: materiały kompozytowe.

<u>Dotyczy tylko Hiszpanii i Portugalii:</u>

Należy oddzielić materiał opakowaniowy i wyrzucić go do odpowiednich pojemników zbiorczych zgodnie z symbolami na opakowaniu:

Symbol	Materiał	Zawarte w następujących elementach opakowania dla niniejszego produktu
	Tereftalan polietylenowy	Folia termokurczliwa mieszcząca baterie.
	Tektura falista	Opakowania handlowe
	Papier	Bibułka do zabezpieczenia urządzenia

12. Zgodność z dyrektywami

Niniejsze urządzenie zostało przetestowane pod kątem zgodności z odpowiednimi wymaganiami dyrektywy radiowej RED 2014/53/EU. Ponadto produkt spełnia wymagania dyrektywy RoHS 2011/65/EU.

Przedmiotowy produkt spełnia wymogi określone w obowiązujących krajowych wytycznych Republiki Serbskiej.

Pełną deklarację zgodności UE oraz, w stosownych przypadkach, dodatkowe deklaracje zgodności można pobrać z poniższego łącza:

https://www.targa.gmbh/downloads/conformity/529027_2507.pdf

Adres kontaktowy zgodnie z rozporządzeniem w sprawie bezpieczeństwa produktów 2023/988: ce@targa.de

13. Ochrona prywatności/bezpieczeństwo w Internecie

W razie jakichkolwiek pytań dotyczących ochrony prywatności/bezpieczeństwa w Internecie lub w celu zgłoszenia jakichkolwiek problemów z bezpieczeństwem, prosimy o kontakt na adres: **service@targa-online.com**

Kompletne informacje dotyczące polityki ochrony prywatności można pobrać pod poniższym linkiem:
https://www.targa.gmbh/downloads/datasecurity/529027_2507_GTGT_2.4_C1.pdf

14. Informacje dotyczące gwarancji i serwisu

Gwarancja firmy TARGA GmbH

Niniejszy produkt jest objęty trzyletnią gwarancją od daty zakupu. Należy zachować oryginalny kwit kasowy jako dowód zakupu. Przed uruchomieniem produktu prosimy dokładnie zapoznać się z załączoną dokumentacją. W razie wystąpienia problemu, którego nie można rozwiązać w ten sposób, prosimy skontaktować się z naszą infolinią pomocy technicznej. Przy każdym kontakcie z infolinią pomocy technicznej należy mieć pod ręką numer artykułu lub numer seryjny, jeśli jest dostępny. W przypadku, gdy rozwiązanie problemu przez telefon nie będzie możliwe, w zależności od przyczyny usterki nasza infolinia pomocy technicznej zorganizuje inną formę serwisowania. W razie stwierdzenia wad materiałowych lub produkcyjnych produktu, zostanie on bezpłatnie naprawiony lub wymieniony na nowy, wedle naszego swobodnego uznania. Zgodnie z art. 581 §1 polskiego kodeksu cywilnego wraz z wymianą produktu lub jego istotnej części rozpoczyna się nowy okres gwarancyjny. Gwarancja nie obejmuje części zużywających się, jak baterie, akumulatory czy elementy oświetlenia.

Niniejsza gwarancja nie narusza ani nie ogranicza ustawowych praw użytkownika względem sprzedawcy.
Na stronie www.lidl-service.com użytkownik może pobrać niniejszą instrukcję oraz wiele innych podręczników, filmów wideo produktów i oprogramowanie instalacyjne. Z tym kodem QR można bezpośrednio przejść na stronę LIDL (www.lidl-service.com) i otworzyć swoją instrukcję obsługi, podając numer artykułu (IAN).

Serwis

PL Telefon: 22 397 4996

E-Mail: targa@lidl.pl

IAN: 529027_2507

Producent

TARGA GmbH, Coesterweg 45
59494 Soest, NIEMCY

Obsah

1. Informace o ochranných známkách.....171
2. Určené použití.....172
3. Obsah balení.....172
4. Popis součástí a ovládacích prvků.....173
5. Technické údaje.....174
6. Bezpečnostní pokyny.....174
7. Dříve než začnete.....181
7.1 Vkládání / výměna baterií.....182
7.2 Připojení snímačů teploty (12, 13).....182
7.3 Ovládání teploměru (1) pomocí aplikace.....183
7.4 Aplikace LIDL Home.....185
8. Začínáme.....189
8.1 Umístění během použití.....190
8.2 Měření teploty uvnitř masa.....190
9. Čištění.....191
9.1 Uskladnění, pokud se přístroj nepoužívá.....192
10. Odstraňování problémů.....192
11. Předpisy na ochranu životního prostředí a informace o likvidaci.....194
12. Prohlášení o shodě.....196
13. Ochrana soukromí / Zabezpečení internetu....197
14. Informace o záruce a servisu.....197

Blahopřejeme!

Zakoupením bezdrátového teploměru na grilování GTGT 2.4 C1 (dále v textu označovaného jako teploměr) jste si vybrali jakostní výrobek.

Uživatelská příručka je součástí dodávky produktu. Obsahuje důležité pokyny týkající se bezpečnosti, použití a likvidace. Před použitím produktu se seznamte se všemi provozními a bezpečnostními pokyny. Výrobek používejte pouze tak, jak je vysvětleno, a pouze k daným účelům. Pokud předáte výrobek někomu dalšímu, nezapomeňte mu předat také všechny související dokumenty.

1. Informace o ochranných známkách

Označení Bluetooth® a jeho logo jsou registrovanými ochrannými známkami společnosti Bluetooth SIG, Inc. (Special Interest Group). Společnost TARGA GmbH používá tyto známky na základě licence.

Obchodní známka Grillmeister a značka Grillmeister jsou majetkem příslušných vlastníků.

Ostatní názvy a výrobky mohou být ochrannými známkami nebo registrovanými ochrannými známkami příslušných vlastníků.

2. Určené použití

Tento teploměr slouží k měření a monitorování teploty uvnitř masa, například ryb, hovězího, vepřového, drůbežího, mletého a dalších druhů. Teploměr není určen pro firemní nebo komerční použití. Teploměr používejte pouze k soukromým účelům. Jiné než výše uvedené účely jsou v rozporu s určeným použitím. Teploměr na grilování splňuje všechny příslušné normy a standardy související s certifikátem shody CE. Případné změny provedené na teploměru, které nejsou schváleny výrobcem, mohou znamenat, že shoda s těmito normami již nebude splněna. Výrobce není odpovědný za jakékoli škody nebo závady způsobené těmito úpravami. Používejte pouze příslušenství, které výrobce dodává s produktem.

Dodržujte předpisy a zákony platné v zemi použití.

3. Obsah balení

- 1 teploměr na grilování
- 2 snímače teploty
- 1 kovová spona
- 2 baterie typu AAA, 1,5 V
- Stručná příručka (podrobné provozní pokyny jsou k dispozici online)

4. Popis součástí a ovládacích prvků

1	Teploměr na grilování
2	Indikátor stavu baterie
3	Indikátor 1 (aktuální teplota uvnitř masa)
4	Indikátor 2 (aktuální teplota uvnitř masa)
5	Vypínač ON/OFF
6	LCD displej
7	Indikátor párování
8	Zdířka 2 (pro konektor snímače teploty 2)
9	Zdířka 1 (pro konektor snímače teploty 1)
10	Konektor (snímač teploty 1)
11	Konektor (snímač teploty 2)
12	Snímač teploty 1 (s kabelem)
13	Snímač teploty 2 (s kabelem)
14	Magnety
15	Přihrádka na baterie
16	Víčko přihrádky na baterie
17	Kovová spona (k připevnění snímače teploty na grilovací pásy)

5. Technické údaje

Zdroj napájení	2 baterie: 1,5V baterie AAA - Micro LR3 – 3 V ⎓
Spotřeba energie	120 mW
Rozsah měření teploty	-10 °C - 300 °C +14 °F - 572 °F
Bluetooth® vysílací výkon:	max. 10 dBm
Bluetooth® kmitočtové pásmo:	2,402 - 2,480 GHz, 2,4 G ISM
Bluetooth® rozsah:	maximálně 50 metrů (za optimálních podmínek)
Bluetooth® požadavky	Verze Bluetooth alespoň® 4.0
Minimální požadavky aplikace	Android 5.0, iOS 9.0

6. Bezpečnostní pokyny

Před prvním použitím teploměru na grilování (1) si přečtěte níže uvedené pokyny a dbejte na všechna upozornění, a to i v případě, že máte s používáním elektronických zařízení zkušenosti. Tyto bezpečnostní a provozní pokyny si uložte na bezpečném místě k pozdějšímu nahlédnutí. Pokud teploměr (1) prodáte nebo ho předáte dál, předejte současně i tyto pokyny.

Tento symbol označuje důležité informace pro bezpečné používání teploměru (1) a bezpečnost uživatele.

Varování, horký povrch!
Tento symbol upozorňuje na nebezpečí popálení.

Tento symbol označuje další informace na dané téma.

Stejnosměrné napětí

Pohotovostní režim

Tento symbol označuje výrobky, jejichž fyzikální a chemické složení bylo prověřeno a bylo shledáno jako zdravotně bezpečné při používání v kontaktu s potravinami, v souladu s požadavky směrnice EU 1935/2004.

Noste ochranné rukavice!

Párování

Tento symbol upozorňuje na to, že je třeba před použitím přečíst a dodržovat návod k obsluze.

Stav baterie

Adresa výrobce

Ikony na bateriích mají následující význam:

1 Uchovávat mimo dosah dětí
2 Nelikvidovat v ohni
3 Nevkládat chybně
4 Nedeformovat/neničit
5 Neotvírat/nerozebírat
6 Nekombinovat odlišné typy a značky
7 Nekombinovat nové a použité kusy
8 Nedobíjet
9 Udržovat v suchu
10 Neuvádět do zkratu
11 Vkládat správně

NEBEZPEČÍ! Osobní bezpečnost

- Malé součásti mohou způsobit udušení. Obalový materiál uchovávejte mimo dosah těchto osob. Hrozí nebezpečí udušení.
- Tento výrobek mohou používat děti ve věku 8 let a starší a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo osoby s nedostatkem znalostí či zkušeností za předpokladu, že budou pod dohledem nebo dostaly pokyny týkající se správného použití přístroje a jsou si vědomy souvisejících rizik. Děti si nesmí s výrobkem hrát. Výrobek nesmí čistit nebo udržovat děti bez dozoru.

Všeobecné bezpečnostní pokyny

- Pokud je výrobek poškozen, nikdy jej nepoužívejte. Hrozí nebezpečí poranění.

- Mějte prosím na paměti, že konzumace pokrmů zvířecího původu, které nejsou dokonale tepelně připraveny, může způsobit poškození zdraví. Toto nebezpečí hrozí zejména malým dětem, těhotným ženám a osobám s oslabeným imunitním systémem.
- Do zařízení nesmí proniknou žádné cizí předměty.
- Výrobek nevystavujte nadměrným vibracím nebo mechanickému namáhání. To ho chrání před poškozením.
- Výrobek neobsahuje žádné součásti, které vyžadují údržbu.
- Pokud se výrobek poškodí, má závadu nebo s ním budete mít jiné problémy, kontaktujte výrobce a jeho oddělení pro služby zákazníkům.

Nebezpečí popálení

- Vždy se ujistěte, že se o výrobek nemohou jiné osoby, děti nebo zvířata spálit.

- Pokud se budete dotýkat snímačů teploty (12, 13), použijte ochranné rukavice (nebo chňapky).
- Při nesprávném použití produktu může dojít ke zranění.

Hrozí nebezpečí poškození majetku

- Výrobek a jeho příslušenství udržujte mimo dosah otevřeného ohně.
- Výrobek nikdy nepoužívejte v mikrovlnné ani běžné troubě.
- Na kabelech snímačů teploty (12, 13) nedělejte smyčky.
- Výrobek není vodotěsný. Nepoužívejte ho v dešti a udržujte mimo vlhké prostředí.
- Pokud teploměr na grilování (1) nepoužíváte, vypněte ho.

Nebezpečí související s bateriemi

- **Nebezpečí požáru!** Baterie uchovávejte mimo dosah dětí. V případě spolknutí baterie okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc!
- Při vkládání baterií dbejte na dodržení správné polarity. Řiďte se nákresem, který se nachází uvnitř přihrádky pro baterie (15).
- Běžné nedobíjecí baterie se nesmí dobíjet.
- Baterie různého typu nebo nové baterie se starými se nesmí používat společně.
- Baterie se nesmí otevírat ani deformovat, protože by mohlo dojít k úniku chemických látek a poranění. V případě kontaktu elektrolytu z baterie s vaší pokožkou nebo očima si je okamžitě vypláchněte velkým množstvím vody a vyhledejte lékařskou pomoc.
- Pokud nebudete výrobek delší dobu používat, baterie vyjměte.

- Baterie, z nichž uniká elektrolyt, okamžitě vyjměte. Chraňte se před poraněním a použijte odolné ochranné rukavice.
- Kontakty baterie nesmíte zkratovat.
- Vybité baterie je nutno z přístroje vyjmout a odpovídajícím způsobem zlikvidovat.

7. Dříve než začnete

Teploměr na grilování (1) a veškeré příslušenství vybalte a ověřte si, že je obsah dodávky kompletní. Odstraňte všechny ochranné fólie. Pokud zaznamenáte jakékoli poškození, teploměr (1) přestaňte používat a obraťte se na výrobce a jeho oddělení pro služby zákazníkům. Před prvním použitím doporučujeme vyčistit snímače teploty (12, 13).

Pokyny:

Tento teploměr na grilování (1) umí...

1. ... spolupracovat s chytrým telefonem a s aplikací LIDL HOME. V tomto případě pracuje jako vysílač.

nebo

2. ... pracovat samostatně.

7.1 Vkládání / výměna baterií

Pokud je kapacita baterie nízká, na LCD displeji (6) se zobrazí její blikající stavový indikátor (2).

- Vypínačem ON/OFF (5) teploměr na grilování (1) vypněte.
- Odjistěte víčko přihrádky pro baterie (16) a sundejte ho.
- Vložte dvě baterie typu AAA 1,5V (Micro/R03/LR3) a ujistěte, že byla dodržena správná polarita. Řiďte se nákresem, který se nachází uvnitř přihrádky (15).
- Nasaďte víčko (16) a přihrádku na baterie (15) uzavřete. Musíte uslyšet, jak zaklapne na místo.

7.2 Připojení snímačů teploty (12, 13)

Před prvním použitím odeberte z konce snímače teploty (12, 13) přepravní ochranu (černý pryžový kryt).

Konektory (10, 11) zapojte do zdířek (8, 9) na boku teploměru (1).

Pokud je nebudete používat, můžete kabely snímačů teploty (12; 13) svinout okolo teploměru (1) a snímače (12, 13) zafixovat nahoře na vysílači (1). Za tímto účelem je tam plastový výstupek.

7.3 Ovládání teploměru (1) pomocí aplikace

K pohodlnému ovládání teploměru (1) lze použít aplikaci.

Ovládání prostřednictvím aplikace je mnohem obsáhlejší, než zobrazení teploty na samotném teploměru (1). Například můžete vybrat různé druhy masa s doporučenými úrovněmi přípravy nebo můžete naprogramovat vlastní nastavení.

K ovládání a nastavení tohoto výrobku slouží aplikace **LIDL HOME**.

Na následujícím odkazu si můžete stáhnout aplikaci určenou pro vaše mobilní zařízení:

Chcete-li do aplikace přidat teploměr na grilování (1), musíte mít na svém smartphonu aktivovaný režim Bluetooth®.

Nyní spusťte aplikaci. Teploměr na grilování (1) se detekuje automaticky.

Aplikaci lze nyní použít k pohodlnému ovládání teploměru (1).

Povolit oznámení a zvuky

Aby byla zajištěna spolehlivá funkčnost upozornění (např. dosažení cílové teploty), ujistěte se, že jsou v nastavení vašeho smartphonu povolena příslušná oprávnění. Aplikace LIDL HOME musí být také odpovídajícím způsobem nakonfigurována.

Nastavení se může lišit v závislosti na použitém smartphonu.

Příklady:

- Povolit oznámení: Zapněte push oznámení a krátká oznámení.
- Aktivovat zvuky: Zapněte zvuk systémových oznámení, zkontrolujte hlasitost; vypněte režim „Nerušit“/tichý režim.
- Zkontrolujte obecná nastavení zařízení: V nastavení systému nastavte typ oznámení pro aplikaci na „se zvukem“, povolte zobrazení na uzamčené obrazovce a povolte oznámení/bannery.
- Zajistěte doručování na pozadí: Neomezujte úsporu energie/optimalizaci baterie pro aplikaci; povolte doručování na pozadí.

7.4 Aplikace LIDL Home

Úvod

Aplikace **Lidl Home** vám umožňuje ovládat grilovací teploměr GRILLMEISTER GTGT 2.4 C1 pomocí vašeho mobilního zařízení. Před použitím grilovacího teploměru si přečtěte přiložený návod k použití a věnujte zvláštní pozornost bezpečnostním pokynům v něm obsaženým.

Instalace aplikace Lidl Home

Nainstalujte si aplikaci **Lidl Home** do svého mobilního zařízení. Stáhněte si aplikaci **Lidl Home** z Apple App Store nebo Google Play Store.

Download on the App Store	GET IT ON Google Play

Podrobné informace o funkcích aplikace LIDL Home najdete v popisu aplikace v obchodě.

Spuštění aplikace Lidl Home

LIDL Home	Klepnutím na ikonu aplikace **Lidl Home** ji spusťte.

Postupujte podle pokynů v aplikaci a proveďte její nastavení. Po nastavení aplikace **Lidl Home** můžete přidat zařízení.

Ovládání grilovacího teploměru

Pro ovládání grilovacího teploměru musí být na vašem mobilním zařízení aktivována funkce Bluetooth®.

- Zapněte grilovací teploměr. Ihned po spuštění se nachází v režimu vyhledávání, který je signalizován blikajícím symbolem párování .
- Spusťte aplikaci **Lidl Home**, grilovací teploměr bude okamžitě rozpoznán, což signalizuje zvukový signál a trvale zobrazený symbol párování .
- Klikněte na „**Add**“, abyste přidali grilovací teploměr do aplikace.

Obecné

- Nyní uvidíte přehledovou obrazovku s aktuálními nastaveními a teplotními údaji (**P1** P1 **/P2** P2) pro 2 teplotní čidla. Zde se zobrazuje vybraný druh masa, stupeň propečení, cílová teplota a aktuálně naměřená teplota jádra. Pomocí symbolu teploměru 56° pod údaji o teplotě (**P1** P1 **/P2** P2) lze nastavit alarmovou teplotu, při jejímž dosažení budete upozorněni zvukovým signálem.
  Pod údaji o teplotě (**P1** P1 **/P2** P2) najdete také nastavení pro „**Time notification**“. Zde můžete nastavit čas alarmu, po jehož uplynutí budete upozorněni na svém smartphonu.
  Nad údaji o teplotě (**P1** P1 **/P2** P2) se zobrazuje aktuální stav nabití baterie 100% grilovacího teploměru. V dolní části displeje je možné přejít do následujících podnabídek:

Teplota	Klepnutím sem zobrazíte grafické znázornění vývoje teploty jádra na P1/P2.
Zaznamenat	Klepnutím sem zobrazíte předchozí hodnoty teploty.
Nastavení	Klepněte sem pro výběr mezi **°C** a **°F**.

Nastavení druhu masa/stupně propečení

- V údajích o teplotě (**P1** P1 **/P2** P2) klepněte na „**Set up sensor**“, abyste provedli nastavení teplotního čidla P1/P2. Vyberte druh masa a stupeň propečení nebo cílovou teplotu.
- Potvrďte výběr klepnutím na „**Confirm**“. Nyní můžete na přehledové obrazovce sledovat vývoj teploty.

Nastavení teplotního alarmu

Pro (**P1** P1 **/P2** P2) můžete aktivovat samostatný teplotní alarm.

Klepněte na symbol 56t , aby se zobrazila aktuálně nastavená teplota alarmu. Stiskněte „**Edit**“ a v případě potřeby nastavte pomocí zobrazeného regulátoru teploty novou teplotu, při které má zaznít alarm. Potvrďte výběr tlačítkem „**Confirm**“. Nově nastavená teplota alarmu 56t se zobrazí na přehledové obrazovce.

Nastavení časového alarmu

Stiskněte ikonu „**Time notification**“. Vyberte čas a potvrďte jej tlačítkem „**Open**“. Nyní můžete na přehledové obrazovce sledovat zbývající čas. Po uplynutí času obdržíte upozornění na svém smartphonu.

Odstranění a resetování teploměru

Odpojení

- Na úvodní obrazovce aplikace Lidl Home podržte teploměr, dokud se nezobrazí výběr označený zaškrtnutím .
- V dolní části obrazovky klepněte na ikonu „**Remove device**“.
- Klepněte na „**Confirm**“.
- Klepněte na „**Done**“, abyste se vrátili na úvodní obrazovku.

Odpojit a smazat data

- V přehledu teploměru klepněte v pravém horním rohu na ikonu „ “.
- Na následující obrazovce klikněte na tlačítko „**Remove device**“.
- Potvrďte následující dotaz kliknutím na: „**Disconnect and delete data**“
- Poté na tlačítku „**Cancel/confirm**“ znovu vyberte „**Confirm**“, aby se data definitivně smazala.
  Alternativně můžete kliknout na „**Cancel**“ a proces přerušit.
- Poté se znovu zobrazí úvodní obrazovka.

8. Začínáme

- Teploměr (1) zapněte přidržením vypínače ON/OFF (5) (přibližně 3 sekundy).
- Blikání a rostoucí/klesající intenzita indikátoru párování (7) znamená, že přístroj se pokouší navázat připojení se smartphonem a příslušnou ovládací aplikací v režimu Bluetooth®.
- Jakmile bude připojení navázáno, indikátor párování (7) zůstane svítit.

Pokud není k teploměru (1) připojen snímač teploty (12, 13), na displeji (6) se místo aktuální teploty zobrazí „**- - -** “. Znamená to, že se do smartphonu údaj teploty nepřenáší.

V tomto případě se ujistěte, že je konektor (10, 11) správně zapojen do zdířky (8, 9) a vzdálenost mezi teploměrem (1) a smartphonem není příliš velká.

- Pokud se připojení Bluetooth® přeruší, každých 10 sekund se z teploměru (1) ozve zvukový signál. Tento varovný signál vypnete krátkým stiskem vypínače ON/OFF (5).
- Chcete-li připojení Bluetooth® zrušit záměrně, stiskněte vypínač ON/OFF (5) krátce třikrát za sebou.

8.1 Umístění během použití

Dosah teploměru na grilování (1) je za optimálních podmínek přibližně 50 metrů.

- Na zadní straně teploměru (1) jsou umístěny dva magnety (14). Díky nim lze teploměr (1) připevnit na magnetický povrch.

Při umísťování teploměru (1) se ujistěte, že můžete prostřednictvím kabelu snímačů teploty (12, 13) snadno dosáhnout na pokrm, jehož vnitřní teplotu chcete měřit.

Teploměr (1) je vyroben z plastu. Proto ho nepřipevňuje na část grilu, která bývá velmi horká, např. na kryt grilu nebo na nádobu na dřevěné uhlí. Jinak se může teploměr (1) poškodit.

8.2 Měření teploty uvnitř masa

K přípravě pokrmů při nízkých teplotách středu používejte pouze čerstvé maso ve vynikající kvalitě. Obecně platí, že pro nízké teploty středu není vhodné mražené nebo vakuově balené maso.

- Zapněte teploměr (1) a hrot snímače teploty (12, 13) zasuňte do nejsilnější porce masa. Je vhodné zasunout snímač teploty (12, 13) do masa ze strany, protože lze porcí poté otáčet.

Dbejte na to, aby nedošlo ke kontaktu snímače teploty (12, 13) s kostmi. To by mohlo způsobit nepřesnosti v měření. Ze stejného důvodu by se neměl snímač teploty (12, 13) zasunovat do čistého tuku.

- Po krátké době se teplota uvnitř masa zobrazí na displeji (6) a také v aplikaci (v případě její instalace).

Pokud jste na pánev nebo na gril přidali ve stejnou dobu více kusů masa stejného druhu a podobného tvaru a velikosti, lze předpokládat, že i u ostatních kusů bylo dosaženo správné úrovně propečení.

9. Čištění

Před čištěním nechte vždy teploměr na grilování (1) zcela vychladnout. Hrozí nebezpečí popálení.

Grilovací teploměr a příslušenství není vhodné mýt v myčce nádobí.

- Teploměr (1) a především snímače teploty (12, 13) čistěte po každém použití.
- Nepoužívejte rozpouštědla ani agresivní čisticí prostředky, kartáčky s kovovými štětinami ani kovové předměty jakými jsou nože, špachtle nebo podobné předměty.

- Teploměr na grilování (1) a příslušenství nelze omývat v myčce na nádobí.
- Teploměr (1) ani příslušenství nikdy neponořujte do vody ani do jiných tekutin.
- Teploměr (1) čistěte lehce navlhčenou tkaninou. V případě potřeby použijte slabý roztok saponátu.
- K čištění snímače teploty (12, 13) použijte lehce navlhčenou tkaninu a malé množství čisticího prostředku.
- Po čištění nechte všechny díly pečlivě oschnout.

9.1 Uskladnění, pokud se přístroj nepoužívá

- Pokud se rozhodnete, že nebudete teploměr (1) delší dobu používat, vyčistěte ho podle popisu v předchozí kapitole.
- Baterie vyjměte, aby nedošlo k úniku elektrolytu.
- Teploměr (1) ukládejte na suchém a bezprašném místě.

10. Odstraňování problémů

Přístroj nepracuje

- Nejsou vybité baterie? Pokud je tomu tak, vložte baterie nové.

Osvětlení LCD displeje (6) je tlumené.

- Nejsou vybité baterie? Pokud je tomu tak, vložte baterie nové.

Žádné připojení ke smartphonu.

- Je teploměr (1) zapnutý? V případě potřeby ho zapněte.
- Nejsou baterie v teploměru (1) vybité? Pokud je tomu tak, vložte baterie nové.
- Je na smartphonu aktivován režim Bluetooth®?
- Teploměr (1) a smartphone jsou příliš daleko od sebe. Přemístěte je blíž.

Každých 10 sekund se ozývá zvukový signál.

- Připojení Bluetooth® se přerušilo. Tento varovný signál vypnete krátkým stiskem vypínače ON/OFF (5). Zkuste navázat spojení znovu.

Na displeji (6) se aktuální teplota uvnitř masa (3, 4) zobrazuje jako „- - -".

- Ověřte si, zda jsou konektory (10, 11) snímačů teploty (12, 13) správně zapojeny do zdířek (8, 9). Pokud tomu tak není, připojte konektory (10, 11) správně.
- V případě nutnosti teploměr (1) asi na 3 sekundy vypněte a poté znovu zapněte. Tak se měl problém vyřešit.

Během měření teploty se ozve rychlá sekvence zvukového signálu

- Bylo dosaženo teplotního alarmu nastaveného v aplikaci. Tento varovný signál vypnete krátkým stiskem vypínače ON/OFF (5).

11. Předpisy na ochranu životního prostředí a informace o likvidaci

	Přístroje označené tímto symbolem podléhají evropské směrnici 2012/19/EU. Veškeré elektrické a elektronické přístroje musí být likvidovány odděleně od domácího odpadu v oficiálních likvidačních střediscích. Chraňte životní prostředí a zdraví osob správnou likvidací přístroje. Bližší informace o správném způsobu likvidace získáte od místních úřadů, sběren odpadů nebo v obchodě, ve kterém jste zařízení zakoupili.
	Symbol přeškrtnutého odpadkového koše u běžných a dobíjecích baterií znamená, že je nelze vyhodit do běžného domovního odpadu, ale musí být likvidovány odděleně. Pokud baterie obsahují toxické materiály, pod symbolem je uveden chemický symbol toxického materiálu s následujícím významem: - Pb: Baterie obsahuje olovo - Cd: Baterie obsahuje kadmium - Hg: Baterie obsahuje rtuť Ze zákona jste povinni použité baterie vrátit. Staré baterie mohou obsahovat toxické materiály, které mohou být škodlivé pro zdraví nebo životní prostředí, pokud nejsou správně skladovány nebo likvidovány. Baterie také obsahují důležité suroviny, jako je železo, zinek, mangan a nikl, které lze znovu použít. Po použití můžete baterie bezplatně vrátit k nám nebo na místním sběrném místě (např. v prodejnách nebo na místním sběrném místě). Pamatujte si, že baterie musí být na

	příslušném sběrném místě pro použité baterie odevzdány ve stavu úplného vybití. V případě likvidace baterií, které nejsou zcela vybité, je třeba přijmout opatření proti vzniku zkratů. **Poškození životního prostředí v případě nesprávné likvidace baterií!**
   ES/PT	Veškerý obalový materiál likvidujte s ohledem na životní prostředí. Lepenkové obaly lze vložit do kontejnerů pro recyklaci papíru nebo odevzdat k recyklaci ve veřejných sběrnách. Veškeré fólie nebo plasty, které obal obsahuje, je třeba odevzdat k likvidaci ve veřejné sběrně.

Platí pouze pro Francii:

„Třídění je jednoduché.“

Výrobek, příslušenství, tištěný materiál a obal jsou recyklovatelné. Výrobek podléhá zvýšené odpovědnosti výrobce a je tříděn a shromažďován odděleně.

	Při likvidaci obalového materiálu mějte prosím na paměti jeho označení. Je opatřen zkratkami (a) a číslicemi (b) s následujícími významy:

	1–7: plasty / 20–22: papír a lepenka / 80-98: kompozitní materiály.

Týká se pouze Španělska a Portugalska:

Obalový materiál oddělte a odhoďte do příslušných sběrných nádob podle symbolů na obalu:

Symbol	Materiál	Obsaženo v následujících částech obalu tohoto výrobku
	Polyetylentereftalát	Smršťovací fólie obsahující baterie.
	Vlnitá lepenka	Prodejní obaly
	Papír	Hedvábný papír k ochraně povrchu

12. Prohlášení o shodě

Toto zařízení bylo otestováno v souladu se souvisejícími požadavky směrnice RED 2014/53/EU. Výrobek dále splňuje požadavky Směrnice RoHS 2011/65/EU.

Tento výrobek splňuje požadavky platných národních norem Srbské republiky.

Úplné EU prohlášení o shodě a případná další prohlášení o shodě si můžete stáhnout z následujícího odkazu:

https://www.targa.gmbh/downloads/conformity/529027_2507.pdf

Kontaktní adresa podle nařízení 2023/988 o bezpečnosti výrobků: ce@targa.de

13. Ochrana soukromí / Zabezpečení internetu

V případě jakýchkoli dotazů týkajících se Ochrany soukromí/Zabezpečení internetu nebo nahlášení veškerých bezpečnostních problémů se obraťte na:

service@targa-online.com

Úplné znění zásad Ochrana soukromí lze stáhnout z následujícího odkazu:

https://www.targa.gmbh/downloads/datasecurity/529027_2507_GTGT_2.4_C1.pdf

14. Informace o záruce a servisu

Záruka TARGA GmbH

Na přístroj obdržíte záruku 3 roky od data nákupu. Uschovejte si prosím pokladní stvrzenku jako doklad o koupi. Před uvedením Vašeho produktu do provozu si prosím přečtěte přiloženou dokumentaci. Pokud by došlo k problému, který není tímto způsobem možno vyřešit, obraťte se prosím na naši zákaznickou linku. Pro případné dotazy si připravte číslo výrobku popř. sériové číslo. Pro případ, že není možné telefonické řešení, zahájí naše zákaznická linka v závislosti na příčině chyby další servisní postup. V rámci záruky je výrobek v případě materiálových a výrobních vad - dle naší volby - bezplatně opraven nebo vyměněn. Opravou nebo výměnou výrobku

nezačíná nová záruční doba. Na spotřební materiál jako baterie, akumulátory a osvětlení se záruka nevztahuje.

Vaše zákonná práva vzhledem k prodejci nejsou touto zárukou ovlivněna ani omezena.

Na www.lidl-service.com si můžete stáhnout tuto příručku a mnoho dalších příruček, videí k výrobkům a instalačních softwarů.

Pomocí tohoto QR kódu se dostanete přímo na webovou stránku LIDL-Service (www.lidl-service.com), kde si můžete po zadání čísla zboží (IAN) otevřít svůj návod k obsluze.

Servis

CZ

Telefon: 800 143 873

E-mailový: targa@lidl.cz

IAN: 529027_2507

Výrobce

TARGA GmbH
Coesterweg 45
59494 Soest
NĚMECKO

Obsah

1. Informácie o ochranných známkach.....201
2. Určené použitie 202
3. Obsah balenia.....202
4. Popis súčastí a ovládania 203
5. Technické parametre.....204
6. Bezpečnostné pokyny 204
7. Než začnete 211
7.1 Vloženie/výmena batérií 212
7.2 Pripojenie teplotných snímačov (12; 13).....212
7.3 Ovládanie grilovacieho teplomera (1) pomocou aplikácie 213
7.4 Aplikácia LIDL Home.....215
8. Začíname 219
8.1 Umiestnenie pri používaní.....220
8.2 Meranie teploty jadra 221
9. Čistenie 222
9.1 Skladovanie pri nepoužívaní 223
10. Odstraňovanie problémov.....223
11. Informácie o environmentálnych nariadeniach a likvidácii 225
12. Informácie o zhode 228
13. Ochrana osobných údajov/internetové zabezpečenie.....228
14. Informácie o záruke a servise 229

Gratulujeme!

Kúpou bezdrôtového grilovacieho teplomera GTGT 2.4 C1, ďalej len grilovacieho teplomera, ste si vybrali kvalitný produkt.

Používateľská príručka je súčasťou produktu. Obsahuje dôležité informácie o bezpečnosti, používaní a likvidácii. Pred použitím produktu sa oboznámte so všetkými prevádzkovými a bezpečnostnými pokynmi. Produkt používajte len tak ako je opísané a len pre dané aplikácie. Ak predáte produkt niekomu inému, odovzdajte s ním aj všetky príslušné dokumenty.

1. Informácie o ochranných známkach

Slovo Bluetooth® a logo sú registrované ochranné známky spoločnosti Bluetooth SIG, Inc. (Special Interest Group). TARGA GmbH používa tieto známky na základe licencie.

Ochranná známka a značka Grillmeister sú vlastníctvom príslušných vlastníkov.

Ostatné názvy a výrobky môžu byť ochrannými známkami alebo registrovanými ochrannými známkami príslušných vlastníkov.

2. Určené použitie

Tento grilovací teplomer slúži na meranie a monitorovanie teploty potravín, ako je ryba, hovädzie a bravčové mäso, hydina, burgery a iné mäso. Grilovací teplomer nebol navrhnutý pre podnikové alebo obchodné aplikácie. Používajte grilovací teplomer len na súkromné účely. Akékoľvek iné, ako vyššie uvedené použitie nezodpovedá určenému použitiu. Tento grilovací teplomer spĺňa normy a predpisy potrebné pre Vyhlásenie o zhode s európskou certifikáciou. V prípade akejkoľvek úpravy grilovacieho teplomera, ktorá nebola schválená výrobcom, nie je súlad s týmito normami viac zaručený. Výrobca nie je zodpovedný za žiadnu škodu alebo poruchu vyplývajúcu z takýchto úprav. Používajte iba príslušenstvo dodávané výrobcom so zariadením.

Dodržujte predpisy a zákony platné v krajine použitia.

3. Obsah balenia

- 1 grilovací teplomer
- 2 teplotné snímače
- 1 kovová úchytka
- 2 batérie typu AAA, 1,5 V
- Stručná príručka (kompletný návod na obsluhu je k dispozícii online)

4. Popis súčastí a ovládania

1	Grilovací teplomer
2	Indikátor stavu batérií
3	Zobrazenie teploty 1 (aktuálna teplota v jadre)
4	Zobrazenie teploty 2 (aktuálna teplota v jadre)
5	Tlačidlo Zapnúť/Vypnúť
6	Displej LCD
7	Indikátor párovania
8	Zásuvka 2 (pre konektor teplotného snímača 2)
9	Zásuvka 1 (pre konektor teplotného snímača 1)
10	Konektor (teplotný snímač 1)
11	Konektor (teplotný snímač 2)
12	Teplotný snímač 1 (s káblom)
13	Teplotný snímač 2 (s káblom)
14	Magnety
15	Priestor pre batériu
16	Kryt priestoru pre batérie
17	Kovová úchytka (na upevnenie teplotného snímača na grilovacích roštoch)

5. Technické parametre

Zdroj napájania	2 batérie: 1,5 V veľkosť AAA – Mikro LR3 – 3 V ⎓
Spotreba energie	120 mW
Teplotný rozsah	-10 °C - 300 °C +14 °F - 572 °F
Výkon pri vysielaní Bluetooth®:	max. 10 dBm
Frekvenčné pásmo Bluetooth®:	2,402 – 2,480 GHz, 2,4G ISM
Dosah Bluetooth®:	približne 50 m (pri optimálnych podmienkach)
Požiadavky na Bluetooth®	Minimálne Bluetooth® 4.0
Minimálne požiadavky aplikácie	Android 5.0, iOS 9.0

6. Bezpečnostné pokyny

Ak grilovací teplomer (1) používate po prvýkrát, prečítajte si príslušné pokyny a rešpektujte všetky varovania, aj keď ste sa už zoznámili s používaním rôznych elektrických zariadení. Návod uložte na bezpečnom mieste na neskoršie použitie. Ak tento grilovací teplomer (1) predáte alebo ho darujete inej osobe,

predajte so zariadením aj tento návod na obsluhu.

Tento symbol označuje dôležité pokyny pre bezpečnú prevádzku grilovacieho teplomera (1) a bezpečnosť používateľa.

Varovanie, horúci povrch!
Tento symbol upozorňuje na nebezpečenstvo popálenia.

Tento symbol označuje ďalšie informácie o téme.

Jednosmerné napätie

Pohotovostný režim

Tento symbol označuje produkty, ktorých fyzické a chemické zloženie bolo testované a potvrdené pri použití s potravinami ako nerizikové pre zdravie, podľa požiadaviek nariadenia EÚ 1935/2004.

Používajte ochranné rukavice!

Tento symbol upozorňuje, že pred použitím je potrebné si prečítať tento návod na použitie a dodržať v ňom uvedené pokyny.

Prepojovanie

Stav batérie

Adresa výrobcu

Symboly na dodaných batériách majú nasledujúci význam:

1 Uchovávajte mimo dosahu detí
2 Nevhadzujte do ohňa
3 Nevkladajte nesprávne
4 Nedeformujte/nepoškodzujte
5 Neotvárajte/nedemontujte

6 Nemiešajte rôzne typy alebo značky
7 Nemiešajte nové a použité
8 Nenabíjajte
9 Uchovávajte v suchu
10 Neskratujte
11 Vložte správne

NEBEZPEČENSTVO! Osobná bezpečnosť

- Deti by mohli prehltnúť malé súčiastky. Držte obal mimo dosahu týchto ľudí. Je tu riziko udusenia.
- Tento produkt môžu používať deti staršie ako 8 rokov, ako aj ľudia so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo osoby s nedostatkom vedomostí a skúseností, pokiaľ sú pod dozorom alebo majú pokyny o tom, ako správne používať spotrebič a rozumejú spojeným rizikám. Deti sa nesmú hrať s týmto produktom. Deti bez

dozoru nesmú tento produkt čistiť ani na ňom vykonávať údržbu.

Všeobecné bezpečnostné pokyny

- Ak je tento produkt akokoľvek poškodený, nepoužívajte ho. Môže dôjsť k zraneniu.
- Upozorňujeme, že konzumácia jedla živočíšneho pôvodu, ktoré nie je úplne uvarené alebo prepečené, môže mať nepriaznivé účinky na zdravie. Je to hlavne riziko pre malé deti, tehotné ženy a ľudí s oslabeným imunitným systémom.
- Do zariadenia sa nesmú dostať žiadne cudzie predmety.
- Produkt nesmie byť vystavený silným vibráciám ani mechanickej záťaži. Zabránite tak jeho poškodeniu.
- Tento produkt neobsahuje žiadne časti, ktoré by vyžadovali údržbu.

- Ak sa produkt poškodí, je chybný alebo s ním máte iné problémy, obráťte sa na zákaznícky servis výrobcu.

Nebezpečenstvo popálenín

- Vždy sa uistite, že sa iné osoby, deti alebo zvieratá nemôžu popáliť na produkte.
- Ak sa počas alebo po použití dotýkate teplotného snímača (12; 13), noste ochranné alebo kuchynské rukavice.
- Nesprávne používanie produktu môže spôsobiť zranenia.

Riziko poškodenia majetku

- Držte produkt a jeho príslušenstvo mimo otvorených ohňov.
- Nikdy nepoužívajte tento produkt v mikrovlnnej alebo kuchynskej rúre.
- Neskrúcajte káble teplotných snímačov (12; 13).

- Produkt nie je vodotesný. Nepoužívajte ho v daždi a držte ho mimo vlhkého prostredia.
- Keď grilovací teplomer (1) nepoužívate, vypnite ho.

Nebezpečenstvo vyplývajúce z batérií

- **Riziko smrteľného zranenia!** Uchovávajte batérie mimo dosahu detí. Pri prehltnutí batérie okamžite vyhľadajte lekársku pomoc!
- Batérie musíte vložiť dnu so správnou polaritou. Orientujte sa podľa schémy vo vnútri priestoru pre batérie (15).
- Nenabíjateľné batérie sa nesmú nabíjať.
- Spolu nepoužívajte rôzne druhy batérií ani nové so starými batériami.
- Batérie sa nesmú nikdy otvoriť ani deformovať, pretože by mohlo dôjsť k úniku chemických látok, ktoré môžu zapríčiniť

zranenia. Ak prídu chemické látky z kvapaliny batérie do kontaktu s pokožkou alebo očami, okamžite ich vypláchnite s veľkým množstvom pitnej vody a vyhľadajte lekársku pomoc.

- Okamžite vymeňte všetky vytečené batérie. Použite vhodné ochranné rukavice, aby ste predišli zraneniu.
- Keď produkt dlhšie nepoužívate, batérie z neho vyberte.
- Kontakty batérií neskratujte.
- Vybité batérie musíte zo zariadenia vybrať a správne zlikvidovať.

7. Než začnete

Vyberte grilovací teplomer (1) a všetko príslušenstvo z balenia a skontrolujte, či je obsah balenia úplný. Odstráňte všetky ochranné fólie. Ak zistíte akékoľvek poškodenie, nepoužívajte grilovací teplomer (1) a obráťte sa na zákaznícky servis výrobcu. Pred prvým použitím odporúčame vyčistiť teplotné snímače (12; 13).

Pokyny:

Tento grilovací teplomer (1) môže...

1. ... byť použitý spolu so smartfónom a aplikáciou LIDL HOME. V takom prípade funguje ako vysielač.

alebo

2. ... byť použitý nezávisle.

7.1 Vloženie/výmena batérií

Keď je batéria takmer vybitá, na LCD displeji (6) bliká indikátor stavu batérie (2).

- Vypnite grilovací teplomer (1) tlačidlom zapnúť/vypnúť (5).
- Otvorte kryt priestoru pre batérie (16) a vyberte ho.
- Vložte tam dve batérie typu AAA 1,5 V (Mikro/R03/LR3) a uistite sa, že polarita je správna. Orientujte sa podľa schémy vo vnútri priestoru pre batérie (15).
- Zatvorte kryt priestoru pre batérie (15) založením krytu (16). Musí na mieste zakliknúť.

7.2 Pripojenie teplotných snímačov (12; 13)

Pred prvým použitím odoberte prepravnú ochranu (čierny gumený kryt) z koncov teplotných snímačov (12; 13).

Zasuňte konektor (10; 11) do zásuvky (8; 9) na strane grilovacieho teplomera (1).

Keď grilovací teplomer (1) nepoužívate, môžete naviť káble teplotných snímačov (12; 13) okolo neho a upevniť teplotné snímače (12; 13) na vrchu grilovacieho teplomera (1). Na tento účel je tam prídavná plastová špička.

7.3 Ovládanie grilovacieho teplomera (1) pomocou aplikácie

Pomocou aplikácie môžete pohodlne ovládať grilovací teplomer (1).

Ovládacie prvky aplikácie sú oveľa komplexnejšie než displej teplomera na samotnom grilovacom teplomere (1). Môžete napríklad vybrať rôzne druhy mäsa s odporúčanými úrovňami prípravy alebo môžete naprogramovať vlastné nastavenia.

Ovládanie a nastavenia tohto výrobku sa vykonávajú z aplikácie **LIDL HOME**.

Cez nasledujúci odkaz si stiahnite aplikáciu vhodnú pre vaše mobilné zariadenie:

Ak chcete pridať grilovací teplomer (1) do aplikácie, na smartfóne musí byť zapnutá funkcia Bluetooth®.

Spustite aplikáciu. Grilovací teplomer (1) sa deteguje automaticky.

Teraz môžete pohodlne ovládať grilovací teplomer (1).

Aktivácia upozornení a zvukov

Aby ste mali istotu, že upozornenia (napr. dosiahnutie cieľovej teploty) budú spoľahlivo odosielané, skontrolujte, či sú v nastaveniach vášho smartfónu aktivované príslušné povolenia. Aplikácia LIDL HOME musí byť tiež zodpovedajúcim spôsobom nakonfigurovaná.

Nastavenia sa môžu líšiť v závislosti od použitého smartfónu.

Príklady:

- Povoliť upozornenia: Zapnite push upozornenia a krátke upozornenia.
- Aktivovať zvuky: Zapnite zvuk systémových upozornení, skontrolujte hlasitosť; vypnite režim „Nerušiť"/tichý režim.
- Skontrolujte všeobecné nastavenia zariadenia: V nastaveniach systému nastavte typ upozornení pre aplikáciu na „so zvukom", povolte zobrazenie na uzamknutej obrazovke a aktivujte upozornenia/bannery.
- Zabezpečte doručovanie na pozadí: Neobmedzujte úsporu energie/optimalizáciu batérie pre aplikáciu; povolte doručovanie na pozadí.

7.4 Aplikácia LIDL Home

Úvod

Aplikácia **Lidl Home** umožňuje ovládať grilovací teplomer GRILLMEISTER GTGT 2.4 C1 pomocou mobilného zariadenia. Pred použitím grilovacieho teplomera si prečítajte aj priložený návod na obsluhu a venujte osobitnú pozornosť bezpečnostným pokynom v ňom obsiahnutým.

Inštalácia aplikácie Lidl Home

Nainštalujte si do svojho mobilného zariadenia aplikáciu **Lidl Home.** Aplikáciu **Lidl Home** si stiahnite z obchodu Apple App Store alebo Google Play Store.

Download on the App Store	GET IT ON Google Play

Podrobné informácie o funkciách aplikácie Lidl Home nájdete v popise príslušnej aplikácie v obchode.

Spustenie aplikácie Lidl Home

LIDL Home	Klepnutím na ikonu aplikácie Lidl **Home** ju spustite.

Pri nastavovaní aplikácie postupujte podľa pokynov v aplikácii. Po nastavení aplikácie **Lidl Home** môžete pridať zariadenia.

Ovládanie teplomera na grilovanie

Na ovládanie teplomera na grilovanie musí byť na vašom mobilnom zariadení aktivovaná funkcia Bluetooth(®).

- Zapnite grilovací teplomer. Hneď po spustení sa nachádza v režime vyhľadávania, čo vám signalizuje symbol párovania , ktorý bliká a vypína sa.
- Spustite aplikáciu **Lidl Home**, grilovací teplomer bude okamžite rozpoznaný, čo je signalizované signálnym tónom a neustále zobrazeným symbolom párovania .
- Kliknutím na "**Add"** pridajte grilovací teplomer do aplikácie.

Všeobecné informácie

- Teraz sa zobrazí obrazovka prehľadu s aktuálnymi nastaveniami a údajmi o teplote (**P1 /P2** P1 P2) pre 2 snímače teploty. Zobrazuje sa tu zvolený typ mäsa, úroveň pečenia, cieľová teplota a aktuálne nameraná teplota jadra. Prostredníctvom symbolu teplomera 56° pod údajmi o teplote (**P1 /P2** P1 P2) možno nastaviť alarmovú teplotu, na ktorej dosiahnutie budete upozornení zvukovým signálom. Pod údajmi o teplote **(P1 /P2** P1 P2) nájdete aj nastavenie pre "**Time notification**". Tu môžete nastaviť čas alarmu, po ktorom budete upozornení na smartfóne.

Aktuálna úroveň nabitia batérie 100% grilovacieho teplomera sa zobrazuje nad údajmi o teplote (**P1 /P2** P1 P2). V spodnej časti displeja sú prístupné nasledujúce podponuky:

Teplota	Ťuknutím sem zobrazíte grafické znázornenie vývoja teploty jadra pri P1/P2.
Record (Záznam)	Klepnutím sem zobrazíte minulé hodnoty teploty.
Nastavenie	Ťuknutím sem vyberte medzi °**C** a °**F**.

Nastavenie typu mäsa/stupňa tepelnej úpravy

- Klepnutím na "**Set up sensor**" (**Nastaviť snímač)** v údajoch o teplote **(P1 /P2** P1 P2) vykonajte nastavenia pre snímač(-e) teploty P1/P2. Vyberte typ mäsa a úroveň varenia alebo cieľovú teplotu.
- Výber potvrďte tlačidlom "**Confirm**". Teraz môžete sledovať vývoj teploty na obrazovke prehľadu.

Nastavenie teplotného alarmu

Môžete aktivovať samostatný teplotný alarm pre **(P1 /P2).** P1 P2

Ťuknutím na symbol 56 zobrazíte aktuálne nastavenú teplotu alarmu. Stlačte tlačidlo "**Edit**" (**Upraviť)** a v prípade potreby nastavte novú teplotu, pri ktorej má alarm zaznieť, pomocou

zobrazeného posuvníka teploty. Výber potvrďte tlačidlom "**Confirm" (Potvrdiť)**. Novo nastavená teplota alarmu sa zobrazí na obrazovke prehľadu.

Nastavenie alarmu časovača

Stlačte symbol "**Time notification**". Vyberte čas a potvrďte ho tlačidlom "**Open"**. Na obrazovke prehľadu teraz môžete sledovať zostávajúci čas. Po uplynutí času sa na smartfóne zobrazí upozornenie.

Odstránenie a resetovanie teplomera

Odpojte pripojenie

- Na domovskej obrazovke aplikácie Lidl Home stlačte a podržte teplomer, kým sa výber neoznačí zaškrtnutím .
- Klepnite na ikonu "**Remove device"** v spodnej časti obrazovky.
- Ťuknite na položku "**Confirm"**.
- Klepnutím na "**Done**" sa vrátite na úvodnú obrazovku.

Odpojenie a vymazanie údajov

- Stlačte ikonu v pravom hornom rohu prehľadu teplomerov.
- Na nasledujúcom displeji kliknite na tlačidlo "**Remove device"**.
- Potvrďte nasledujúcu výzvu kliknutím na: "**Disconnect and delete data**".

- Následne na tlačidlo "**Cancel/Confirm**" **(Zrušiť/potvrdiť)** opäť vyberte možnosť "**Confirm**" **(Potvrdiť)**, čím sa údaje natrvalo odstránia.
  Prípadne vyberte možnosť "**Cancel" (Zrušiť)**, aby ste proces zrušili.
- Následne sa opäť zobrazí úvodná obrazovka.

8. Začíname

- Zapnite grilovací teplomer (1) stlačením a podržaním tlačidla zapnúť/vypnúť (5) na približne 3 sekundy.
- Blikanie a zvyšujúca sa alebo znižujúca sa intenzita indikátora párovania (7) znamená, že zariadenie sa pokúša nadviazať pripojenie Bluetooth® so smartfónom a príslušnou aplikáciou ovládania.
- Hneď po nadviazaní pripojenia zostane indikátor párovania (7) svietiť.

Ak nie je teplotný snímač (12; 13) pripojený ku grilovaciemu teplomeru (1), na LCD displeji (6) sa zobrazí „**- - -**“ ako aktuálna teplota. V takom prípade sa do smartfónu neprenesú žiadne údaje o teplote.
V takom prípade sa uistite, či je konektor (10; 11) správne zasunutý do zásuvky (8; 9) a či nie je vzdialenosť medzi grilovacím teplomerom (1) a smartfónom príliš veľká.

- Ak sa spojenie Bluetooth® preruší, na grilovacom teplomere (1) zaznie každých 10 sekúnd krátke pípnutie. Toto výstražné pípanie vypnete krátkym stlačením tlačidla zapnúť/vypnúť (5).
- Ak chcete nútene odpojiť spojenie Bluetooth®, trikrát krátko stlačte tlačidlo zapnúť/vypnúť (5).

8.1 Umiestnenie pri používaní

Dosah grilovacieho teplomera (1) je približne 50 metrov pri optimálnych podmienkach.

- Na zadnej strane grilovacieho teplomera (1) sú dva magnety (14). Znamená to, že grilovací teplomer (1) môžete tiež uložiť na magnetický povrch.

Pri umiestňovaní grilovacieho teplomera (1) sa uistite, či máte jednoduchý dosah na jedlo, ktorého teplotu chcete odmerať káblami teplotných snímačov (12; 13).

Grilovací teplomer (1) je vyrobený z plastu. Preto ho neupevňujte na časti rukoväte, ktoré sú veľmi horúce, napríklad na kryt grilu alebo priestor pre drevené uhlie. Inak sa môže grilovací teplomer (1) poškodiť.

8.2 Meranie teploty jadra

Pre nízke teploty jadra používajte len mäso, ktoré je čerstvé a vo výbornom stave. Všeobecne nie je mrazené alebo vákuovo balené mäso vhodné pre nízke teploty jadra.

- So zapnutým grilovacím teplomerom (1) zapichnite hrot teplotného snímača (12; 13) do najhrubšej časti mäsa. Zapichnite teplotný snímač (12; 13) do mäsa zboku, aby ste ho potom mohli ešte otočiť.

Nedovoľte, aby sa teplotný snímač (12; 13) dotkol kostí. Môže tak dôjsť k nepresnému odmeraniu teploty. Z toho istého dôvodu nesmie byť teplotný snímač (12; 13) vložený do čistého tuku.

- O chvíľu sa teplota jadra jedla zobrazí na displeji (6) a ak používate aplikáciu, aj v nej.

Ak ste súčasne pridali viaceré kúsky rovnakého mäsa podobného tvaru a veľkosti na panvicu alebo gril, môžete predpokladať, že aj ostatné kúsky dosiahli správnu úroveň prepečenia.

9. Čistenie

Pred čistením vždy nechajte grilovací teplomer (1) úplne vychladnúť. Je tu riziko popálenia.

Grilovací teplomer a príslušenstvo nie sú vhodné na umývanie v umývačke riadu.

- Po každom použití vyčistite grilovací teplomer (1), najmä teplotné snímače (12; 13).
- Nepoužívajte rozpúšťadlá ani agresívne čistiace prípravky, kefy s kovovými štetinami ani kovové predmety, ako sú nože, špachtle a podobne.
- Grilovací teplomer (1) a príslušenstvo neumývajte v umývačke riadov.
- Nikdy neponárajte grilovací teplomer (1) alebo príslušenstvo do vody alebo iných kvapalín.
- Vyčistite grilovací teplomer (1) jemne navlhčenou handričkou. V prípade potreby použite slabý čistiaci prostriedok.
- Vyčistite teplotné snímače (12; 13) vlhkou handričkou s kúskom prostriedku na umývanie riadov.
- Po vyčistení nechajte všetky časti dôkladne vyschnúť.

9.1 Skladovanie pri nepoužívaní

- Ak nebudete grilovací teplomer (1) dlhšie používať, vyčistite ho tak, ako je opísané v predchádzajúcej kapitole.
- Vyberte batérie, aby ste predišli ich vytečeniu.
- Grilovací teplomer (1) skladujte na suchom, chladnom a bezprašnom mieste.

10. Odstraňovanie problémov

Nefunguje

- Sú batérie vybité? Ak sú vybité, vymeňte ich za nové batérie.

Osvetlenie LCD displeja (6) je tlmené.

- Sú batérie vybité? Ak sú vybité, vymeňte ich za nové batérie.

Nie je spojenie so smartfónom.

- Je grilovací teplomer (1) zapnutý? V prípade potreby ho zapnite.
- Sú batérie v grilovacom teplomere (1) vybité? Ak sú vybité, vymeňte ich za nové batérie.
- Je funkcia Bluetooth® v smartfóne zapnutá?
- Grilovací teplomer (1) a smartfón sú príliš ďaleko od seba. Posuňte ich bližšie k sebe.

Každých 10 sekúnd počuť krátke pípnutie.

- Spojenie Bluetooth® bolo prerušené. Toto výstražné pípanie vypnete krátkym stlačením tlačidla zapnúť/vypnúť (5). Znova skúste nadviazať spojenie.

Na LCD displeji (6) sa aktuálna teplota jadra (3; 4) zobrazuje ako „- - -“.

- Skontrolujte, či konektory (10; 11) teplotných snímačov (12; 13) sú správne zasunuté v zásuvkách (8; 9). Ak tomu tak nie je, správne zasuňte konektory (10; 11).
- V prípade potreby vypnite grilovací teplomer (1) na pribl. 3 sekundy a potom ho znova zapnite. Tým vyriešite problém.

Pri meraní teploty znie rýchle pípanie

- Bol dosiahnutý teplotný alarm nastavený v aplikácii. Toto výstražné pípanie vypnete krátkym stlačením tlačidla zapnúť/vypnúť (5).

11. Informácie o environmentálnych nariadeniach a likvidácii

	Zariadenia označené týmto symbolom podliehajú európskej smernici 2012/19/EU. Všetky elektrické a elektronické zariadenia je potrebné likvidovať oddelene od domáceho odpadu, na oficiálnych zberných miestach. Zabráňte znečisteniu životného prostredia a ohrozeniu vášho zdravia správnou likvidáciou zariadenia. Podrobnejšie informácie o správnom spôsobe likvidácie získate, keď sa obrátite na miestnu administratívu, na organizácie zaoberajúce sa likvidáciou alebo na predajcu, od ktorého ste zariadenie zakúpili.
	Symbol preškrtnutého odpadkového koša na bežných a nabíjateľných batériách znamená, že ich nemožno vyhodiť do bežného domového odpadu, ale musia sa likvidovať oddelene. Ak batérie obsahujú toxické materiály, pod symbolom je uvedený chemický symbol toxického materiálu s nasledujúcim významom: - Pb: Batéria obsahuje olovo - Cd: Batéria obsahuje kadmium - Hg: Batéria obsahuje ortuť Podľa zákona ste povinní vrátiť použité batérie. Staré batérie môžu obsahovať toxické materiály, ktoré môžu byť škodlivé pre zdravie alebo životné prostredie, ak nie sú správne skladované alebo likvidované. Batérie obsahujú aj dôležité suroviny, ako sú železo, zinok, mangán a nikel, ktoré sa môžu opätovne použiť.

	Po použití môžete batérie bezplatne odovzdať nám alebo na miestnom zbernom mieste (napr. v maloobchodných predajniach alebo na miestnom zbernom mieste). Batérie musia byť zlikvidované v stave úplného vybitia, v jednom zo zberných miest pre použité batérie. V prípade likvidácie batérií, ktoré nie sú úplne vybité, je potrebné prijať opatrenia na predchádzanie skratom. **Nesprávnou likvidáciou batérií škodíte životnému prostrediu!**
   ES/PT	Všetky obalové materiály zlikvidujte s ohľadom na životné prostredie. Obalové kartóny je možné vyhodiť do odpadových kontajnerov na recykláciu papiera alebo odovzdať na recykláciu na verejných zberných miestach. Akékoľvek fólie alebo plasty obsiahnuté v obale by sa mali kvôli likvidácii vrátiť na verejné zberné miesta.

Platí len pre Francúzsko:

„Jednoduché triedenie“

Výrobok, príslušenstvo, tlačený materiál a obaly sú recyklovateľné. Podliehajú zvýšenej zodpovednosti výrobcu a triedia sa a zbierajú oddelene.

Pri likvidácia obalového materiálu si na ňom všimnite označenia. Na štítku sú označené skratky (a) a čísla (b), a ich význam je nasledovný:
1 – 7: plast/ 20 – 22: papier a kartón / 80 – 98: kompozitné materiály.

<u>Týka sa len Španielska a Portugalska:</u>

Obalový materiál oddeľte a vyhoďte do príslušných zberných nádob podľa symbolov na obale:

Symbol	**Materiál**	**Obsiahnutý v nasledujúcich obalových prvkoch tohto produktu**
	Polyetylénový tereftalan	Zmršťovacia fólia obsahujúca batérie.
	Vlnitá lepenka	Predajné balenie
	Papier	Jemný papier na ochranu zariadenia

12. Informácie o zhode

Toto zariadenie sa testovalo na zhodu s príslušnými požiadavkami Smernice RED (rádiové a telekomunikačné koncové zariadenia) 2014/53/EÚ. Okrem toho tento produkt spĺňa požiadavky smernice RoHS 2011/65/EÚ.

Tento výrobok spĺňa požiadavky platných národných smerníc v Srbskej republike.

Úplné EÚ vyhlásenie o zhode a prípadné ďalšie vyhlásenia o zhode si môžete stiahnuť z tohto odkazu:

https://www.targa.gmbh/downloads/conformity/529027_2507.pdf

Kontaktná adresa v súlade s nariadením o bezpečnosti výrobkov 2023/988: ce@targa.de

13. Ochrana osobných údajov/internetové zabezpečenie

Ak máte akékoľvek otázky ohľadom ochrany osobných údajov/internetového zabezpečenia alebo chcete nahlásiť akékoľvek problémy so zabezpečením, obráťte sa na nás prostredníctvom e-mailovej adresy: **service@targa-online.com**

Úplné zásady ochrany osobných údajov si môžete prevziať prostredníctvom nasledujúceho odkazu:

https://www.targa.gmbh/downloads/datasecurity/529027_2507_GTGT_2.4_C1.pdf

14. Informácie o záruke a servise

Záruka spoločnosti TARGA GmbH

Na tento prístroj máte trojročnú záruku od dátumu nákupu. Uschovajte si originál pokladničného bloku ako doklad o kúpe. Pred uvedením výrobku do prevádzky si prečítajte priloženú dokumentáciu. Ak by sa vyskytol problém, ktorý sa takýmto spôsobom nedá vyriešiť, obráťte sa na našu zákaznícku linku. Pri každej požiadavke majte poruke účtenku a číslo výrobku príp. jeho výrobné číslo. V prípade, že telefonické vyriešenie nie je možné, v závislosti od príčiny chyby zákaznícky servis zariadi ďalšie služby. Počas záruky vám v prípade materiálovej alebo výrobnej chyby výrobok podľa našej úvahy bezplatne vymeníme alebo opravíme. Opravou ani výmenou výrobku nezačína plynúť nová záručná doba. Záruka neplatí na spotrebný materiál, ako sú batérie, akumulátory a žiarovky.

Táto záruka neovplyvňuje ani neobmedzuje vaše zákonné práva voči predávajúcemu.

Na stránkach www.lidl-service.com si môžete prevziať túto a mnoho ďalších príručiek, videosúborov o výrobkoch a inštalačný softvér. Pomocou tohto QR kódu sa dostanete priamo na stránku servisu spoločnosti LIDL (www.lidl-service.com) a po zadaní čísla výrobku (IAN) si môžete otvoriť svoj návod na použitie.

Servis

SK

Telefón: 0850 232001

E-mailový: targa@lidl.sk

IAN: 529027_2507

Výrobca

TARGA GmbH
Coesterweg 45
59494 Soest
NEMECKO

Índice

1. Información sobre marcas.....232
2. Uso destinado 233
3. Contenido del embalaje 233
4. Descripción de las piezas y de los elementos de control 234
5. Datos técnicos 235
6. Instrucciones de seguridad.....235
7. Antes de empezar 243
7.1 Insertar o cambiar las pilas..... 243
7.2 Conexión de los sensores de temperatura (12; 13)..... 244
7.3 Controlar el termómetro para barbacoa (1) mediante la app 244
7.4 La aplicación LIDL Home..... 247
8. Primeros pasos 251
8.1 Posición cuando no se utilice..... 252
8.2 Medición de la temperatura interior 253
9. Limpieza 254
9.1 Almacenamiento cuando no se utilice 255
10. Resolución de problemas 255
11. Normativa medioambiental e información sobre el desecho 257
12. Notas sobre la conformidad.....260
13. Protección de datos / seguridad en Internet....260
14. Información sobre la garantía y el servicio posventa.....261

¡Enhorabuena!

Con la adquisición de este termómetro inalámbrico para barbacoa GTGT 2.4 C1, de ahora en adelante "el termómetro para barbacoa", ha obtenido un producto de calidad.

El Manual del usuario es un componente del producto. En él encontrará información sobre la seguridad, el manejo y el desecho. Antes de emplear este producto, es necesario que se familiarice con el manual y las instrucciones de seguridad. Solo debe emplear el producto como descrito y para las aplicaciones especificadas. Si traspasa el producto a otra persona, acompáñelo siempre de la documentación pertinente.

1. Información sobre marcas

La palabra Bluetooth® y su logotipo son marcas comerciales registradas de Bluetooth SIG, Inc. (Special Interest Group). TARGA GmbH las emplea bajo licencia.

La marca Grillmeister y la marca comercial Grillmeister son propiedad de sus respectivos propietarios.

Los demás nombres y productos mencionados pueden ser marcas comerciales o marcas registradas de sus respectivos propietarios o compañías.

2. Uso destinado

Este termómetro para barbacoa sirve para medir y controlar la temperatura interior de alimentos como pescado, ternera, cerdo, aves, hamburguesas y otras carnes. El termómetro para barbacoa no ha sido diseñado para fines corporativos ni comerciales. Debe emplear el termómetro para barbacoa para fines privados solamente. Cualquier empleo diferente al mencionado no corresponde a su uso destinado. Este termómetro para barbacoa cumple todo lo relacionado en cuanto a la conformidad CE incluyendo la normativa y los estándares pertinentes. En caso de que se modifique el termómetro para barbacoa sin aprobación del fabricante, no se garantizará el cumplimiento de dichos estándares. El fabricante no será responsable de ningún daño ni del mal funcionamiento causados por dichas modificaciones. Emplee solo accesorios que haya incluido el fabricante con el aparato.

Debe respetar y cumplir la legislación y las directivas del país donde emplee el producto.

3. Contenido del embalaje

- 1 termómetro para barbacoa
- 2 sensores de temperatura
- 1 clip metálico
- 2 pilas del tipo AAA, 1,5 V
- Guía rápida (el manual de instrucciones detallado está disponible en Internet)

4. Descripción de las piezas y de los elementos de control

1	Termómetro para barbacoa
2	Indicador de estado de las pilas
3	Visor de temperatura 1 (temperatura interior actual)
4	Visor de temperatura 2 (temperatura interior actual)
5	Botón ON/OFF (Encender/apagar)
6	Pantalla LCD
7	Indicador de apareamiento
8	Toma 2 (para el conector del sensor de temperatura 2)
9	Toma 1 (para el conector del sensor de temperatura 1)
10	Conector (sensor de temperatura 1)
11	Conector (sensor de temperatura 2)
12	Sensor de temperatura 1 (con cable)
13	Sensor de temperatura 2 (con cable)
14	Imanes
15	Compartimento de las pilas
16	Tapa del compartimento de la batería
17	Clip metálico (para fijar el sensor de temperatura en la parrilla)

5. Datos técnicos

Alimentación	2 pilas: 1,5 V AAA - Micro LR3 – 3 V ⎓
Consumo de energía	120 mW
Intervalo de medición de temperaturas	-10 °C - 300 °C +14 °F - 572 °F
Potencia de emisión Bluetooth®:	máx. 10 dBm
Banda de frecuenciasBluetooth®:	2,402 - 2,480 GHz, 2,4G ISM
Alcance Bluetooth®:	aprox. 50 m (en condiciones ideales)
Requisitos Bluetooth®	Mínimo Bluetooth® 4.0
Requisitos mínimos de la app	Android 5.0, iOS 9.0

6. Instrucciones de seguridad

Antes de usar este termómetro para barbacoa (1) por primera vez, lea detenidamente todas las instrucciones correspondientes y siga todas las advertencias, incluso si está acostumbrado a manejar aparatos electrónicos. Conserve este manual en un lugar seguro para cualquier referencia futura. Si vende o traspasa el

termómetro para barbacoa (1), acompáñelo siempre del presente manual.

Este icono denota instrucciones importantes para garantizar un manejo seguro del termómetro para barbacoa (1) y para proteger al usuario.

¡Advertencia! Superficie caliente.

Este símbolo indica un peligro para la salud humana debido a posibles quemaduras.

Este símbolo indica más información sobre el tema.

Corriente continua

Reposo

Este símbolo denota productos cuya composición física y química ha sido verificada y se ha determinado que no son nocivos para la salud cuando están en contacto con los alimentos,

según los requisitos del Reglamento CE 1935/2004.

Póngase guantes de protección.

Este símbolo indica que se deben observar y leer las instrucciones antes de proceder al uso.

Apareado

Estado de la batería

Dirección del fabricante

Los símbolos impresos en las pilas suministradas significan lo siguiente:

1 Mantener fuera del alcance de los niños.
2 No desechar en el fuego.
3 No insertar con polaridad invertida.

4 No deformar ni dañar.
5 No abrir ni desmantelar.
6 No usar pilas de diferentes marcas a la vez.
7 No usar pilas nuevas y usadas a la vez.
8 No recargar.
9 Mantenerla seca.
10 No cortocircuitar.
11 Insertar con la polaridad correcta.

¡PELIGRO! Seguridad de las personas

- Existe peligro de asfixia con las piezas pequeñas. Mantenga el embalaje fuera del alcance de los niños. Hay peligro de asfixia.
- Este producto puede ser empleado por niños mayores de 8 años así como por personas con discapacidades físicas, sensoriales o mentales o por personas que no tengan conocimiento ni experiencia en su manejo, siempre que dichas personas estén bajo supervisión o hayan recibido instrucciones en

cuanto al uso correcto del dispositivo y comprendan los riesgos que implica. Los niños no deben jugar con el producto. Los niños nunca deben limpiar o reparar el producto si no están bajo supervisión.

Instrucciones de seguridad generales

- No utilice nunca el producto si se ha dañado de cualquier forma. Hay peligro de lesiones.
- Tenga en cuenta que el consumo de alimentos de procedencia animal que no estén totalmente cocinados puede ser perjudicial para la salud. Esto representa un riesgo especialmente para los niños pequeños, las mujeres embarazadas y las personas con un sistema inmune debilitado.
- No deje que entre ningún objeto extraño en el interior del dispositivo.

- No exponga el producto a vibraciones fuertes o a fuerza excesiva. De este modo el producto no se dañará.
- El producto no contiene ninguna pieza que requiera un mantenimiento por parte del usuario.
- Póngase en contacto con el servicio de atención al cliente del fabricante si se daña el producto, está defectuoso o tiene problemas con él.

Peligro de quemaduras

- Asegúrese siempre de que ningún adulto, niño o animal se queme utilizando el producto.
- Utilice guantes de seguridad o para horno si toca el sensor de temperatura (12; 13) durante o después de su uso.
- El uso inadecuado del producto puede causar daños.

Riesgos de daños a la propiedad

- Mantenga el producto y sus accesorios alejados del fuego.
- No utilice el producto en un microondas o en un horno.
- No doble los cables de los sensores de temperatura (12; 13).
- El producto no es resistente al agua. No lo emplee bajo la lluvia y manténgalo alejado de la humedad.
- Apague el termómetro para barbacoa (1) cuando no lo utilice.

Uso seguro de las pilas

- **¡Peligro de muerte!** Almacene las pilas fuera del alcance de los niños pequeños. Si se traga una pila accidentalmente, acuda inmediatamente a un médico.

- Inserte las pilas respetando la polaridad. Consulte el diagrama dentro del compartimento de las pilas (15).
- Las pilas no recargables no se deben recargar.
- No utilice varios tipos de pilas diferentes al mismo tiempo ni tampoco pilas usadas y nuevas a la vez.
- No abra ni deforme las pilas, dado que ello podría causar la pérdida de electrolito, el cual a su vez podría causar lesiones. Si el electrolito entra en contacto con su piel o los ojos, lave la zona afectada con abundante agua y acuda inmediatamente a un médico.
- Extraiga en seguida las pilas que hayan perdido electrolito. Utilice guantes de protección adecuados para evitar daños.
- Extraiga las pilas cuando no vaya a utilizar el producto durante un tiempo prolongado.
- No cortocircuite los contactos de las pilas.

- Antes de desechar el dispositivo, debe sacar las pilas. Las pilas se deben desechar correctamente aparte.

7. Antes de empezar

Saque el termómetro para barbacoa (1) y todos los accesorios del embalaje y compruebe que no falte nada. Retire todos los plásticos de protección. Si nota que el termómetro para barbacoa (1) está dañado, no lo utilice y póngase en contacto con el servicio de atención al cliente del fabricante. Lave los sensores de temperatura (12; 13) antes de usarlo por primera vez.

Instrucciones:

Este termómetro para barbacoa (1) se puede...

1. ... emplear con un teléfono inteligente y la app LIDL HOME. En este caso funciona como transmisor.

o

2. ... emplear de forma independiente.

7.1 Insertar o cambiar las pilas

Cuando el nivel de carga esté bajo, en la pantalla LCD (6) parpadea el indicador de estado de las pilas (2).

- Apague el termómetro para barbacoa (1) con el botón de encendido/apagado (ON/OFF) (5).
- Desbloquee la tapa del compartimiento de las pilas (16) y extráigala.

- Inserte dos pilas AAA de 1,5 V (Micro/R03/LR3) en el compartimento respetando la polaridad. Consulte el diagrama dentro del compartimento de las pilas (15).
- Coloque de nuevo la tapa (16) para cerrar el compartimento de las pilas (15). Deberá oír un clic al acoplarla.

7.2 Conexión de los sensores de temperatura (12; 13)

Antes de emplearlos por primera vez, quite la protección de transporte (tapa negra de goma) de las puntas de los sensores de temperatura (12; 13).

Inserte el conector (10; 11) en la toma (8; 9) del lateral del termómetro para barbacoa (1).

Cuando no los vaya a emplear, puede enrollar los cables de los sensores de temperatura (12; 13) alrededor del termómetro para barbacoa (1) y fijar los sensores de temperatura (12; 13) en la parte superior del termómetro para barbacoa (1). Este lleva una lengüeta de plástico para este fin.

7.3 Controlar el termómetro para barbacoa (1) mediante la app

Puede emplear una app para controlar el termómetro para barbacoa (1) cómodamente.

Los controles de la app son mucho más complejos que el visor de temperatura que tiene el termómetro para barbacoa (1). Así, por ejemplo, puede seleccionar diferentes tipos de carne con los niveles

de cocción recomendados o incluso programar unos ajustes personalizados.

El control y los ajustes de este producto se realizan mediante la app **LIDL HOME**.

Acceda al vínculo siguiente para descargarse la app para su dispositivo móvil en cuestión:

Download on the App Store

GET IT ON Google Play

Para agregar el termómetro para barbacoa (1) a la app, en su teléfono inteligente tiene que tener habilitada la función de Bluetooth®.

A continuación, inicie la app. El termómetro para barbacoa (1) se detecta automáticamente.

A continuación puede emplear una app para controlar el termómetro para barbacoa (1) cómodamente.

Habilitar notificaciones y sonidos

Para garantizar que las alertas (por ejemplo, temperatura objetivo alcanzada) se emitan de forma fiable, asegúrese de que los permisos pertinentes estén habilitados en la configuración de su smartphone. La aplicación LIDL HOME también debe configurarse en consecuencia.

La configuración puede variar en función del smartphone utilizado.

Ejemplos:

- Permitir notificaciones: active las notificaciones push y las notificaciones breves.
- Activar sonidos: active el sonido de notificación del sistema, compruebe el volumen; desactive el modo «No molestar»/silencioso.
- Compruebe la configuración general del dispositivo: en la configuración del sistema, establezca el tipo de notificación de la aplicación en «con sonido», permita la visualización en la pantalla de bloqueo y active las notificaciones/banners.
- Asegure la entrega en segundo plano: no restrinja el ahorro de energía/optimización de la batería para la aplicación; permita la entrega en segundo plano.

7.4 La aplicación LIDL Home

Introducción

La aplicación **Lidl Home** le permite controlar el termómetro para barbacoa GRILLMEISTER GTGT 2.4 C1 con su dispositivo móvil. Antes de utilizar el termómetro para barbacoa, lea también el manual de instrucciones adjunto y preste especial atención a las instrucciones de seguridad que contiene.

Instalar la aplicación Lidl Home

Instale la aplicación **Lidl Home** en su dispositivo móvil. Descargue la aplicación **Lidl Home** en la App Store de Apple o en Google Play Store.

Download on the App Store	GET IT ON Google Play

Encontrará información detallada sobre las funciones de la aplicación LIDL Home en la descripción de la aplicación correspondiente en la tienda.

Iniciar la aplicación Lidl Home

Home	Toque el icono de la aplicación **Lidl Home** para iniciarla.

Siga las instrucciones de la aplicación para configurarla. Una vez configurada la aplicación **Lidl Home**, podrá añadir dispositivos.

Controlar el termómetro para barbacoa

Para controlar el termómetro para barbacoa, debe estar activada la función Bluetooth® en su dispositivo móvil.

- Encienda el termómetro para barbacoa. Inmediatamente después de encenderlo, se encuentra en modo de búsqueda, lo que se indica mediante el símbolo de emparejamiento que parpadea.
- Inicie la aplicación **Lidl Home** y el termómetro para barbacoa se detectará directamente, lo que se indicará con un tono de señal y el símbolo de emparejamiento que se muestra constantemente.
- Haga clic en «**Add**» para añadir el termómetro para barbacoa a la aplicación.

General

- Ahora verá la pantalla de resumen con los ajustes actuales y los datos de temperatura (**P1** P1 **/P2** P2) de los dos sensores de temperatura. Aquí se muestran el tipo de carne seleccionado, el nivel de cocción, la temperatura objetivo y la temperatura interna medida actualmente. Mediante el símbolo del termómetro 56 situado debajo de los datos de temperatura (**P1** P1 **/P2** P2), se puede ajustar una temperatura de alarma que, cuando se alcance, le avisará mediante señales acústicas. Además, debajo de los datos de temperatura (**P1** P1 **/P2** P2) encontrará el ajuste para una

«Time notification». Aquí puede ajustar una hora de alarma, tras la cual recibirá una notificación en su smartphone.

Por encima de los datos de temperatura (**P1** P1 **/P2** P2) se muestra el estado actual de carga de la batería 100% del termómetro para barbacoa. En la parte inferior de la pantalla se puede acceder a los siguientes submenús:

Temperatura	Toque aquí para ver una representación gráfica de la evolución de la temperatura interna en P1/P2.
Grabar	Toque aquí para ver los valores de temperatura anteriores.
Configuración	Pulse aquí para seleccionar entre **°C** y **°F**.

Ajustar el tipo de carne/nivel de cocción

- En los datos de temperatura (**P1** P1 **/P2** P2), pulse «**Set up sensor**» para ajustar la configuración del/de los sensor(es) de temperatura P1/P2. Seleccione el tipo de carne y el nivel de cocción o la temperatura objetivo.
- Confirme su selección con **«Confirm»**. Ahora puede seguir la evolución de la temperatura en la pantalla de resumen.

Ajustar la alarma de temperatura

Puede activar una alarma de temperatura independiente para cada uno de ellos (**P1** P1 **/P2** P2).

Toque el símbolo 56° para ver la temperatura de alarma ajustada actualmente. Pulse «**Edit**» y, si es necesario, ajuste una nueva temperatura en la que debe sonar la alarma mediante el regulador de temperatura que se muestra. Confirme su selección con **«Confirm»**. La nueva temperatura de alarma ajustada 56° se muestra en la pantalla de resumen.

Ajustar la alarma del temporizador

Pulse el símbolo **«Time notification»**. Seleccione una hora y confírmela con **«Open»**. Ahora puede seguir el tiempo restante en la pantalla de resumen. Una vez transcurrido el tiempo, recibirá una notificación en su smartphone.

Quitar y restablecer el termómetro

Desconectar

- En la pantalla de inicio de la aplicación Lidl Home, mantenga pulsado el termómetro hasta que aparezca la selección con la marca de verificación .
- Toque el símbolo **«Remove device»** en la parte inferior de la pantalla.
- Toque **«Confirm»**.
- Toque «**Done**» para volver a la pantalla de inicio.

Desconectar y borrar datos

- En la vista general del termómetro, pulse el símbolo en la esquina superior derecha.
- En la siguiente pantalla, haga clic en el botón **«Remove device»**.
- Confirme la siguiente consulta haciendo clic en: **«Disconnect and delete data»**.
- A continuación, seleccione «**Confirm**» en el botón «**Cancel/Confirm**» para eliminar los datos de forma definitiva.
  También puede seleccionar «**Cancel**» para cancelar el proceso.
- A continuación, se mostrará de nuevo la pantalla de inicio.

8. Primeros pasos

- Encienda el termómetro para barbacoa (1). Para ello, mantenga pulsado el botón de encendido/apagado ON/OFF (5) durante aproximadamente 3 segundos.
- El indicador de apareamiento (7) parpadea con intensidad creciente y decreciente para indicar que el dispositivo está intentando establecer una conexión Bluetooth® con un teléfono inteligente y la app de control correspondiente.

- Cuando la conexión se haya establecido, el indicador de apareamiento (7) permanece iluminado.

Si el sensor de temperatura (12; 13) no está conectado al termómetro para barbacoa (1), en la pantalla LCD (6) se indica "**- - -**" en lugar de la temperatura. En este caso, no se transmite ninguna temperatura al teléfono inteligente.

En este caso, asegúrese de que el conector (10; 11) esté insertado correctamente en la toma (8; 9) y de que no haya mucha distancia entre el termómetro para barbacoa (1) y el teléfono inteligente.

- Si la conexión Bluetooth® se interrumpe, el termómetro para barbacoa (1) emite una señal acústica cada 10 segundos. Pulse el botón de encendido/apagado ON/OFF (5) para apagar la señal acústica.
- Para desconectar el apareamiento Bluetooth®, pulse el botón On/Off (5) tres veces.

8.1 Posición cuando no se utilice

El alcance del termómetro para barbacoa (1) es aproximadamente de 50 metros en condiciones ideales.

- En la parte posterior del termómetro para barbacoa (1) hay dos imanes (14). Esto significa que también puede pegar el termómetro para barbacoa (1) a una superficie magnética.

Al colocar el termómetro para barbacoa (1), asegúrese de que los cables pueden llegar con facilidad a los alimentos cuya temperatura interior desee medir con los sensores de temperatura (12; 13).

El termómetro para barbacoa (1) está hecho de plástico. Por lo tanto, no lo coloque en las zonas del mango que estén muy calientes, por ejemplo, en la tapa de la barbacoa o en la bandeja del carbón. De lo contrario, el termómetro para barbacoa (1) puede dañarse.

8.2 Medición de la temperatura interior

Para las temperaturas interiores más bajas, solo utilice carne que esté fresca y en excelentes condiciones. Generalmente, las temperaturas interiores más bajas no son las adecuadas para la carne congelada o carne envasada al vacío.

- Con el termómetro para barbacoa (1) encendido, introduzca la punta del sensor de temperatura (12; 13) por la parte más gruesa de la carne. Es conveniente que introduzca el sensor de temperatura (12; 13) en la carne desde el lateral, ya que podrá girarla si fuese necesario.

Evite el contacto entre el sensor de temperatura (12; 13) y los huesos. Así se asegura de que la medición de la temperatura sea precisa. Por la misma razón, no introduzca el sensor de temperatura (12; 13) por la parte con más grasa.

- Transcurridos unos segundos, la temperatura interior de la carne se muestra en la pantalla (6) y, si procede, en la app.

Si ha agregado varias piezas de similar forma y tamaño de la misma carne a la barbacoa a la vez, seguro que todas las piezas han alcanzado la temperatura adecuada.

9. Limpieza

Antes de limpiarlo, deje que el termómetro para barbacoa (1) se enfríe por completo. Hay peligro de quemaduras.

El termómetro para barbacoa y los accesorios no son aptos para su limpieza en el lavavajillas.

- Limpie el termómetro para barbacoa (1) y, en especial, los sensores de temperatura (12; 13) tras cada uso.
- No utilice ningún disolvente ni detergentes abrasivos, cepillos con púas metálicas u objetos metálicos como cuchillos, espátulas o similares.
- El termómetro para barbacoa (1) y los accesorios no se pueden limpiar en el lavavajillas.
- No sumerja el termómetro para barbacoa (1) ni los accesorios en el agua u otro líquido.
- Limpie el termómetro para barbacoa (1) con un paño ligeramente humedecido. Si fuese necesario, emplee un detergente suave.
- Limpie los sensores de temperatura (12; 13) con un paño humedecido y un poco de detergente de lavavajillas.
- Seque bien todas las piezas tras limpiarlas.

9.1 Almacenamiento cuando no se utilice

- Si no tiene intención de utilizar el termómetro para barbacoa (1) durante un periodo de tiempo largo, límpielo tal y como se ha descrito en el capítulo anterior.
- Saque las pilas para evitar una posible pérdida de electrolito.
- Guarde el termómetro para barbacoa (1) en un lugar fresco, seco y libre de polvo.

10. Resolución de problemas

No funciona

- Es posible que las pilas estén gastadas. Inserte pilas nuevas si fuese necesario.

La pantalla LCD (6) no se ilumina.

- Es posible que las pilas estén gastadas. Inserte pilas nuevas si fuese necesario.

Sin conexión al smartphone.

- Es posible que el termómetro para barbacoa (1) esté apagado. Enciéndalo, si fuera necesario.
- Es posible que las pilas del termómetro para barbacoa (1) estén gastadas. Inserte pilas nuevas si fuese necesario.
- ¿Tiene la función de Bluetooth® habilitada en su teléfono inteligente?
- La distancia entre el termómetro para barbacoa (1) y el teléfono inteligente es demasiado grande. Colóquelos más cerca uno del otro.

Cada 10 segundos suena una señal acústica.

- La conexión Bluetooth® ha sido interrumpida. Pulse el botón de encendido/apagado ON/OFF (5) para apagar la señal acústica. Intente establecer la conexión de nuevo.

La temperatura interior actual (3; 4) se muestra como "- - -" en la pantalla LCD (6).

- Compruebe que los conectores (10; 11) de los sensores de temperatura (12; 13) están insertados correctamente en las tomas (8; 9). Inserte los conectores (10; 11) correctamente si no fuera así.
- Si fuese necesario, apague el termómetro para barbacoa (1) durante aproximadamente 3 segundos y vuelva a encenderlo luego. De este modo se debería resolver el problema.

Durante la medición de temperatura se escucha una secuencia acústica rápida.

- Se ha alcanzado la temperatura de aviso ajustada en la app. Pulse el botón de encendido/apagado ON/OFF (5) para apagar la señal acústica.

11. Normativa medioambiental e información sobre el desecho

	Los dispositivos señalizados con este símbolo están sujetos a la Directiva Europea 2012/19/EU. Todo aparato eléctrico o electrónico debe ser desechado por separado de la basura doméstica y en los puntos limpios municipales. Participe activamente en la protección del medioambiente y de su propia salud respetando las normas de desecho de los aparatos usados. Para más información sobre el desecho y reciclaje, póngase en contacto con las autoridades pertinentes, los puntos limpios o la tienda donde adquirió el producto.
	El símbolo de la papelera con ruedas tachada sobre las pilas o baterías tradicionales y recargables indica que no pueden desecharse junto con la basura doméstica común, sino que deben eliminarse por separado. Cuando las pilas o baterías contienen materiales tóxicos, se reflejará el símbolo químico del material tóxico debajo del símbolo de la papelera, donde: - Pb: indica que la pila o batería contiene plomo - Cd: indica que la pila o batería contiene cadmio - Hg: indica que la pila o batería contiene mercurio Usted está obligado por ley a devolver las pilas o baterías gastadas. Las pilas o baterías antiguas pueden contener materiales tóxicos que pueden ser perjudiciales para la salud o el medio ambiente si no se almacenan o desechan adecuadamente. Asimismo, las pilas o baterías pueden contener materias primas de importancia, como hierro, zinc, manganeso y níquel, las cuales pueden reutilizarse.

Tras el uso, podrá traernos las pilas o baterías o llevarlas a un punto de recogida local (p. ej., tiendas minoristas o un punto de recogida local) sin coste alguno. Las pilas deben depositarse en estado totalmente descargado en los puntos de recogida habilitados para baterías y pilas usadas. Si desea desechar pilas no descargadas, debe tomar medidas de protección contra cortocircuitos. **Riesgo medioambiental debido al desecho inadecuado de pilas y baterías.**

ES/PT

Recicle también el material de embalaje de forma respetuosa con el medioambiente. Los cartones pueden depositarse en los contenedores correspondientes o en los puntos de reciclaje públicos. Los materiales plásticos de este embalaje deben depositarse en los puntos limpios públicos.

Solo para Francia:

"Clasificación facilitada"

El producto, los accesorios, los materiales impresos y el material de embalaje son reciclables. Todos ellos están sujetos a la responsabilidad ampliada del fabricante y deben clasificarse y desecharse por separado.

Tenga en cuenta el etiquetado del material de embalaje a la hora de desecharlo. Las abreviaturas (a) y los números (b) significan lo siguiente:
1–7: plástico / 20–22: papel y cartón / 80-98: materiales compuestos.

Sólo relevante para España y Portugal:

Por favor, separe el material de embalaje y deséchelo en los contenedores de recogida correspondientes según los símbolos del embalaje:

Símbolo	Material	Contenido en los siguientes componentes del embalaje del producto
	Tereftalato de polietileno	Película retráctil que contiene las pilas.
	Cartón corrugado	Paquete de venta del producto
	Papel	Papel de seda para proteger el dispositivo

12. Notas sobre la conformidad

Se ha comprobado que este equipo cumple los requisitos relevantes de la RED 2014/53/EU. Además, este producto cumple la directiva RoHS 2011/65/EU.

Este producto cumple los requisitos de las directivas europeas y nacionales vigentes de la República de Serbia.

La declaración de conformidad de la UE completa y, si procede, las declaraciones de conformidad adicionales pueden descargarse en el siguiente enlace:

https://www.targa.gmbh/downloads/conformity/529027_2507.pdf

Dirección de contacto de conformidad con el Reglamento 2023/988 sobre seguridad de los productos: ce@targa.de

13. Protección de datos / seguridad en Internet

Si tiene cualquier pregunta con respecto a la protección de datos o la seguridad en Internet o si quiere comunicarnos cualquier problema de seguridad, póngase en contacto con:

service@targa-online.com

Puede descargarse la política de privacidad completa en la dirección siguiente:

https://www.targa.gmbh/downloads/datasecurity/529027_2507_GTGT_2.4_C1.pdf

14. Información sobre la garantía y el servicio posventa

Garantía de TARGA GmbH

Este aparato tiene 3 años de garantía a partir de la fecha de compra. Guarde el comprobante de caja original para poder acreditar la compra. Antes de poner en marcha el producto, lea la documentación adjunta. Si experimenta algún problema y no puede solucionarlo con ayuda de esas instrucciones, llame a nuestro servicio de atención al cliente. Siempre que vaya a realizar una consulta, tenga preparada la referencia o el número de serie del aparato. Si no fuera posible solucionar el problema por teléfono, y dependiendo de la causa del mismo, nuestro servicio de atención al cliente le pasará con otro servicio técnico. Al utilizar la garantía por defectos de material o de fabricación en el producto, nosotros nos haremos cargo de la reparación o sustitución gratuitas del producto, de acuerdo con nuestro propio criterio. La reparación o sustitución del producto no dan lugar a ningún plazo de garantía nuevo. La garantía no cubre los materiales consumibles, tales como pilas, baterías y bombillas.

Sus derechos como consumidor ante el comerciante no se ven alterados en ningún momento por esta garantía.

Desde la web de www.lidl-service.com podrá descargarse tanto este como muchos otros manuales, vídeos de productos y softwares de instalación.

Este código QR le llevará directamente a la página de LIDL Service (www.lidl-service.com) donde, introduciendo el número de artículo (IAN), podrá abrir sus instrucciones de uso.

Servicio

ES

Teléfono: 900 984 989

E-Mail: targa@lidl.es

IAN: 529027_2507

Fabricante

TARGA GmbH
Coesterweg 45
59494 Soest
ALEMANIA

Indholdsfortegnelse

1. Varemærkeoplysninger 264
2. Tilsigtet anvendelse 265
3. Pakkens indhold 265
4. Beskrivelse af dele og styreelementer 266
5. Tekniske specifikationer 267
6. Sikkerhedsinstruktioner 267
7. Før du går i gang 274
7.1 Isætning/udskiftning af batterierne 275
7.2 Tilslutning af temperatursensorerne (12; 13) 275
7.3 Styring af stegetermometeret (1) ved hjælp af appen 276
7.4 LIDL Home-appen 278
8. Kom godt i gang 282
8.1 Position under brug 282
8.2 Måling af kernetemperaturen 283
9. Rengøring 284
9.1 Opbevaring, når det ikke er i brug 285
10. Fejlfinding 285
11. Miljøregler og oplysninger om bortskaffelse .. 287
12. Bemærkninger om overensstemmelse 290
13. Beskyttelse af personoplysninger/ Internetsikkerhed 290
14. Garanti- og serviceoplysninger 291

Tillykke!

Ved at købe GTGT 2.4 C1 trådløst stegetermometer, der herefter benævnes stegetermometeret, har du valgt et kvalitetsprodukt.

Brugervejledningen udgør en del af dette produkt. Den indeholder vigtige oplysninger om sikkerhed, brug og bortskaffelse. Inden produktet bruges, skal du gøre dig bekendt med alle betjenings- og sikkerhedsinstruktioner. Du må kun anvende produktet som beskrevet og til de formål, der er oplyst. Hvis du giver produktet videre til andre personer, skal du sørge for at vedlægge alle de relevante dokumenter.

1. Varemærkeoplysninger

Ordet Bluetooth® og logoet er registrerede varemærker, der tilhører Bluetooth SIG, Inc. (Special Interest Group). TARGA GmbH bruger disse mærker under licens.

Grillmeister-varemærket og Grillmeister-mærket tilhører deres respektive ejere.

Andre navne og produkter kan være varemærker eller registrerede varemærker tilhørende deres respektive ejere.

2. Tilsigtet anvendelse

Dette stegetermometer er beregnet til at måle og overvåge kernetemperaturen i madvaren, såsom fisk, oksekød, svinekød, fjerkræ, hakkebøffer og andre kødretter. Stegetermometeret ikke beregnet til virksomheds- eller erhvervsmæssige anvendelser. Brug kun stegetermometeret til private formål. Al brug ud over den ovennævnte svarer ikke til den tilsigtede brug. Stegetermometeret lever op til alle relevante normer og standarder i forbindelse med EU-overensstemmelse. Hvis der foretages ændringer på stegetermometeret, der ikke er godkendte af producenten, kan overholdelse af disse standarder ikke længere garanteres. Producenten er ikke ansvarlig for eventuelle skader eller funktionsfejl, der måtte opstå som følge af sådanne ændringer. Brug kun tilbehør, der er leveret af producenten af maskinen.

Vær opmærksom på bestemmelserne og lovene i brugslandet.

3. Pakkens indhold

- 1 stegetermometer
- 2 temperatursensorer
- 1 metalklemme
- 2 batterier af typen AAA, 1,5 V
- Hurtigguide (komplet betjeningsvejledning findes online)

4. Beskrivelse af dele og styreelementer

1	Stegetermometer
2	Batteriets statusindikator
3	Temperaturdisplay 1 (aktuel kernetemperatur)
4	Temperaturdisplay 2 (aktuel kernetemperatur)
5	ON/OFF-knap
6	LCD-display
7	Parringsindikator
8	Stikindgang 2 (til temperatursensorens stik 2)
9	Stikindgang 1 (til temperatursensorens stik 1)
10	Stik (temperatursensor 1)
11	Stik (temperatursensor 2)
12	Temperatursensor 1 (med kabel)
13	Temperatursensor 2 (med kabel)
14	Magneter
15	Batterirum
16	Batterirumslåg
17	Metalklemme (til at fastgøre temperatursensoren på grillristen)

5. Tekniske specifikationer

Strømforsyning	2 batterier: 1,5 V AAA – Micro LR3 – 3 V ⎓
Strømforbrug	120 mW
Temperaturmåleområde	-10 °C - 300 °C +14 °F - 572 °F
Bluetooth®-transmissionsstyrke:	maks. 10 dbm
Bluetooth®-frekvensbånd:	2,402 – 2,480 GHz, 2,4G ISM
Bluetooth®-rækkevidde:	ca. 50 meter (under optimale forhold)
Bluetooth®-krav	Mindst Bluetooth® 4.0
Mindstekrav til app	Android 5.0, iOS 9.0

6. Sikkerhedsinstruktioner

Før du tager dette stegetermometer (1) i brug første gang, bedes du læse nedenstående anvisninger og følge alle advarsler, også selvom du i forvejen er fortrolig med at håndtere elektroniske apparater. Opbevar denne betjeningsvejledning på et sikkert sted til fremtidig brug. Hvis du sælger stegetermometeret (1) eller giver det væk, skal

du samtidig videregive denne betjeningsvejledning.

Dette symbol angiver vigtige anvisninger for sikker betjening af stegetermometeret (1) og beskyttelse af brugeren.

Advarsel, varm overflade!

Dette symbol angiver fare for forbrændinger.

Dette symbol henviser til yderligere oplysninger om emnet.

Jævnspænding

Standby

Dette symbol tildeles produkter, hvis fysiske og kemiske sammensætning er blevet testet og anses for værende ikke-sundhedsskadelige, når de anvendes i forbindelse med fødevarer i

overensstemmelse med kravene i EU-forordning 1935/2004.

Bær beskyttelseshandsker!

Dette symbol angiver, at du skal være opmærksom på/læse brugervejledningen før anvendelsen.

Parring

Batteristatus

Producentens adresse

Symbolerne på batterierne har følgende betydning:

1 Opbevares utilgængeligt for børn
2 Må ikke kastes i åben ild
3 Må ikke isættes forkert
4 Må ikke deformeres/beskadiges

5 Må ikke åbnes/adskilles
6 Forskellige typer og mærker må ikke blandes
7 Ny og gamle batterier må ikke blandes
8 Må ikke oplades
9 Opbevares tørt
10 Må ikke kortsluttes
11 Skal isættes korrekt

FARE! Personlig sikkerhed

- Smådele kan udgøre en kvælningsrisiko. Opbevar emballagen utilgængeligt for disse personer. Der er risiko for kvælning.
- Dette produkt kan anvendes af børn på 8 år eller derover, eller af personer med nedsat fysisk, sansemæssig eller psykisk kapacitet eller personer, der mangler viden eller erfaring, så længe de er under opsyn eller har modtaget anvisninger i korrekt brug af enheden, og de forstår de tilknyttede risici. Børn må ikke lege med produktet. Dette produkt må ikke rengøres eller vedligeholdes af børn uden opsyn.

Generelle sikkerhedsinstruktioner

- Brug aldrig produktet, hvis det på nogen måde er beskadiget. Der er fare for kvæstelser.
- Bemærk, at det kan være sundhedsfarligt at indtage kødprodukter, som ikke er helt gennemtilberedt. Denne risiko gælder især for små børn, gravide kvinder og mennesker med nedsat immunforsvar.
- Der må ikke trænge væske ind i enheden.
- Produktet må ikke udsættes for kraftige rystelser eller mekanisk belastning. Dette forhindrer det i at blive beskadiget.
- Produktet indeholder ingen dele, som kræver vedligeholdelse.
- Kontakt producentens kundeserviceafdeling, hvis produktet bliver beskadiget, er defekt, eller du har andre problemer med det.

Risiko for forbrændinger

- Sørg altid for, at ingen personer, børn eller dyr kan brænde sig på produktet.
- Beskyt hænderne med grydelapper eller ovnhandsker, hvis du skal røre ved temperatursensoren (12; 13) under eller efter brug.
- Forkert brug af produktet kan forårsage kvæstelser.

Risiko for skader på ejendom

- Hold produktet og alt dets tilbehør væk fra åben ild.
- Brug aldrig produktet i en mikroovn eller ovn.
- Undgå at knække temperatursensorernes (12; 13) kabler.
- Produktet er ikke vandtæt. Undgå at bruge det i regnvejr, og opbevar det væk fra fugtige forhold.

- Sluk for stegetermometeret (1), når det ikke er i brug.

Fare fra batterier

- **Risiko for dødsfald!** Opbevar batterier utilgængeligt for børn. Hvis et batteri sluges, skal du øjeblikkeligt søge lægehjælp!
- Batterier skal isættes med polerne den rigtige vej. Se diagrammet inde i batterirummet (15).
- Ikke-genopladelige batterier må ikke genoplades.
- Forskellige batterityper eller nye og gamle batterier må ikke anvendes sammen.
- Batterier må aldrig åbnes eller deformeres, da dette kan resultere i udtrængning af kemikalier, som kan forårsage skader. Hvis batterivæske kommer i kontakt med huden eller øjnene, skal du straks skylle med masser af rent vand og søge lægehjælp.

- Fjern straks batterier, som er lækket. Bær egnede handsker for at forhindre kvæstelser.
- Fjern batterierne, når enheden ikke anvendes i en længere periode.
- Kortslut ikke batteriernes poler.
- Flade batterier skal fjernes fra enheden og skal bortskaffes korrekt.

7. Før du går i gang

Fjern stegetermometeret (1) og alt udstyret fra emballagen og kontrollér, at pakkens indhold er komplet. Fjern alle beskyttelsesfolier. Hvis du bemærker skader på stegetermometeret (1), må du ikke bruge det, og du bedes kontakte producentens kundeserviceafdeling. Vi anbefaler, at temperatursensorerne (12; 13) rengøres før første ibrugtagning.

Vejledning:

Dette stegetermometer (1) kan...

1. ... anvendes sammen med en smartphone og LIDL HOME-appen. I dette tilfælde fungerer den som sender.

eller

2. ... anvendes alene.

7.1 Isætning/udskiftning af batterierne

Når batteriniveauet er lavt, blinker batteriets statusindikator (2) på LCD-displayet (6).

- Sluk stegetermometeret (1) på ON/OFF-knappen (5).
- Åbn batterirumslåget (16), og fjern det.
- Indsæt to AAA 1,5V (Micro/R03/LR3)-batterier i batterirummet, og sørg for, at polariteten er korrekt. Se diagrammet inde i batterirummet (15).
- Luk batterirummet (15) ved at sætte låget på igen (16). Du vil kunne høre det klikke på plads.

7.2 Tilslutning af temperatursensorerne (12; 13)

Inden temperatursensorerne anvendes for første gang, skal transportbeskyttelsen (sort gummihætte) fjernes fra enden af dem (12; 13).

Indsæt stikket (10; 11) i stikindgangen (8; 9) på siden af stegetermometeret (1).

Når du ikke bruger stegetermometeret (1), kan du vikle kablerne til temperatursensorerne (12; 13) rundt om det og fastgøre temperatursensorerne (12; 13) oven på stegetermometeret (1). Der er en ekstra plastictap til dette formål.

7.3 Styring af stegetermometeret (1) ved hjælp af appen

Du kan bruge en app til bekvemt at styre stegetermometeret (1).

Appen er meget mere kompleks end temperaturdisplayet på selve stegetermometeret (1). Du kan for eksempel vælge forskellige kødtyper med anbefalede stegeniveauer, eller du kan programmere brugerdefinerede indstillinger.

Kontrol og indstillinger for dette produkt udføres fra **LIDL HOME**-appen.

Brug følgende link til at hente den app, der passer til din mobilenhed:

Download on the App Store

GET IT ON Google Play

For at kunne tilføje stegetermometeret (1) i appen skal Bluetooth® være aktiveret på din smartphone.

Start nu appen. Stegetermometeret (1) bliver detekteret automatisk.

Nu kan du bruge en app til bekvemt at styre stegetermometeret (1).

Aktivér notifikationer og lyde

For at sikre, at alarmer (f.eks. når måltemperaturen er nået) udløses pålideligt, skal du sikre dig, at de relevante tilladelser er aktiveret i din smartphones indstillinger. LIDL HOME-appen skal også konfigureres i overensstemmelse hermed.

Indstillingerne kan variere afhængigt af den anvendte smartphone.

Eksempler:

- Tillad notifikationer: Aktiver push-notifikationer og korte notifikationer.
- Aktivér lyde: Slå systemmeddelelseslyden til, kontroller lydstyrken; slå »Forstyr ikke«/lydløs tilstand fra.
- Kontroller generelle enhedsindstillinger: Indstil i systemindstillingerne meddelelsestypen for appen til »med lyd«, tillad visning på låseskærmen og aktiver meddelelser/bannere.
- Sørg for levering i baggrunden: Begræns ikke energibesparelse/batterioptimering for appen; tillad levering i baggrunden.

7.4 LIDL Home-appen

Introduktion

Lidl Home-appen giver dig mulighed for at styre grilltermometeret GRILLMEISTER GTGT 2.4 C1 med din mobilenhed. Før du bruger grilltermometeret, skal du læse den medfølgende brugsanvisning og især være opmærksom på de sikkerhedshenvisninger, der er angivet heri.

Installation af Lidl Home-appen

Installer **Lidl** Home-appen på din mobilenhed. Download **Lidl Home**-appen i Apple App Store eller Google Play Store.

Download on the App Store	GET IT ON Google Play

Du kan finde detaljerede oplysninger om funktionerne i LIDL Home-appen i den respektive app-beskrivelse i butikken.

Start Lidl Home-appen

Home	Tryk på ikonet for **Lidl Home**-appen for at starte den.

Følg instruktionerne i appen for at konfigurere den. Når du har konfigureret **Lidl Home**-appen, kan du tilføje enheder.

Styr grilltermometer

For at styre grilltermometeret skal Bluetooth®-funktionen være aktiveret på din mobilenhed.

- Tænd grilltermometeret. Umiddelbart efter opstart er det i søgemodus, hvilket signaleres af det blinkende parringssymbol .
- Start **Lidl Home**-appen, grilltermometeret genkendes straks, hvilket signaleres ved en lydsignal og det konstant viste parringssymbol .
- Klik på "**Add**" for at tilføje grilltermometeret i appen.

Generelt

- Du ser nu oversigtsskærmen med de aktuelle indstillinger og temperaturdata (**P1** P1 **/P2** P2) for de 2 temperaturfølere. Her vises den valgte kødtype, tilberedningsniveauet, måltemperaturen og den aktuelt målte kernetemperatur. Via termometersymbolet 56 under temperaturdataene (**P1** P1 **/P2** P2) kan du indstille en alarmtemperatur, som udløser en lydsignal, når den nås. Under temperaturdataene (**P1** P1 **/P2** P2) finder du desuden indstillingen for en "**Time notification**". Her kan du indstille en alarmtid, hvorefter du får en notifikation på din smartphone.
  Over temperaturdataene (**P1** P1 **/P2** P2) vises grilltermometerets aktuelle batteriniveau 100% .I bunden af displayet er der mulighed for at gå til følgende undermenuer:

Temperatur	Tryk her for at få vist en grafisk fremstilling af kernetemperaturudviklingen på P1/P2.
Optag	Tryk her for at få vist tidligere temperaturværdier.
Indstilling	Tryk her for at vælge mellem °**C** og °**F**.

Indstil kødtype/tilberedningsniveau

- Tryk på "**Set up sensor**" ved temperaturdataene (**P1** **/P2**) for at indstille temperaturfølerne P1/P2. Vælg kødtype og tilberedningsniveau eller måltemperatur.
- Bekræft dit valg med "**Confirm**". Nu kan du følge temperaturudviklingen på oversigtsskærmen.

Indstil temperaturalarm

Du kan aktivere en separat temperaturalarm for (**P1** **/P2**).

Tryk på symbolet for at vise den aktuelt indstillede alarmtemperatur. Tryk på "**Edit**" og indstil om nødvendigt en ny temperatur, hvor alarmen skal lyde, ved hjælp af den viste temperaturregulator. Bekræft dit valg med "**Confirm**". Den nyindstillede alarmtemperatur vises på oversigtsskærmen.

Indstil timeralarm

Tryk på symbolet "**Time notification**". Vælg en tid og bekræft med "**Open**". Nu kan du følge den resterende tid på oversigtsskærmen. Når tiden er udløbet, modtager du en meddelelse på din smartphone.

Fjern og nulstil termometer

Afbryd forbindelsen

- Hold termometeret nede på startskærmen i Lidl Home-appen, indtil du ser markeringen .
- Tryk på symbolet "**Remove device**" nederst på skærmen.
- Tryk på "**Confirm**".
- Tryk på "**Done**" for at vende tilbage til startskærmen.

Afbryd og slet data

- Tryk på symbolet øverst til højre i oversigten over termometre.
- Klik på knappen "**Remove device**" i det følgende vindue.
- Bekræft den følgende forespørgsel ved at klikke på: "**Disconnect and delete data**"
- Vælg derefter "**Confirm**" på knappen "**Cancel/Confirm**" for at slette dataene endeligt.
  Du kan også vælge "**Cancel**" for at afbryde processen.
- Derefter vises startskærmen igen.

8. Kom godt i gang

- Tænd for stegetermometeret (1) ved at holde ON/OFF-knappen (5) inde (i ca. 3 sekunder).
- Parringsindikatorens (7) blinken og stigende/faldende intensitet betyder, at enheden forsøger at oprette en Bluetooth®-forbindelse med en smartphone og den tilhørende styringsapp.
- Så snart forbindelsen er oprettet, lyser parringsindikatoren (7) konstant.

Hvis temperatursensoren (12; 13) ikke er forbundet med stegetermometeret (1), vises "**- - -**" som den aktuelle temperatur på LCD-displayet (6). I dette tilfælde sendes der ingen temperatur til smartphonen.
Sørg for, at stikket (10; 11) indsættes korrekt i stikindgangen (8; 9), og at afstanden mellem stegetermometeret (1) og smartphonen ikke er for stor.

- Hvis Bluetooth®-forbindelsen bliver afbrudt, lyder der et kort bip fra stegetermometeret (1) hvert 10. sekund. Tryk kortvarigt på ON/OFF-knappen (5) for at slå dette advarselsbip fra.
- Du kan afbryde Bluetooth®-forbindelsen manuelt ved at trykke kortvarigt på ON/OFF-knappen (5) 3 gange.

8.1 Position under brug

Grilltermometerets (1) rækkevidde er omkring 50 meter under optimale forhold.

- Der er to magneter (14) i bunden af stegetermometeret (1). Dette betyder, at du også kan sætte stegetermometeret (1) fast på en magnetisk overflade.

Når du anbringer stegetermometeret (1), skal du sørge for, at du kan nå den madvare, hvis kernetemperatur du ønsker at måle med temperatursensorernes (12; 13) kabel.

Stegetermometeret (1) er lavet af plastik. Derfor må man ikke sætte den fast på andre dele af håndtaget, som kan blive meget varme, fx på låget til grillen eller på kulfadet. Ellers kan stegetermometeret (1) blive beskadiget.

8.2 Måling af kernetemperaturen

Ved lave kernetemperaturer skal man altid bruge helt frisk kød af høj kvalitet. Generelt er lave kernetemperaturer ikke egnede til frossent eller vakuumpakket kød.

- Med stegetermometeret (1) tændt føres spidsen på temperatursensoren (12; 13) ind i den tykkeste del af kødet. Det anbefales at føre temperatursensoren (12; 13) ind i kødet fra siden, så du stadig kan vende det.

Undgå kontakt mellem temperatursensoren (12; 13) og knoglerne. Dette kan medføre forkert temperaturmåling. Temperatursensoren (12; 13) må heller ikke indsættes i rent fedt af samme årsag.

- Efter kort tid vises kernetemperaturen på displayet (6) og eventuelt i appen.

Hvis man har lagt flere stykker kød af samme størrelse og facon på panden eller grillen på samme tid, kan man antage, at det korrekte tilberedningsniveau også er blevet nået for de andre stykker.

9. Rengøring

Lad altid stegetermometeret (1) køle helt af før rengøringen. Der er risiko for forbrændinger.

Stegetermometeret og tilbehør er ikke egnet til rengøring i opvaskemaskine.

- Rengør stegetermometeret (1), især temperatursensorerne (12; 13) efter hver brug.
- Undgå at bruge opløsningsmidler eller kradse rengøringsmidler, stålbørster eller metalgenstande, såsom knive, paletblade eller lignende.
- Stegetermometeret (1) og tilbehøret kan ikke vaskes i opvaskemaskinen.
- Nedsænk aldrig stegetermometeret (1) i vand eller andre væsker.
- Rengør stegetermometeret (1) med en let fugtig klud. Brug om nødvendigt et mildt rengøringsmiddel.
- Tør temperatursensorerne (12; 13) af med en fugtig klud og en smule opvaskemiddel.
- Lad alle dele tørre grundigt efter rengøringen.

9.1 Opbevaring, når det ikke er i brug

- Hvis du ikke har til hensigt at anvende stegetermometeret (1) i længere tid, skal det rengøres, som beskrevet i det forrige kapitel.
- Tag batterierne ud for at undgå lækager.
- Opbevar stegetermometeret (1) på et tørt, køligt og støvfrit sted.

10. Fejlfinding

Virker ikke

- Er batterierne flade? Isæt nye batterier om nødvendigt.

Lyset i LCD-displayet (6) er svagt.

- Er batterierne flade? Isæt nye batterier om nødvendigt.

Ingen forbindelse til smartphone.

- Er stegetermometeret (1) tændt? Tænd det om nødvendigt.
- Er batterierne i stegetermometeret (1) flade? Isæt nye batterier om nødvendigt.
- Er Bluetooth®-funktionen aktiveret på smartphonen?
- Stegetermometeret (1) og smartphonen er for langt fra hinanden. Flyt dem tættere på hinanden.

Der lyder et kort bip hvert 10. sekund.

- Bluetooth®-forbindelsen er blevet afbrudt. Tryk kortvarigt på ON/OFF-knappen (5) for at slå dette advarselsbip fra. Prøv at genoprette forbindelsen.

Den aktuelle kernetemperatur (3; 4) vises som "- - -" på LCD-displayet (6).

- Kontroller, at strømstikkene (10; 11) til temperatursensorerne (12; 13) er sat rigtigt i stikindgangene (8; 9). Sæt stikkene (10; 11) rigtigt i, hvis de ikke er.
- Sluk om nødvendigt for stegetermometeret (1) i cirka 3 sekunder, og tænd for det igen. Dette burde løse problemet.

Der lyder en hurtig række bip, mens temperaturen måles.

- Alarmtemperaturen der er indstillet i appen, er nået. Tryk kortvarigt på ON/OFF-knappen (5) for at slå dette advarselsbip fra.

11. Miljøregler og oplysninger om bortskaffelse

	Enheder mærket med dette symbol er underlagt det europæiske direktiv 2012/19/EU. Alle elektriske og elektroniske apparater skal bortskaffes særskilt fra husholdningsaffald på officielle genbrugspladser. Skån miljøet, og undgå fare for dit eget helbred ved at bortskaffes denne enhed på korrekt vis. Kontakt de lokale myndigheder, genbrugsstationer eller den forretning, hvor du købte apparatet, for nærmere oplysninger om korrekt bortskaffelse.
	Symbolet af den overstregede affaldscontainer på almindelige og genopladelige batterier indikerer, at de ikke må bortskaffes som almindeligt husholdningsaffald, men skal bortskaffes separat. Hvis batterier indeholder giftige materialer, vises symbolet for det giftige materiale nedenunder symbolet og har følgende betydninger: - Pb: Batteriet indeholder bly - Cd: Batteriet indeholder cadmium - Hg: Batteriet indeholder kviksølv Du er ifølge loven forpligtet til at returnere brugte batterier. Gamle batterier kan indeholde giftige materialer, der kan skade helbredet eller miljøet, hvis de ikke opbevares eller bortskaffes korrekt. Batterier indeholder også vigtige råmaterialer som jern, zink, mangan og nikkel, som kan genanvendes. Efter brug kan du returnere batterierne til os eller til et lokalt indsamlingssted (f.eks. i detailbutikker eller et lokalt

	indsamlingssted) uden betaling. Bemærk, at batterierne skal bortskaffes i fuldt afladet stand på indsamlingssteder til aflevering af brugte batterier. Hvis der bortskaffes batterier, som ikke er fuldt afladede, skal der tages forholdsregler for at forhindre kortslutning. **Miljøskader ved forkert bortskaffelse af batterier!**
   ES/PT	Bortskaf al emballage på miljørigtig vis. Papemballage kan afleveres i papircontaineren eller på offentlige afleveringssteder til genvinding. Film og plastik, der findes i emballagen, skal afleveres på den lokale genbrugsstation til bortskaffelse.

Kun relevant for Frankrig:

"Nem sortering"

Produktet, tilbehøret, det trykte materiale og emballagen kan genbruges. De er underlagt avanceret producentansvar og sorteres og indsamles separat.

Bemærk mærkningerne på emballagematerialet, når det bortskaffes. Det er mærket med forkortelser (a) og tal (b), hvis betydning er som følger:
1–7: plastik / 20–22: papir og pap / 80-98: kompositmateriale.

<u>Kun relevant for Spanien og Portugal:</u>

Adskil venligst emballagematerialet og smid det i de relevante indsamlingscontainere i henhold til symbolerne på emballagen:

Symbol	Materiale	Indeholdt i følgende emballagedele til dette produkt
	Polyethylen-tereftalat	Krympefilm med batterierne.
	Bølgepap	Salgsemballage
	Papir	Papir til at beskytte enheden

12. Bemærkninger om overensstemmelse

Denne enhed er kontrolleret for overholdelse af de relevante krav i overensstemmelse med RED 2014/53/EU. Desuden overholder produktet RoHS-direktivet 2011/65/EU.

Dette produkt opfylder kravene i de gældende nationale retningslinjer for Republikken Serbien.

Den komplette EU-overensstemmelseserklæring og eventuelle yderligere overensstemmelseserklæringer kan downloades fra følgende link:

https://www.targa.gmbh/downloads/conformity/529027_2507.pdf

Kontaktadresse i henhold til 2023/988
Produktsikkerhedsforordning: ce@targa.de

13. Beskyttelse af personoplysninger/Internetsikkerhed

Hvis du har spørgsmål vedrørende beskyttelse af personlige oplysninger/internetsikkerhed, eller for at rapportere eventuelle sikkerhedsproblemer, bedes du kontakte:

service@targa-online.com

Du kan downloade den komplette fortrolighedspolitik på følgende link:

https://www.targa.gmbh/downloads/datasecurity/529027_2507_GTGT_2.4_C1.pdf

14. Garanti- og serviceoplysninger

TARGA GmbH - Garanti

Der er 3 års garanti på dette apparat fra købsdatoen. Opbevar venligst den originale kassebon som bevis for købet. Læs venligst den vedlagte dokumentation, før du tager dit produkt i brug. Hvis der skulle opstå et problem, der ikke kan afhjælpes på denne måde, bedes du kontakte vores hotline. Sørg venligst for at have artikelnummeret eller, i givet fald, serienummeret, parat, når du kontakter os. I tilfælde af, at problemet ikke kan afhjælpes via telefonen, foranlediger vi yderligere service via vores hotline, afhængigt af årsagen til fejlen. Inden for garantiperioden vil produktet, efter vores skøn, enten blive repareret eller udskiftet i tilfælde af materiale- eller fabrikationsfejl. Der påbegyndes ikke en ny garantiperiode ved reparation eller udskiftning af produktet. Forbrugsmateriale, som batterier, akkumulatorer og lyskilder er ikke omfattet af garantien.

Dine lovbestemte rettigheder over for sælgeren hverken påvirkes eller begrænses af denne garanti.

På www.lidl-service.com kan du downloade denne og mange andre brugsanvisninger, produktvideoer og installationssoftware. Med denne QR-kode lander du direkte på LIDLs serviceside (www.lidl-service.com) og kan efter angivelse af artikelnummeret (IAN) åbne den relevante brugsanvisning.

Service

DK

Telefon: 32 710005

E-mail: targa@lidl.dk

IAN: 529027_2507

Producent

TARGA GmbH
Coesterweg 45
59494 Soest
TYSKLAND

Indice

1. Informazioni sui marchi commerciali 294
2. Utilizzo previsto 295
3. Contenuto della confezione.....295
4. Descrizione dei componenti e degli elementi di controllo 296
5. Specifiche tecniche 297
6. Istruzioni di sicurezza.....297
7. Prima di iniziare.....305
7.1 Inserimento/sostituzione delle batterie 305
7.2 Collegamento dei sensori della temperatura (12; 13).. 306
7.3 Controllare il termometro da barbecue (1) tramite l'app 307
7.4 L'applicazione LIDL Home..... 309
8. Introduzione 314
8.1 Posizione durante l'uso..... 315
8.2 Misurazione della temperatura interna..... 315
9. Pulizia del dispositivo 316
9.1 Conservazione del dispositivo inutilizzato..... 317
10. Risoluzione dei problemi.....317
11. Normativa in materia ambientale e informazioni sullo smaltimento 319
12. Note di conformità 322
13. Protezione della privacy / Sicurezza su Internet322
14. Informazioni sull'assistenza e sulla garanzia ..323

Congratulazioni!

Acquistando il termometro wireless da barbecue GTGT 2.4 C1, da qui in poi indicato come termometro da barbecue, avete scelto un prodotto di qualità.

Il manuale per l'utente è parte integrante del prodotto. Contiene importanti informazioni sulla sicurezza, l'utilizzo e lo smaltimento del dispositivo. Prima di utilizzare il prodotto, leggere attentamente le istruzioni operative e di sicurezza. Utilizzare il prodotto unicamente nel modo e per gli scopi descritti. In caso di cessione o vendita del dispositivo, accertarsi di consegnare con esso tutta la documentazione relativa.

1. Informazioni sui marchi commerciali

Il termine e il logo Bluetooth® sono marchi commerciali registrati di Bluetooth SIG, Inc. (Gruppo di interesse particolare). TARGA GmbH utilizza tali marchi dietro licenza.

La marca e il marchio di fabbrica Grillmeister sono proprietà dei rispettivi titolari.

Altri nomi e prodotti possono essere marchi di fabbrica o marchi di fabbrica registrati dei rispettivi proprietari.

2. Utilizzo previsto

Questo termometro da barbecue serve a misurare e controllare la temperatura interna di cibi come pesce, manzo, maiale, pollame, hamburger e altre carni. Il termometro da barbecue non è stato progettato per un impiego aziendale o commerciale. Utilizzarlo solo a scopo privato. Qualsiasi impiego diverso da quello summenzionato non corrisponde all'utilizzo previsto. Questo dispositivo è pienamente conforme a tutte le normative e gli standard in materia di Conformità CE. Nel caso in cui al termometro da barbecue venissero apportate modifiche non approvate dal produttore, non sarebbe più possibile garantire la conformità a tali standard. Il produttore non può essere ritenuto responsabile per eventuali danni o malfunzionamenti causati da queste modifiche non autorizzate. Utilizzare esclusivamente gli accessori forniti dal produttore insieme al dispositivo.

Rispettare le leggi e la normativa in materia vigenti nel paese di utilizzo.

3. Contenuto della confezione

- 1 termometro da barbecue
- 2 sensori della temperatura
- 1 clip in metallo
- 2 batterie AAA, da 1.5 V
- Guida rapida (le istruzioni operative complete sono disponibili online)

4. Descrizione dei componenti e degli elementi di controllo

1	Termometro da barbecue
2	Indicatore di carica della batteria
3	Display della temperatura 1 (temperatura interna attuale)
4	Display della temperatura 2 (temperatura interna attuale)
5	Pulsante ON/OFF
6	Display LCD
7	Indicatore di accoppiamento
8	Presa 2 (per il connettore del sensore della temperatura 2)
9	Presa 1 (per il connettore del sensore della temperatura 1)
10	Connettore (sensore della temperatura 1)
11	Connettore (sensore della temperatura 2)
12	Sensore della temperatura 1 (con cavo)
13	Sensore della temperatura 2 (con cavo)
14	Magneti
15	Alloggiamento della batteria
16	Coperchio dell'alloggiamento della batteria
17	Clip in metallo (per fissare il sensore della temperatura alle barre del grill)

5. Specifiche tecniche

Alimentazione	2 batterie: AAA da 1.5 V - Micro LR3 – 3V ⎓
Consumo di energia	120 mW
Misurazione della temperatura	-10 °C - 300 °C +14 °F - 572 °F
Potenza di trasmissione Bluetooth®:	max. 10 dBm
Banda di frequenza Bluetooth®:	2.402 - 2.480 GHz, 2.4G ISM
Raggio d'azione Bluetooth®:	La portata del trasmettitore (14) è di circa 50 m in condizioni ottimali.
Requisiti Bluetooth®	Almeno Bluetooth® 4.0
Requisiti minimi per l'app	Android 5.0, iOS 9.0

6. Istruzioni di sicurezza

Quando si utilizza questo termometro da barbecue (1) per la prima volta, leggere le seguenti istruzioni e rispettare tutti gli avvertimenti, anche se si possiede dimestichezza con i dispositivi elettrici. Conservare queste istruzioni in un luogo sicuro per un eventuale utilizzo futuro. In caso di vendita o cessione del termometro da barbecue (1), consegnare anche le istruzioni.

Questo simbolo indica istruzioni importanti per il funzionamento del termometro da barbecue (1) e per la sicurezza dell'utente.

Attenzione, superfici calde!
Questo simbolo indica un pericolo per la salute derivante da alte temperature.

Questo simbolo indica ulteriori informazioni sull'argomento.

Tensione CC

Standby

Questo simbolo indica i prodotti la cui composizione chimica e fisica sono state sottoposte a test e risultate non nocive per la salute se utilizzate a contatto con i prodotti alimentari, in base ai requisiti della Disposizione EU 1935/2004.

Indossare i guanti da forno!

Questo simbolo indica la necessità di attenersi/consultare le istruzioni per l'uso prima di utilizzare il prodotto.

Accoppiamento

Stato delle batterie

Indirizzo del produttore

Ai simboli sulle batterie in dotazione corrisponde il seguente significato:

1 Tenere fuori dalla portata dei bambini
2 Non smaltire nel fuoco
3 Non inserire in maniera errata
4 Non deformare/danneggiare
5 Non aprire/smontare
6 Non mischiare diversi tipi o marchi

7 Non mischiare nuove e usate
8 Non caricare
9 Tenere all'asciutto
10 Non cortocircuitare
11 Inserire correttamente

PERICOLO! Sicurezza personale

- Le componenti più piccole possono venire ingerite. Tenere l'imballaggio lontano dalla portata di queste persone. Rischio di soffocamento.
- Questo dispositivo può essere utilizzato da bambini di età superiore agli 8 anni, da persone con abilità fisiche, sensorie o mentali ridotte o da persone inesperte unicamente sotto supervisione o dopo aver ricevuto istruzioni riguardo all'uso del dispositivo e dopo aver compreso i rischi ad esso associati. Non permettere ai bambini di giocare con il dispositivo. Non far pulire o manutenere il dispositivo da bambini senza supervisione.

Istruzioni generali di sicurezza

- Se il dispositivo dovesse apparire danneggiato, non utilizzarlo. Rischio di ferirsi!
- Attenzione! Il consumo di alimenti di origine animale poco cotti può risultare dannoso per la salute. Ciò riguarda soprattutto i bambini piccoli, le donne incinte e le persone immunodepresse.
- Non far penetrare corpi estranei all'interno del dispositivo.
- Non esporre il dispositivo a forti scosse o sollecitazioni meccaniche per non danneggiarlo.
- Il dispositivo non contiene componenti che richiedono manutenzione.
- In caso di danni, malfunzionamenti o altri problemi, contattare l'assistenza clienti del produttore.

Rischio di ustioni

- Accertarsi sempre del fatto che terze persone, bambini o animali non si scottino con il prodotto.
- Per toccare il sensore della temperatura (12; 13) durante o dopo l'uso, indossare le protezioni adeguate o i guanti da forno.
- Un utilizzo improprio del dispositivo può causare danni alle persone.

Rischio di danni agli oggetti

- Tenere il dispositivo e i suoi accessori lontano dalle fiamme libere.
- Non utilizzare mai il dispositivo in un forno o un forno a microonde.
- Non annodare i cavi dei sensori della temperatura (12; 13).
- Il dispositivo non è waterproof. Non utilizzarlo sotto la pioggia e tenerlo lontano da situazioni in cui sia presente umidità.

- Spegnere il termometro da barbecue (1) quando non lo si utilizza.

Rischi connessi alle batterie

- **Rischio di morte!** Conservare le batterie fuori dalla portata dei bambini. In caso di ingestione accidentale, consultare immediatamente un medico!
- Inserire le batterie prestando attenzione alla corretta polarità. Fare riferimento all'illustrazione nell'alloggiamento della batteria (15).
- Non tentare di ricaricare le batterie non ricaricabili.
- Non utilizzare insieme tipi diversi di batterie o batterie nuove e usate.
- Le batterie non devono mai essere aperte o deformate, in quanto ciò potrebbe provocare una fuoriuscita di sostanze chimiche dannose. In caso di contatto fra il liquido della batteria e la pelle o gli occhi, risciacquare

immediatamente con abbondante acqua fresca e rivolgersi a un medico.

- Rimuovere le batterie che presentano fuoriuscite di liquidi. Utilizzare i guanti di sicurezza adatti per prevenire danni.
- Quando il dispositivo rimane inutilizzato per lunghi periodi di tempo, rimuovere le batterie.
- Non mandare in corto circuito i contatti delle batterie.
- Rimuovere le batterie scariche dal dispositivo e smaltirle correttamente.

7. Prima di iniziare...

Estrarre il termometro da barbecue (1) e tutti gli accessori dalla confezione e controllare che il contenuto sia completo. Rimuovere tutte le pellicole di protezione. In presenza di danni, non utilizzare il termometro da barbecue (1) e contattare l'assistenza clienti del produttore. Si consiglia di pulire i sensori della temperatura (12; 13) prima di utilizzarlo per la prima volta.

Istruzioni:

Questo termometro da barbecue (1) può...

1. ... essere utilizzato con uno smartphone e l'app LIDL HOME. In tal caso, funzionerà come un trasmettitore.

o

2. ... essere utilizzato indipendentemente.

7.1 Inserimento/sostituzione delle batterie

Quando la carica della batteria è bassa, sul display LCD (6) lampeggia l'indicatore di carica della batteria (2).

- Spegnere il termometro da barbecue (1) utilizzando il pulsante ON/OFF (5).
- Sbloccare il coperchio dell'alloggiamento della batteria (16) e rimuoverlo.
- Inserire due batterie AAA da 1.5 V (Micro/R03/LR3), prestando attenzione alla polarità. Fare riferimento all'illustrazione nell'alloggiamento della batteria (15).

- Chiudere l'alloggiamento della batteria (15) riposizionando il coperchio (16). Il coperchio andrà al suo posto con un clic.

7.2 Collegamento dei sensori della temperatura (12; 13)

Quando si utilizza il dispositivo per la prima volta, rimuovere la protezione per il trasporto (guaina in gomma nera) dalle estremità dei sensori della temperatura (12; 13).

Inserire i connettori (10; 11) nelle prese (8; 9) sul lato del termometro da barbecue (1).

Quando il dispositivo non viene utilizzato, i cavi dei sensori della temperatura (12; 13) possono essere arrotolati intorno al termometro da barbecue (1) fissando i sensori della temperatura (12; 13) sulla parte superiore del termometro da barbecue (1). A tal scopo, è presente una linguetta in plastica addizionale.

7.3 Controllare il termometro da barbecue (1) tramite l'app

Per controllare il termometro da barbecue (1) si può utilizzare un'app.

I comandi dell'app sono molto più complessi del display della temperatura sullo stesso termometro da barbecue (1). Per esempio, è possibile selezionare differenti tipi di carne con i livelli di cottura consigliati o è possibile programmare delle impostazioni personalizzate.

I comandi e le impostazioni di questo dispositivo vengono effettuati tramite l'app **LIDL HOME**.

Utilizzare il seguente link per scaricare l'app adatta al proprio smartphone:

Per aggiungere il termometro da barbecue (1) all'app, è necessario attivare il Bluetooth® sul proprio smartphone.

Aprire l'app. Il termometro da barbecue (1) verrà rilevato automaticamente.

A questo punto, per controllare il termometro da barbecue (1) si può utilizzare un'app.

Abilita notifiche e suoni

Per garantire che gli avvisi (ad es. temperatura target raggiunta) vengano emessi in modo affidabile, assicurati che le autorizzazioni pertinenti siano abilitate nelle impostazioni del tuo smartphone. Anche l'app LIDL HOME deve essere configurata di conseguenza.

Le impostazioni possono variare a seconda dello smartphone utilizzato.

Esempi:

- Consenti notifiche: attiva le notifiche push e le notifiche brevi.
- Attivare i suoni: attivare il suono di notifica del sistema, controllare il volume; disattivare la modalità “Non disturbare”/silenziosa.
- Controllare le impostazioni generali del dispositivo: nelle impostazioni di sistema, impostare il tipo di notifica per l'app su “con suono”, consentire la visualizzazione sulla schermata di blocco e abilitare le notifiche/i banner.
- Garantire la consegna in background: non limitare il risparmio energetico/l'ottimizzazione della batteria per l'app; consentire la consegna in background.

7.4 L'applicazione LIDL Home

Introduzione

L'applicazione **Lidl Home** consente di controllare il termometro per barbecue GRILLMEISTER GTGT 2.4 C1 con il proprio dispositivo mobile. Prima di utilizzare il termometro per barbecue, leggere anche le istruzioni per l'uso allegate e prestare particolare attenzione alle istruzioni di sicurezza in esse contenute.

Installare l'applicazione Lidl Home

Installate l'app **Lidl Home** sul vostro dispositivo mobile. Scaricare l'app **Lidl Home** dall'App Store di Apple o dal Play Store di Google.

Informazioni dettagliate sulle funzioni dell'app Lidl Home sono disponibili nella descrizione della rispettiva app nello store.

Avviare l'app Lidl Home

	Toccare l'icona dell'app Lidl **Home** per avviarla.

Seguire le istruzioni dell'app per configurarla. Una volta configurata l'app **Lidl Home**, è possibile aggiungere dispositivi.

Controllo del termometro per barbecue

Per controllare il termometro per barbecue, è necessario attivare la funzione Bluetooth®sul dispositivo mobile.

- Accendere il termometro per barbecue. Subito dopo l'accensione si trova in modalità di ricerca, segnalata dal simbolo di accoppiamento che lampeggia.
- Avviate l'app **Lidl Home**, il termometro per barbecue verrà immediatamente riconosciuto, come indicato da un segnale acustico e dal simbolo di accoppiamento costantemente visualizzato.
- Cliccare su "**Add**" per aggiungere il termometro per barbecue all'app.

Generale

- A questo punto viene visualizzata la schermata generale con le impostazioni correnti e i dati di temperatura (**P1 /P2** P1 P2) per i 2 sensori di temperatura. Vengono visualizzati il tipo di carne selezionato, il livello di cottura, la temperatura target e la temperatura interna attualmente misurata. Tramite il simbolo del termometro 56τ sotto i dati di temperatura (**P1 /P2** P1 P2) è possibile impostare una temperatura di allarme, al raggiungimento della quale si viene avvisati da un segnale acustico.
  Sotto i dati di temperatura si trova anche l'impostazione per una "**Time notification**" (**P1 /P2** P1 P2). Qui è possibile

impostare un orario di allarme dopo il quale si riceverà una notifica sullo smartphone.

Il livello di carica attuale della batteria 100% del termometro per barbecue è visualizzato sopra i dati di temperatura (**P1 /P2).** P1 P2

Nella parte inferiore del display è possibile accedere ai seguenti sottomenu:

Temperatura	Toccare qui per visualizzare una rappresentazione grafica dell'andamento della temperatura interna a P1/P2.
Registrazione	Toccare qui per visualizzare i valori di temperatura passati.
Impostazione	Toccare qui per selezionare tra **°C** e **°F**.

Impostazione del tipo di carne/livello di cottura

- Toccare "**Set up sensor**" nei dati di temperatura (**P1 /P2** P1 P2) per effettuare le impostazioni dei sensori di temperatura P1/P2. Selezionare il tipo di carne e il livello di cottura o la temperatura nominale.
- Confermare la selezione con "**Confirm**". A questo punto è possibile seguire l'andamento della temperatura sulla schermata panoramica.

Impostazione dell'allarme temperatura

È possibile attivare un allarme di temperatura separato per (**P1 /P2).**

Toccare il simbolo per visualizzare la temperatura di allarme attualmente impostata. Premere "**Edit**" e, se necessario, impostare una nuova temperatura alla quale deve suonare l'allarme utilizzando il cursore della temperatura visualizzato. Confermare la selezione con "**Confirm**". La nuova temperatura di allarme impostata viene visualizzata nella schermata panoramica.

Impostazione dell'allarme temporizzato

Premere il simbolo "**Time notification**". Selezionare un'ora e confermarla con "**Open**". Ora è possibile seguire il tempo rimanente nella schermata di panoramica. Quando il tempo è trascorso, si riceve una notifica sullo smartphone.

Rimozione e ripristino del termometro

Disconnettere la connessione

- Nella schermata iniziale dell'app Lidl Home, tenere premuto il termometro fino a quando la selezione è indicata dal segno di spunta .
- Toccare l'icona "**Remove device"** nella parte inferiore dello schermo.
- Toccare **"Confirm**".
- Toccare "**Done**" per tornare alla schermata iniziale.

Disconnessione e cancellazione dei dati

- Premere l'icona nell'angolo superiore destro della panoramica del termometro.
- Nella seguente schermata, fare clic sul pulsante "**Remove device"**.
- Confermare la seguente richiesta cliccando su: "**Disconnect and delete data**".
- Quindi selezionare nuovamente "**Confirm**" sul pulsante "**Cancel/Confirm**" per cancellare definitivamente i dati. In alternativa, selezionare "**Cancel**" per annullare il processo.
- Viene quindi visualizzata nuovamente la schermata iniziale.

8. Introduzione

- Accendere il termometro da barbecue (1) tenendo premuto il pulsante ON/OFF (5) (per circa 3 sec).
- Il lampeggiare e l'aumentare/diminuire d'intensità dell'indicatore di accoppiamento (7) indica che il dispositivo sta tentando di stabilire una connessione Bluetooth® con uno smartphone e la relativa app di controllo.
- Non appena la connessione viene stabilita, l'indicatore di accoppiamento (7) rimane acceso fisso.

Se il sensore della temperatura (12; 13) non è collegato al termometro da barbecue (1), "**- - -**" verrà visualizzato al posto della temperatura attuale sul display LCD (6). In questo caso, allo smartphone non verrà trasmessa nessuna temperatura.

In questo caso, accertarsi che il connettore (10; 11) sia inserito correttamente nella presa (8; 9) e che il termometro da barbecue (1) non sia posizionato troppo distante dallo smartphone.

- Se la connessione Bluetooth® viene interrotta, sul termometro da barbecue (1) ogni 10 sec suona un breve segnale acustico. Premere brevemente il pulsante ON/OFF (5) per spegnere il segnale acustico.
- Per forzare l'interruzione della connessione Bluetooth®, premere brevemente il pulsante On/Off (5) tre volte.

8.1 Posizione durante l'uso

La portata del termometro da barbecue (1) è di circa 50 m in condizioni ottimali.

- Sul fondo del termometro da barbecue (1) sono posizionati due magneti (14). Ciò consente anche di attaccare il termometro da barbecue (1) a una superficie magnetica.

Quando si posiziona il termometro da barbecue (1), accertarsi di poter facilmente raggiungere il cibo, di cui si desidera misurare la temperatura interna, con il cavo dei sensori della temperatura (12; 13).

Il termometro da barbecue (1) è di plastica. Di conseguenza, non attaccarlo a parti che si scaldano, come sul coperchio del barbecue o sul vassoio per la carbonella. In caso contrario, il termometro da barbecue (1) potrebbe subire danni.

8.2 Misurazione della temperatura interna

Per temperature interne basse, utilizzare solo carni fresche e in condizioni eccellenti. In generale, le basse temperature interne non sono adatte a carni congelate o sotto vuoto.

- Con il termometro da barbecue (1) acceso, inserire la punta del sensore della temperatura (12; 13) nella parte più spessa della carne. Inserire nella carne il sensore della temperatura (12; 13) lateralmente, in modo da poterla girare in seguito.

Evitare che il sensore della temperatura (12; 13) entri in contatto con gli ossi. Ciò potrebbe causare misurazioni della temperatura errate. Inoltre, per la stessa ragione, non inserire il sensore della temperatura (12; 13) in parti di solo grasso.

- Dopo un breve periodo di tempo, la temperatura interna del cibo verrà visualizzata sul display (6) e, se possibile, sull'app.

Se si pongono contemporaneamente nella pentola o sul barbecue diversi pezzi dello stesso tipo di carne, simili per forma e dimensioni, si potrà supporre che tutti abbiano raggiunto lo stesso grado di cottura.

9. Pulizia del dispositivo

Prima di pulirlo, consentire al termometro da barbecue (1) di raffreddarsi completamente. Rischio di ustioni!

Il termometro da barbecue e gli accessori non possono essere lavati in lavastoviglie.

- Pulire il termometro da barbecue (1), soprattutto i sensori della temperatura (12; 13) dopo ogni utilizzo.
- Non impiegare solventi o detergenti aggressivi, spazzole di metallo od oggetti metallici come coltelli, spatole o simili.
- Il termometro da barbecue (1) e gli accessori non possono essere lavati in lavastoviglie.
- Non immergere mai il termometro da barbecue (1) o gli accessori in acqua o altri liquidi.

- Pulire il termometro da barbecue (1) con un panno leggermente inumidito. Se necessario, utilizzare un detergente delicato.
- Pulire i sensori della temperatura (12; 13) con un panno umido e poco detersivo per piatti.
- Dopo la pulizia, far asciugare a fondo tutte le componenti.

9.1 Conservazione del dispositivo inutilizzato

- Se non si intende utilizzare il termometro da barbecue (1) per un lungo periodo di tempo, pulirlo come descritto nel precedente capitolo.
- Rimuovere le batterie per prevenire le fuoriuscite di liquido.
- Riporre il termometro da barbecue (1) in un luogo asciutto, fresco e pulito.

10. Risoluzione dei problemi

Il dispositivo non funziona

- Le batterie sono scariche? Se necessario, inserire nuove batterie.

La luce del display LCD (6) è fioca.

- Le batterie sono scariche? Se necessario, inserire nuove batterie.

Nessuna connessione con lo smartphone.

- Il termometro da barbecue (1) è acceso? Se necessario, accenderlo.
- Le batterie del termometro da barbecue (1) sono scariche? Se necessario, inserire nuove batterie.

- La funzione Bluetooth® è attiva sullo smartphone?
- Il termometro da barbecue (1) e lo smartphone sono troppo lontani. Avvicinarli.

Ogni 10 sec si ode un breve segnale acustico.

- La connessione Bluetooth® è stata interrotta. Premere brevemente il pulsante ON/OFF (5) per spegnere il segnale acustico. Cercare di ristabilire la connessione.

Sul display LCD (6) come temperatura interna attuale (3; 4) viene visualizzato "- - -".

- Controllare che i connettori (10; 11) dei sensori della temperatura (12; 13) siano inseriti correttamente nelle prese (8; 9). Se così non fosse, inserire i connettori (10; 11) correttamente.
- Se necessario, spegnere per circa 3 sec il termometro da barbecue (1) e poi riaccenderlo. Ciò dovrebbe risolvere il problema.

Durante la misurazione della temperatura si ode una rapida sequenza di segnali acustici.

- La temperatura di allarme impostata nell'app è stata raggiunta. Premere brevemente il pulsante ON/OFF (5) per spegnere il segnale acustico.

11. Normativa in materia ambientale e informazioni sullo smaltimento

	I dispositivi contrassegnati da questo simbolo sono soggetti alla Direttiva Europea 2012/19/EU. Tutti i dispositivi elettrici ed elettronici devono essere smaltiti separatamente dai rifiuti domestici, presso i centri di smaltimento ufficiali. Evitare danni all'ambiente e pericoli per la salute delle persone smaltendo il dispositivo in maniera appropriata. Per ulteriori informazioni su uno smaltimento appropriato, contattare i locali enti di smaltimento, le autorità competenti o il negozio dove è stato acquistato l'apparecchio.
	Il simbolo di un cassonetto dei rifiuti sbarrato, sulle batterie tradizionali e ricaricabili, indica che non devono essere smaltite con i normali rifiuti domestici, ma devono essere smaltite separatamente. Se le batterie contengono materiali tossici, sotto al simbolo viene riportato il simbolo chimico del materiale tossico, come segue: - Pb: la batteria contiene piombo - Cd: la batteria contiene cadmio - Hg: la batteria contiene mercurio Per legge, le batterie usate devono essere riportate. Le batterie usate possono contenere materiali tossici, che possono danneggiare la salute delle persone o l'ambiente, se non vengono conservate o smaltite correttamente. Inoltre, le batterie contengono importanti materiali grezzi, come ferro, zinco, manganese e nichel, che possono essere riutilizzati. Dopo l'uso, è possibile riportare le batterie a noi o a un

	punto di raccolta locale (per es. nei negozi o a un punto di raccolta locale) gratuitamente. Attenzione! Le batterie devono essere smaltite, totalmente scariche, negli appositi punti di raccolta differenziata. Nel caso in cui si gettino batterie non completamente scariche, prendere le necessarie precauzioni per prevenire cortocircuiti. **Un errato smaltimento delle batterie può provocare danni all'ambiente!**
   ES/PT	Smaltire i materiali d'imballaggio in maniera eco-compatibile. I cartoni dell'imballaggio possono essere portati ai cassonetti per la carta o nei punti di raccolta pubblica per essere riciclati. Eventuali pellicole o plastiche contenute nell'imballaggio possono essere portate nei punti di raccolta pubblica per lo smaltimento.

Valido solo per la Francia:

"Smistamento semplificato"

Il prodotto, gli accessori, il materiale stampato e l'imballaggio sono riciclabili. Sono soggetti a responsabilità avanzata del produttore e vengono smistati e raccolti separatamente.

In caso di smaltimento, prestare attenzione ai simboli sull'imballaggio, contrassegnato con abbreviazioni (a) e numeri (b), i cui significati sono i seguenti:
1–7: plastica / 20–22: carta e cartone / 80-98: materiale composito.

Solo per la Spagna e il Portogallo:

Separare il materiale di imballaggio e smaltirlo negli appositi contenitori per la raccolta secondo i simboli riportati sulla confezione:

Simbolo	Materiale	Contenuto nei seguenti elementi di imballaggio di questo prodotto
	Polietilene tereftalato	Pellicola termoretraibile contenente le batterie
	Cartone ondulato	Confezione di vendita
	Carta	Tessuto carta per proteggere il dispositivo

12. Note di conformità

Questo dispositivo è stato sottoposto a test di conformità ai requisiti relativi alla direttiva RED 2014/53/EU. Inoltre, il prodotto è conforme alla Direttiva RoHS 2011/65/EU.

Il presente prodotto soddisfa i requisiti delle direttive nazionali vigenti della Repubblica di Serbia.

La dichiarazione di conformità UE completa e, se applicabile, le dichiarazioni di conformità aggiuntive possono essere scaricate dal seguente link:

https://www.targa.gmbh/downloads/conformity/529027_2507.pdf

Indirizzo di contatto ai sensi del Regolamento sulla sicurezza dei prodotti 2023/988: ce@targa.de

13. Protezione della privacy / Sicurezza su Internet

Per questioni relative alla Protezione della privacy/Sicurezza su Internet, o per eventuali problemi inerenti alla sicurezza, contattare:

service@targa-online.com

La politica completa in materia di protezione della privacy può essere scaricata al seguente link:

https://www.targa.gmbh/downloads/datasecurity/529027_2507_GTGT_2.4_C1.pdf

14. Informazioni sull'assistenza e sulla garanzia

Garanzia di TARGA GmbH

Con questo apparecchio riceve 3 anni di garanzia a partire dalla data di acquisto. Si prega di conservare lo scontrino fiscale originale come prova d'acquisto. Prima della messa in funzione del prodotto, leggere la documentazione allegata. Se dovesse presentarsi un problema che non si riesce a risolvere con i mezzi indicati, contattare la nostra assistenza clienti. Per ogni richiesta si prega di avere a disposizione il codice articolo o il numero di serie, se esistente. Nel caso in cui non sia possibile trovare una soluzione per via telefonica, tramite la nostra assistenza clienti viene contattata una seconda assistenza, in base alla causa del difetto. Grazie alla garanzia, se dovessero essere riscontrati difetti di materiale o di fabbricazione, il prodotto sarà, a nostra discrezione, riparato o sostituito gratuitamente. La riparazione o sostituzione del prodotto non comporta l'inizio di un nuovo periodo di garanzia. La prestazione in garanzia vale per difetti del materiale o di fabbricazione. Questa garanzia non si estende a componenti del prodotto esposti a normale logorio, che possono pertanto essere considerati come componenti soggetti a usura (esempio capacità della batteria, calcificazione, lampade, pneumatici, filtri, spazzole...). La garanzia non si estende altresì a danni che si verificano su componenti delicati (esempio interruttori, batterie, parti realizzate in vetro, schermi, accessori vari) nonché danni derivanti dal trasporto o altri incidenti.

I suoi diritti legali nei confronti del venditore non sono in alcun modo limitati da questa garanzia.

Su www.lidl-service.com è possibile scaricare questo e molti altri manuali, video dei prodotti e software di installazione. Scansionare questo codice QR per accedere direttamente alla pagina di assistenza di LIDL (www.lidl-service.com): qui è possibile consultare le istruzioni per l'uso inserendo il codice articolo (IAN).

Assistenza

IT Telefono: 800781188
E-Mail: targa@lidl.it

CH Telefono: 0800 56 44 33
E-Mail: targa@lidl.ch

MT Telefono: 800 62230
E-Mail: targa@lidl.com.mt

IAN: 529027_2507

Produttore

TARGA GmbH, Coesterweg 45
59494 Soest GERMANIA

Tartalomjegyzék

1. Védjegy információk.....326
2. Tervezett használat.....327
3. A csomag tartalma.....327
4. Alkatrészek és kezelőszervek leírása.....328
5. Műszaki jellemzők.....329
6. Biztonsági utasítások.....329
7. Mielőtt használatba venné.....336
7.1 Elemek betétele/cseréje..... 337
7.2 A hőmérsékletérzékelők csatlakoztatása (12; 13)..... 337
7.3 A grillhőmérő (1) alkalmazással történő vezérlése..... 337
7.4 A LIDL Home alkalmazás..... 340
8. Az első lépések.....345
8.1 Használati helyzet..... 346
8.2 A maghőmérséklet mérése..... 346
9. Tisztítás.....347
9.1 Használaton kívüli tárolás..... 348
10. Hibaelhárítás.....348
11. Környezetvédelmi előírások és hulladékkénti elhelyezés.....350
12. Megfelelőségi megjegyzések.....353
13. Adatvédelem/internetbiztonság.....353
14. Garanciális és szerviz tájékoztatás.....354

Gratulálunk!

A GTGT 2.4 C1 vezeték nélküli grillhőmérő, a továbbiakban grillhőmérő, megvásárlásával egy minőségi termékhez jutott hozzá.

Felhasználói útmutató e termék része. Fontos információkat tartalmaz a biztonságról, a használatról és az ártalmatlanításról. Kérjük, hogy a termék használata előtt tanulmányozza a termék összes működési és biztonsági utasítását. Kizárólag a leírtak alapján használja a terméket a megadott alkalmazásokra. Bizonyosodjon meg róla, hogy minden vonatkozó dokumentumot átadjon, ha a terméket másnak adja.

1. Védjegy információk

A Bluetooth® név és annak logója a Bluetooth SIG, Inc. (Special Interest Group – Különleges érdekcsoport) regisztrált védjegye. A TARGA GmbH licence alapján használja ezeket a jeleket.

A Grillmeister védjegy és a Grillmeister márka az illető tulajdonosok tulajdonát képezi.

Más nevek és termékek tulajdonosaik védjegyei vagy bejegyzett védjegyei lehetnek.

2. Tervezett használat

Ez a grillhőmérő olyan ételek maghőmérsékletének a mérésére szolgál, mint a hal, marhahús, sertéshús, baromfi, hamburger és más ételek. A grillhőmérőt nem tervezték sem vállalati, sem kereskedelmi használatra. Kizárólag magáncélokra használja a grillhőmérőt. A fentiektől eltérő bármilyen más használat nem felel meg a rendeltetésszerű használatnak. Ez az grillhőmérőt kielégíti valamennyi CE megfelelőségi és egyéb szabványt. A grillhőmérőnek a gyártó engedélye nélküli módosítása esetén a szabványoknak való megfelelőség nem garantálható. A gyártó nem tehető felelőssé az engedély nélküli módosításokból származó károkért vagy meghibásodásért. Csak azokat a tartozékokat használja, amelyeket azzal együtt szállítottak, illetve csomagoltak.

Tartsa be az ország hatályos rendelkezéseit és jogszabályait.

3. A csomag tartalma

- 1 grillhőmérő
- 2 hőmérsékletérzékelő
- 1 fémkapocs
- 2 db. AAA típusú elem, 1,5 V
- Rövid útmutató (az interneten található meg a teljes útmutató)

4. Alkatrészek és kezelőszervek leírása

1	Grillhőmérő
2	Akkumulátor állapotjelző
3	1. hőmérséklet kijelzés (aktuális maghőmérséklet)
4	2. hőmérséklet kijelzés (aktuális maghőmérséklet)
5	Főkapcsoló gomb
6	LCD kijelző
7	Párosítás kijelző
8	2. csatlakozóaljzat (2. hőmérsékletérzékelő csatlakozó)
9	1. csatlakozóaljzat (1. hőmérsékletérzékelő csatlakozó)
10	Csatlakozó (1. hőmérsékletérzékelő)
11	Csatlakozó (2. hőmérsékletérzékelő)
12	1. hőmérsékletérzékelő (kábellel)
13	2. hőmérsékletérzékelő (kábellel)
14	Mágnesek
15	Elemtartó rekesz
16	Elemtartó rekesz fedél
17	Fémkapocs (a hőmérsékletérzékelő grillrudakhoz csatlakoztatására)

5. Műszaki jellemzők

Tápellátás	2 elem: 1,5 V AAA -mikró LR3 – 3 V ⎓
Energiafogyasztás	120 mW
Hőmérséklet mérési tartománya	-10 °C - 300 °C +14 °F - 572 °F
Bluetooth® adóteljesítmény:	maximum 10 dBm
Bluetooth® frekvenciasávok:	2,402 - 2,480 GHz, 2,4 GHz-es ipari, tudományos és orvosi hullámsáv
Bluetooth® hatótávolság:	kb. 50 méter (optimális feltételek esetén)
Bluetooth® követelmények	Legalább Bluetooth® 4.0
Minimális alkalmazás követelmények	Android 5.0, iOS 9.0

6. Biztonsági utasítások

A grillhőmérő (1) első használata előtt olvassa el a Kezelési útmutatót, még akkor is, ha ismeri az elektromos eszközök kezelését. E Kezelési útmutatót tartsa biztonságos helyen későbbi utánanézés céljából. Ha eladja vagy elajándékozza a grillhőmérőt (1), akkor adja át vele együtt a Kezelési útmutatót is.

Ez a szimbólum a grillhőmérő (1) biztonságos működtetésével és a kezelő biztonságával kapcsolatos lényeges információkat jelöl.

Figyelmeztetés, forró felület!
E szimbólum az égési sérülések veszélyére hívja fel a figyelmet.

E szimbólum a témakörre vonatkozó fontos információt jelöl.

Egyenfeszültség

Készenlét

E szimbólum olyan terméket jelöl, melynek vegyi és fizikai összetétele a vizsgálatok alapján élelmiszerrel való érintkezés esetén nem idéz elő egészségre káros hatást az 1935/2004/EU irányelv szerint.

Viseljen védőkesztyűt!

Ez a szimbólum arra figyelmeztet, hogy a kezelési útmutatót a használat előtt figyelembe kell venni/el kell olvasni.

Párosítás

Akkumulátor állapot

A gyártó címe

Az alábbiak a mellékelt elemeken található egyes szimbólumok jelentései:

1 Tartsa a gyermekektől távol.
2 Ne dobja megsemmisítés céljából tűzbe.
3 Ne tegye be helytelen polaritással.
4 Ne deformálja/károsítsa.
5 Ne bontsa meg a burkolatát/ne szedje szét.
6 Ne keverje a különböző típusúakat vagy márkájúakat.

7 Ne keverje az újakat és a használtakat.
8 Ne töltse.
9 Tartsa szárazon.
10 Ne zárja rövidre.
11 Helyes polaritással tegye be.

VESZÉLY! Személyi biztonság

- A kis alkatrészek fulladásveszélyesek lehetnek. Gyermekek által el nem érhető helyen tartsa a csomagolást. Fennáll a fulladás veszélye.
- E terméket 8 évesnél idősebb gyermekek, valamint fizikai, érzékszervi vagy mentális károsodásban szenvedő, illetve ismeret- vagy tapasztalathiányos személyek is használhatják, amennyiben felügyelet alatt vannak, vagy az eszköz megfelelő használatáról tájékoztatást kaptak, és megértették az ezzel kapcsolatos kockázatot. A gyermekek nem játszhatnak a termékkel. A terméket felügyelet nélkül hagyott gyermekek nem tisztíthatják és nem tarthatják karban.

Általános biztonsági utasítások

- Sohase használja a terméket, ha az sérült. Fennáll a sérülés veszélye.
- Kérjük, ne feledje, hogy egészségkárosodást okozhat olyan állati eredetű étel fogyasztása, amely nem főtt meg teljesen. Ez különösen veszélyes kisgyermekek, terhes nők és legyengült immunrendszerű személyek esetében.
- Ne dugjon idegen tárgyakat az eszközbe.
- Ne tegye ki erős rázkódásnak vagy mechanikai igénybevételnek a terméket. Ez megakadályozza a károsodását.
- Ez a termék nem tartalmaz karbantartást igénylő részeket.
- Ha a termék sérült, hibás vagy más problémája van vele, akkor forduljon a gyártó ügyfélszolgálatához.

Égésveszély!

- Mindig ügyeljen arra, hogy mások, gyermeke vagy állatok ne égethessék meg magukat a termék miatt.
- Használjon védőeszközt vagy sütőkesztyűt, ha a használat során vagy a használat után megérinti a hőmérsékletérzékelőt (12; 13).
- Sérüléseket okozhat a termék nem megfelelő használata.

Anyagi kár veszélye

- Tartsa nyílt lángtól távol a terméket és a tartozékait.
- Sohase használja mikrohullámú sütőben vagy sütőben a terméket.
- Ne törje meg a hőmérsékletérzékelők (12; 13) kábeleit.
- Nem vízálló a termék. Ne használja esőben, és tartsa távol a nedvességtől.
- Kapcsolja ki a grillhőmérőt (1), amikor nem használja.

Elem okozta veszély

- **Halálos sérülés veszélye!** Gyermekek által el nem érhető helyen tárolja az elemet. Egy elem lenyelése esetén azonnal forduljon orvoshoz!
- Helyes polaritással kell betenni az elemeket. Nézze meg az elemrekeszben (15) található ábrát.
- Elemek nem tölthetőek.
- Nem használhatóak együtt a különböző típusú, illetve az új és régi elemek.
- Sohase bontsa meg vagy deformálja az elemeket, mivel ez a vegyszerek kifolyásához vezethet, ami sérülést okozhat. Ha az elemfolyadék bőrrel vagy szemmel érintkezik, azonnal mossa le bő vízzel, és forduljon orvoshoz.
- Szivárgása esetén azonnal vegye ki az elemet. Megfelelő védőkesztyűt használjon a sérülések megakadályozásához.

- Vegye ki az elemeket, ha hosszabb ideig nem használja a terméket.
- Ne zárja rövidre az elemek érintkezőit.
- A lemerült elemeket ki kell vennie az eszközből, majd megfelelő módon kell hulladékként elhelyezni.

7. Mielőtt használatba venné

Vegye ki a grillhőmérőt (1) és annak valamennyi tartozékát a csomagolásból, és ellenőrizze, hogy a csomag tartalma hiánytalan. Távolítsa el az összes védőfóliát. Ha károsodást észlel, akkor ne használja grillhőmérőt (1) és vegye fel a kapcsolatot gyártó ügyfélszolgálatával. Az első használat előtt célszerű megtisztítani a hőmérsékletérzékelőket (12; 13).

Útmutatások:

E grillhőmérő (1) ...

1. ... egy okostelefonnal és a LIDL HOME alkalmazással használható. Ebben az esetben távadóként működik.

vagy

2. ... függetlenül történik a használata.

7.1 Elemek betétele/cseréje

Amikor lemerülőben van az elem, akkor villog az elem állapot kijelzése (2) a folyadékkristályos kijelzőn (6).

- Kapcsolja ki a grillhőmérőt (1) a ON/OFF (BE/KI) kapcsoló (5) segítségével.
- Oldja ki az elemrekesz fedelének a zárját, (16) majd vegye le.
- Tegyen be a két AAA 1,5 V (mikró/ R03/LR3) elemet, ellenőrizze, hogy helyes-e a polaritása. Nézze meg az elemrekeszben (15) található ábrát.
- A fedél (16) helyretételével zárja be az elemrekeszt (15). Hallhatóan kattan a helyére.

7.2 A hőmérsékletérzékelők csatlakoztatása (12; 13)

Az első használat előtt vegye le a szállításvédőt (fekete gumiborítás) a hőmérsékletérzékelőről (12; 13).

Dugja a csatlakozódugót (10; 11) a grillhőmérő (1) hátlapján található csatlakozóaljzatba (8; 9).

Amikor nem használja a grillhőmérő (1) köré csavarhatja a hőmérsékletérzékelők (12; 13) kábeleit, és a grillhőmérő (1) tetején rögzítheti hőmérsékletérzékelőket (12; 13). Egy további műanyag bütyök is rendelkezésre áll e célra.

7.3 A grillhőmérő (1) alkalmazással történő vezérlése

A grillhőmérő (1) hagyományos vezérlésére használható egy alkalmazás.

Sokkal összetettebb az alkalmazások által biztosított vezérlési lehetőségek, mint magán a grillhőmérőn (1) található hőmérséklet kijelző. Például az átsütés ajánlott mértékével együtt különböző húsfajták választhatóak ki, vagy egyéni beállításokat programozhat.

A **LIDL HOME** alkalmazásról végezhető el e termék vezérlése és beállítása.

A következő hivatkozást használja a mobileszköze számára megfelelő alkalmazás letöltéséhez:

Download on the App Store

GET IT ON Google Play

A grillhőmérő (1) alkalmazáshoz adására engedélyeznie kell a Bluetooth® kapcsolatot az okostelefonján.

Most indítsa el az alkalmazást. Automatikusan történik a grillhőmérő (1) észlelése.

Most a grillhőmérő (1) hagyományos vezérlésére használható egy alkalmazás.

Értesítések és hangok engedélyezése

Annak érdekében, hogy a riasztások (pl. a célhőmérséklet elérése) megbízhatóan megjelenjenek, győződjön meg arról, hogy a megfelelő engedélyek engedélyezve vannak az okostelefon beállításaiban. A LIDL HOME alkalmazást is ennek megfelelően kell konfigurálni.

A beállítások az használt okostelefontól függően eltérőek lehetnek.

Példák:

- Értesítések engedélyezése: Kapcsolja be a push értesítéseket és a rövid értesítéseket.
- Hangok aktiválása: Kapcsolja be a rendszer értesítési hangját, ellenőrizze a hangerőt; kapcsolja ki a „Ne zavarjanak”/csendes módot.
- Ellenőrizze az általános eszközbeállításokat: A rendszerbeállításokban állítsa be az alkalmazás értesítési típusát „hanggal”, engedélyezze a zárképernyőn való megjelenítést, és engedélyezze az értesítéseket/bannereket.
- Biztosítsa a háttérben történő kézbesítést: Ne korlátozza az alkalmazás energiatakarékosságát/akkumulátor-optimalizálását; engedélyezze a háttérben történő kézbesítést.

7.4 A LIDL Home alkalmazás

Bevezetés

A **Lidl Home** alkalmazás lehetővé teszi, hogy a GRILLMEISTER GTGT 2.4 C1 grillhőmérőt mobilkészülékével vezérelje. A grillhőmérő használata előtt kérjük, olvassa el a mellékelt kezelési útmutatót is, és fordítson különös figyelmet az abban található biztonsági utasításokra.

Telepítse a Lidl Home alkalmazást

Telepítse a **Lidl Home** alkalmazást mobilkészülékére. Töltse le a **Lidl Home** alkalmazást az Apple App Store-ból vagy a Google Play Store-ból.

Download on the App Store	GET IT ON Google Play

A Lidl Home alkalmazás funkcióiról részletes információkat az áruházban található megfelelő alkalmazás leírásában talál.

A Lidl Home alkalmazás elindítása

Home	A **Lidl Home** alkalmazás elindításához koppintson a **Lidl Home** alkalmazás ikonjára.

Kövesse az alkalmazásban található utasításokat a beállításhoz. Miután beállította **a Lidl Home** alkalmazást, hozzáadhat eszközöket.

A grillhőmérő vezérlése

A grillhőmérő vezérléséhez a Bluetooth®funkciónak aktiválva kell lennie a mobileszközén.

- Kapcsolja be a grillhőmérőt. Azonnal bekapcsolás után keresési üzemmódban van, amit a párosítási szimbólum villogása jelez Önnek.
- Indítsa el a **Lidl Home** alkalmazást, a grillhőmérőt azonnal felismeri, amit egy jelzőhang és a folyamatosan megjelenő párosítási szimbólum jelez.
- Kattintson a "**Add**" gombra a grillhőmérő hozzáadásához az alkalmazáshoz.

Általános

- Most megjelenik az áttekintő képernyő a 2 hőmérséklet-érzékelő aktuális beállításaival és hőmérsékleti adataival (**P1 /P2** P1 P2). Itt megjelenik a kiválasztott hústípus, a sütési szint, a célhőmérséklet és az aktuálisan mért maghőmérséklet. A hőmérsékletadatok alatt található hőmérő szimbólummal 56 (**P1 /P2** P1 P2) beállítható egy riasztási hőmérséklet, amelynek elérésekor hangjelzéssel figyelmeztetjük Önt.
  A hőmérsékleti adatok alatt található az "**Time notification**" beállítása is (**P1 /P2** P1 P2). Itt beállíthat egy riasztási időt, amely után értesítést kap az okostelefonján.

A hőmérsékletadatok felett (**P1 /P2** P1 P2) megjelenik a grillsütő hőmérő aktuális akkumulátor töltöttségi szintje 100% .A kijelző alján a következő almenük érhetőek el:

Hőmérséklet	Érintse meg ezt a gombot a P1/P2-nél a maghőmérséklet alakulásának grafikus megjelenítéséhez.
Record	Érintse meg ezt a gombot a korábbi hőmérsékleti értékek megjelenítéséhez.
Beállítás	Érintse meg ezt a gombot **a °C** és **°F** közötti választáshoz.

Hústípus/főzési szint beállítása

- A hőmérsékleti adatoknál (**P1 /P2** P1 P2) koppintson a "**Set up sensor**" (**Érzékelő beállítása)** lehetőségre a P1/P2 hőmérséklet-érzékelő(k) beállításainak elvégzéséhez. Válassza ki a hús típusát és a főzési szintet vagy a célhőmérsékletet.
- Erősítse meg a kiválasztást a "**Confirm**" (**Megerősítés**) gomb megnyomásával. Most már az áttekintő képernyőn követheti a hőmérséklet alakulását.

A hőmérsékleti riasztás beállítása

Külön hőmérséklet-riasztás aktiválható (**P1 /P2).**

Érintse meg a szimbólumot az aktuálisan beállított riasztási hőmérséklet megjelenítéséhez. Nyomja meg a "**Edit**" gombot, és szükség esetén állítson be egy új hőmérsékletet, amelynél a riasztás megszólaljon, a megjelenített hőmérséklet csúszka segítségével. Erősítse meg a választást a "**Confirm**" (**Megerősítés**) gomb megnyomásával. Az újonnan beállított riasztási hőmérséklet megjelenik az áttekintő képernyőn.

Az időzített riasztás beállítása

Nyomja meg az "**Time notification**" szimbólumot. Válasszon ki egy időpontot, és erősítse meg a "**Open"** gomb megnyomásával. Most már nyomon követheti a hátralévő időt az áttekintő képernyőn. Az idő leteltével értesítést kap okostelefonján.

A hőmérő eltávolítása és visszaállítása

Húzza ki a csatlakozást

- A Lidl Home alkalmazás kezdőképernyőjén nyomja meg és tartsa lenyomva a hőmérőt, amíg a kiválasztást a pipa jelzi.
- Koppintson a képernyő alján található "**Remove device**" ikonra.
- Koppintson a "**Confirm**" gombra.
- Koppintson a "**Done**" gombra a kezdőképernyőre való visszatéréshez.

A kapcsolat megszakítása és adatok törlése

- Nyomja meg a hőmérő áttekintésének jobb felső sarkában található ikont.
- A következő kijelzőn kattintson az "**Remove device"** gombra.
- Erősítse meg a következő felszólítást a következő gombra kattintva: "**Disconnect and delete data**"
- Ezután az adatok végleges törléséhez válassza újra a "**Confirm**" gombot a "**Cancel/Confirm**" **(Mégsem/ Megerősítés**) gombra.
  Alternatív megoldásként válassza a "**Cancel"** (**Mégse**) lehetőséget a folyamat megszakításához.
- Ezután ismét megjelenik a kezdőképernyő.

8. Az első lépések

- A ON/OFF (BE/KI) gomb (5) megnyomva tartásával (kb. 3 másodpercig) kapcsolja be a grillhőmérőt (1).
- Az jelenti a párosítás kijelző (7) villogása és növekvő/csökkenő fényereje, hogy az eszköz megpróbál Bluetooth® kapcsolatot létesíteni egy okostelefonnal és a megfelelő vezérlőalkalmazással.
- A kapcsolat létrejötte után továbbvilágít a párosítás kijelző (7).

Ha a hőmérsékletérzékelő (12; 13) nincs csatlakoztatva a grillhőmérőhöz (1), „**- - -**" jelenik meg aktuális hőmérsékletként a folyadékkristályos kijelzőn (6). Ebben az esetben nem történik meg a hőmérséklet értékének átvitele az okostelefonra.
Ebben az esetben ellenőrizze, hogy megfelelően van-e bedugva a csatlakozódugó (10; 11) a csatlakozóaljzatba (8; 9), illetve nem túl nagy-e a grillhőmérő (1) és az okostelefon közötti távolság.

- Ha megszakad a Bluetooth® kapcsolat, akkor 10 másodpercenként rövid sípjelzést ad a grillhőmérő (1). Rövid időre nyomja meg a ON/OFF (BE/KI) gombot (5) a figyelmeztető sípjelzés kikapcsolására.
- A Bluetooth® kapcsolat bontására háromszor rövid időre nyomja meg a ON/OFF (BE/KI) gombot (5).

8.1 Használati helyzet

Optimális feltételek esetén körülbelül 50 méter a grillhőmérő (1) hatótávolsága.

- Két mágnes (14) található a grillhőmérő (1) hátlapján. Ez azt jelenti, hogy egy mágneses felületre is tapaszthatja grillhőmérőt (1).

A grillhőmérő (1) elhelyezésénél ügyeljen arra, hogy a hőmérsékletérzékelő (12; 13) kábelével könnyen elérhető legyen az étel, amelynek a maghőmérsékletét mérni akarja.

Műanyagból készült a grillhőmérő (1). Ezért ne rögzítse a fogó nagyon felforrósodó alkatrészeire, mint pl. grillsütő fedél vagy faszenes tál esetében. Ellenkező esetben károsodhat a grillhőmérő (1).

8.2 A maghőmérséklet mérése

Alacsony maghőmérséklet esetén csak friss és kifogástalan állapotú húst használjon. Általában az alacsony maghőmérsékletek nem használhatóak mélyhűtött vagy vákuumcsomagolt hús esetén.

- Amikor be van kapcsolva a grillhőmérő (1), akkor szúrja a hőmérsékletérzékelőt (12; 13) a hús legvastagabb részébe. Célszerű oldalról az ételbe nyomni a hőmérsékletérzékelő (12; 13), mivel így még elfordíthatja azt.

Ügyeljen arra, hogy ne ütközzön csontokba a hőmérsékletérzékelő (12; 13). Ez pontatlan hőmérsékletméréshez vezethet. Ugyanilyen okból ne szúrja tiszta zsírba a hőmérsékletérzékelőt (12; 13).

- Rövid idő elteltével megjelenik az étel maghőmérséklete a kijelzőn (6), és ha van, akkor az alkalmazásban.

Ha egyidejűleg több azonos alakú és méretű ételdarabot tesz a lábasba vagy a grillre, akkor feltételezhető, hogy a többi darab esetén is hasonló az átsütés mértéke.

9. Tisztítás

Tisztítás előtt mindig hagyja teljesen lehűlni a grillhőmérőt (1). Égési sérülés veszélye áll fenn.

A grillhőmérő és a tartozékok nem alkalmasak mosogatógépben történő tisztításra.

- Minden használat után tisztítsa meg a grillhőmérőt (1), különösen a hőmérsékletérzékelőket (12; 13).
- Ne használjon oldószereket vagy agresszív tisztítószereket, fémsörtés kefét vagy olyan fémtárgyakat, mint kés, spatula vagy hasonlók.
- Nem mosogatható el mosogatógépben a grillhőmérő (1) és annak tartozékai.
- Soha ne merítse a grillhőmérőt (1) vagy a tartozékait vízbe vagy egyéb folyadékba.
- Enyhén megnedvesített kendővel tisztítsa meg a grillhőmérőt (1). Szükség esetén használjon kímélő mosószert.
- Mosogatószeres vízzel kissé megnedvesített kendőt használjon a hőmérsékletérzékelők (12; 13) tisztítására.
- Hagyja valamennyi alkatrészét megszáradni.

9.1 Használaton kívüli tárolás

- Ha hosszabb ideig nem akarja használni a grillhőmérőt (1), akkor az előző részben leírt módon tisztítsa meg azt.
- A szivárgás megakadályozásár vegye k az elemeket.
- Száraz, hűvös és pormentes helyen tárolja a grillhőmérőt (1).

10. Hibaelhárítás

Nem működik.

- Lemerültek az elemek? Tegyen be új elemeket.

Homályosan világít a folyadékkristályos kijelző (6).

- Lemerültek az elemek? Tegyen be új elemeket.

Nincs kapcsolat az okostelefonnal.

- Be van kapcsolva a grillhőmérő (1)? Szükség esetén kapcsolja be.
- Lemerültek a grillhőmérő (1) elemei? Tegyen be új elemeket.
- Engedélyezve van az okostelefon Bluetooth® funkciója?
- Túl nagy távolságra van egymástól a grillhőmérő (1), és az okostelefon. Tegye közelebb egymáshoz azokat.

10 másodpercenként rövid sípjelzés hallható.

- Megszakadt a Bluetooth® kapcsolat. Rövid időre nyomja meg a ON/OFF (BE/KI) gombot (5) a figyelmeztető sípjelzés kikapcsolására. Próbálja meg ismét megteremteni a kapcsolatot.

A folyadékkristályos kijelzőn (6) „- - -” formában jelenik meg az aktuális maghőmérséklet (3; 4).

- Ellenőrizze, hogy megfelelően vannak-e a hőmérsékletérzékelők (12; 13) csatlakozóit (10; 11) csatlakoztatva a csatlakozóaljzatokba (8; 9). Ha nem, akkor csatlakoztassa megfelelően a csatlakozókat (10; 11).
- Szükség esetén kapcsolja ki a grillhőmérőt (1) körülbelül 3 másodpercre, majd kapcsolja vissza. Ez megoldja a problémát.

Szapora sípjelzés hallható a hőmérséklet mérése során

- Elérte az alkalmazásban beállított riasztási hőmérsékletet. Rövid időre nyomja meg a ON/OFF (BE/KI) gombot (5) a figyelmeztető sípjelzés kikapcsolására.

11. Környezetvédelmi előírások és hulladékkénti elhelyezés

	Az ilyen jellel ellátott eszközök a 2012/19/EU sz. európai irányelv hatálya alá esnek. Valamennyi elektromos és elektronikus készüléket a háztartási hulladéktól elkülönítve kell hulladékként elhelyezni a hatóságok által meghatározott helyen. A környezet, illetve saját egészsége károsításának elkerülése érdekében megfelelő módon helyezze el hulladékként az eszközt. A termék megfelelő hulladékkénti elhelyezéséről további információt a helyi kormányzattól, hulladékkezelési szolgáltatóktól, illetve a készülék vásárlásának helyén kaphat.
	Azt jelzi az elemeken és akkumulátorokon található áthúzott kuka szimbólum, hogy az nem dobható háztartási szemétbe, hanem szelektíven kell hulladékként elhelyezni. Ha mérgező anyagokat tartalmaznak az elemek, illetve akkumulátorok, akkor a mérgező anyag következő jelentésű vegyjele látható a szimbólum alatt: - Pb: Ólmot tartalmaz az elem. - Cd: Kadmiumot tartalmaz az elem. - Hg: Higanyt tartalmaz az elem. Törvényileg kötelezett a használt elemek, illetve akkumulátorok leadására. Megfelelő tárolás vagy hulladékkénti elhelyezés hiányában, kijutva az egészséget és a környezetet károsító mérgező anyagokat tartalmazhatnak a régi elemek, illetve akkumulátorok. Olyan fontos, újrahasznosítható nyersanyagokat is tartalmaznak az elemek, illetve akkumulátorok, mint a vas, cink, mangán és nikkel. Használat után ingyenesen visszaadhatja az elemeket, illetve akkumulátorokat nekünk vagy leadhatja egy helyi

	gyűjtőhelyen (pl. kiskereskedelmi üzletben vagy gyűjtőhelyen). Ne feledje, hogy az elemeket, illetve akkumulátorokat teljesen lemerült állapotban kell hulladékként elhelyezni a megfelelő használt elem, illetve akkumulátor gyűjtőpontokon. A nem teljesen lemerült elemek hulladékba helyezése esetén legyen óvatos, hogy megakadályozza zárlat létrejöttét. **Az elemek helytelen hulladékkénti elhelyezéséből származó környezeti károk!**
   ES/PT	A használt csomagolást környezetbarát módon helyezze el hulladékként. A karton csomagolóanyagokat vigye el egy szelektív hulladékgyűjtőbe vagy nyilvános gyűjtőhelyre újrahasznosítás céljából. A csomagban található bárminemű filmet vagy műanyagot a nyilvános gyűjtőhelyen kell hulladékba helyezni.

Csak Franciaországra érvényes:

„Könnyen végzett válogatás”

Újrahasznosítható a termék, a tartozékok, a nyomtatott anyag és a csomagolás. Fokozott a rájuk vonatkozó gyártó felelősségvállalás, továbbá szét kell válogatni és szelektíven kell gyűjteni azokat.

A hulladékkénti elhelyezésekor figyeljen a csomagolóanyagon található jelzésekre, rövidítések (a) és számok (b) találhatóak bennük, amelyek jelentése:
1–7: műanyag / 20–22: papír és karton/ 80-98: kompozit anyagok.

<u>Csak Spanyolország és Portugália esetében releváns:</u>

Kérjük, válassza szét a csomagolóanyagot, és a csomagoláson található szimbólumoknak megfelelően dobja a megfelelő gyűjtőedényekbe:

Jel	**Anyag**	**A következő csomagolóelemeket tartalmazza a termék**
	Polietilén-tereftalát	Zsugorfólia tartalmazza az elemeket.
	Hullámkarton doboz	Értékesítési csomagolás
	Papír	Tissue papír az eszköz védelmére

12. Megfelelőségi megjegyzések

Ez az eszköz átesett a rádió és távközlési végberendezésekre vonatkozó 2014/53/EU sz. irányelveknek megfelelő vizsgálatokon. Továbbá a termék megfelel a 2011/65/EU számú Veszélyes anyagok használatának korlátozása irányelv előírásainak.

A termék megfelel a Szerb Köztársaság vonatkozó nemzeti irányelvei követelményeinek.

A teljes EU-megfelelőségi nyilatkozat és adott esetben további megfelelőségi nyilatkozatok letölthetők az alábbi linkről:

https://www.targa.gmbh/downloads/conformity/529027_2507.pdf

Kapcsolattartási cím a 2023/988 termékbiztonsági rendelet szerint: ce@targa.de

13. Adatvédelem/internetbiztonság

Ha az adatvédelemmel/internetbiztonsággal kapcsolatos kérdései vannak, vagy biztonsági problémát akar jelenteni, akkor a következő címen vegye fel a kapcsolatot az ügyfélszolgálattal:

service@targa-online.com

A következő hivatkozás használatával töltheti le a teljes Adatvédelmi nyilatkozatot:

https://www.targa.gmbh/downloads/datasecurity/529027_2507_GTGT_2.4_C1.pdf

14. Garanciális és szerviz tájékoztatás

A TARGA GmbH által nyújtott garancia

E készülék garanciája 3 év a vásárlás időpontjától számítva. Jól őrizze meg az eredeti kasszaszalagot, ez szolgál vásárlási bizonylatként. A termék üzembe helyezése előtt olvassa át a mellékelt dokumentációt. Amennyiben olyan probléma jelentkezik, amelyet így nem lehet megoldani, forduljon a forródrót szolgálatunkhoz. Bármilyen kérés esetén tartsa készenlétben a cikkszámot, vagy ha van ilyen, a sorozatszámot. Amennyiben a telefonos megoldás nem lehetséges, a forródrót szolgáltatásunk a hiba okától függően egy szervizmegoldást kezdeményez. A garancia ideje alatt a terméket anyag vagy gyártási hiba esetén a saját belátásunk szerint ingyenesen megjavítjuk vagy kicseréljük. A termék javításával vagy cseréjével nem kezdődik újra a garancia érvényessége. A fogyó anyagok, mint például elemek, akkumulátorok és égők nem képezik a garancia tárgyát.

Nem érinti, illetve nem korlátozza e garancia az eladóval szemben fennálló törvényen alapuló jogait.

Ezt és számos további kézikönyvet, termékvideót és telepítőszoftvert letölthet a www.lidl-service.com webhelyről. Ez a QR-kód közvetlenül a LIDL szolgáltatási webhelyére vezet (www.lidl-service.com), ahol megnyithatja a kezelési útmutatót a cikkszám (IAN) megadásával.

Szerviz

HU

Telefon: 06800 21225

E-Mail: targa@lidl.hu

IAN: 529027_2507

Gyártó

TARGA GmbH
Coesterweg 45
59494 Soest
NÉMETORSZÁG